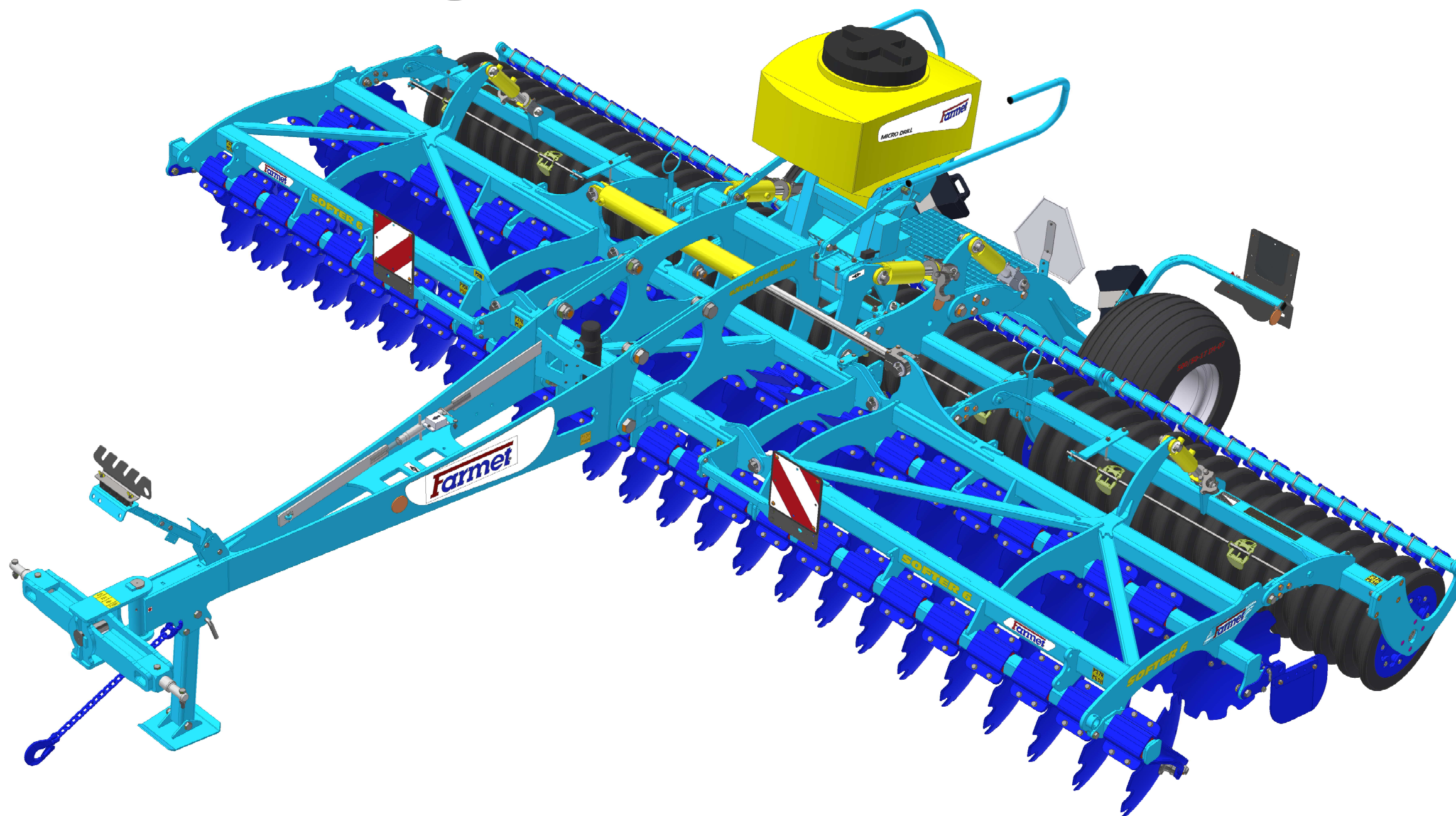


The effective technology

Farmet®

ⒸZ KATALOG NÁHRADNÍCH DÍLŮ ⒸB CATALOGUE OF SPARE PARTS ⒸD ERSATZTEILLISTE
ⒸRU КАТАЛОГ ЗАПАСНЫХ ЧАСТЕЙ ⒸF CATALOGUE DES PIÈCES DE RECHANGE ⒸPL KATALOG CZĘŚCI ZAMIENNYCH

SOFTER 6 PS



ⒸZ Platnost pro vrcholové | výrobní číslo stroje ⒸB Validity for the top | serial number of the machine
ⒸD Gültigkeit für die Haupt- | Herstellungsnummer der Maschine ⒸRU Действительно для главного | заводского номера машины
ⒸF Validité du numéro de référence | de série de la machine ⒸPL Obowiązuje dla numeru głównego | seryjnego maszyny

9316710 | 2020/0585

Farmet a. s.
Jiřinková 276
552 03 Česká Skalice, CZ

telefon: +420 491 450 111
fax: +420 491 450 136
GSM: +420 774 715 738

IČ: 46504931
DIČ: CZ46504931

web: www.farmet.cz
e-mail: farmet@farmet.cz

ⒸZ NAVIGACE STROJE

Ⓓ NAVIGATION DER MASCHINE

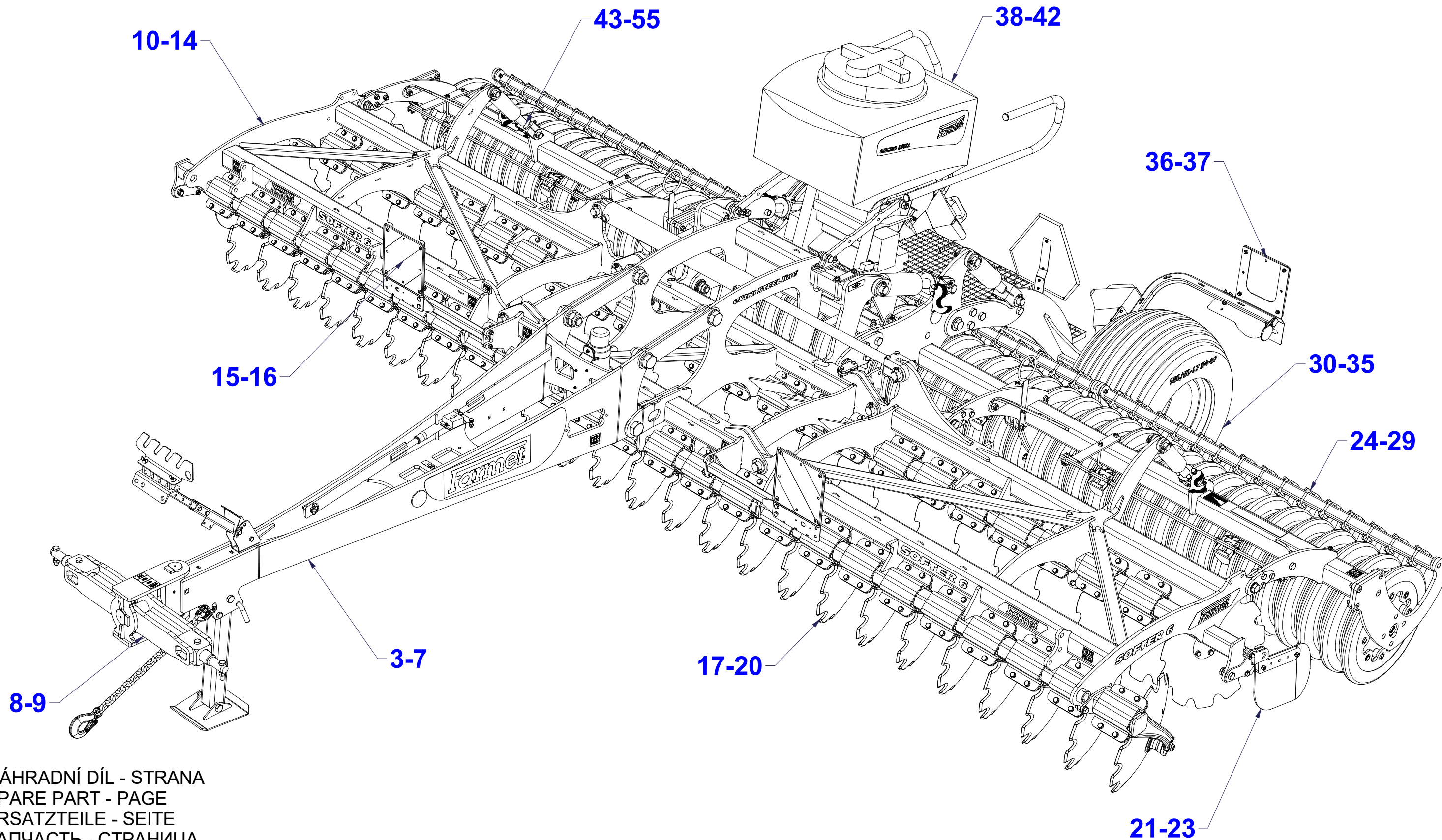
Ⓕ NAVIGATION DE LA MACHINE

ⒸB NAVIGATION OF THE MACHINE

ⒸU НАВИГАЦИЯ МАШИНЫ

ⒸL NAWIGACJA MASZYNY

Farmet



ⒸZ NÁHRADNÍ DÍL - STRANA

ⒸB SPARE PART - PAGE

Ⓓ ERSATZTEILE - SEITE

ⒸU ЗАПЧАСТЬ - СТРАНИЦА

Ⓕ PIÈCE DE RECHANGE - PAGE

ⒸL CZĘŚCI ZAMIENNE - STRONA

ⒸZ OJ MONT

Ⓓ DEICHSEL MONTIERT

Ⓕ TIMON MONTÉ

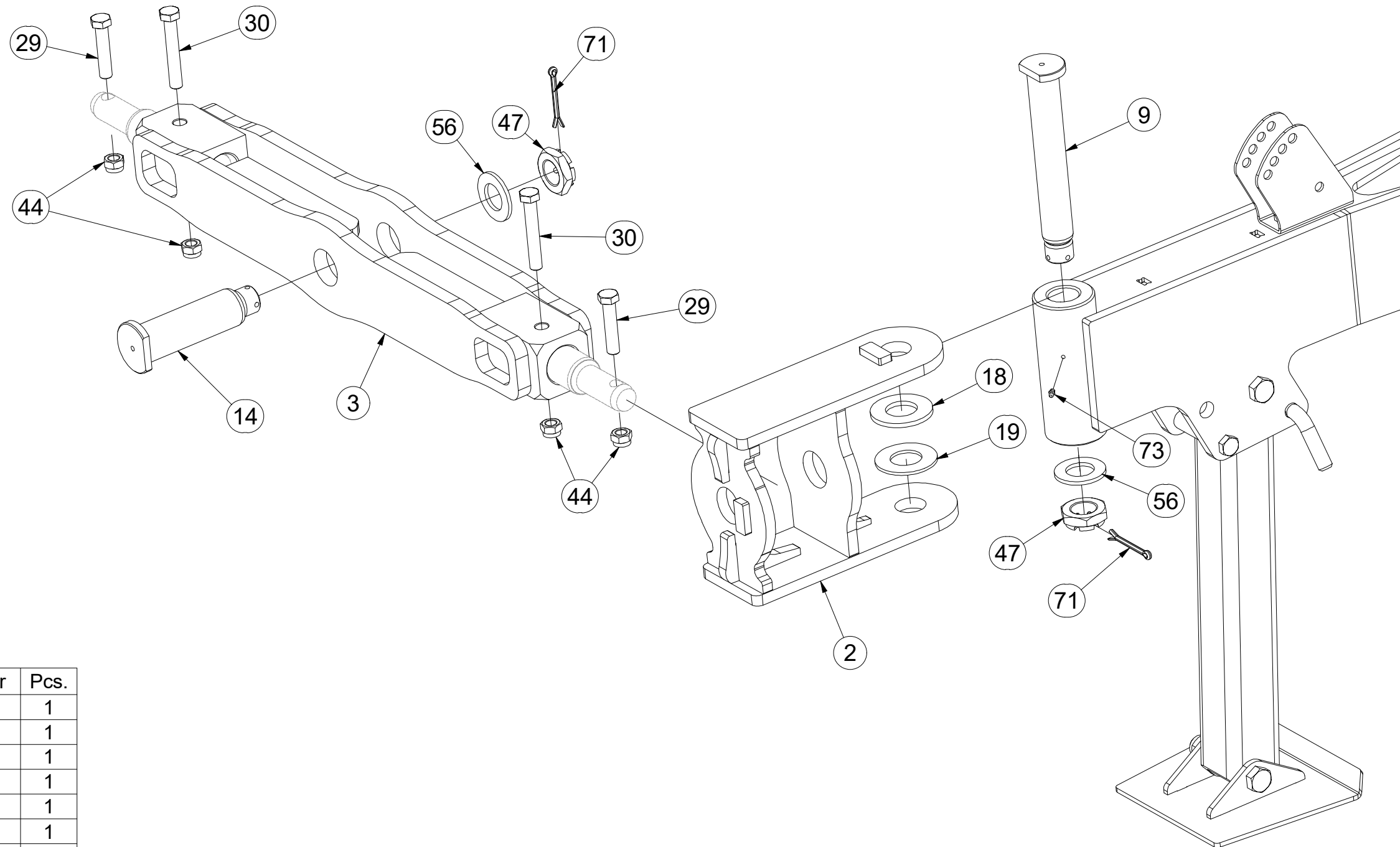
ⒼB MONT DRAWBAR

Ⓔ RU ДЫШЛО МОНТ.

Ⓕ PL DYSZEL MONT



3012879



Pos.	Part Number	Pcs.
2	3012105	1
3	3004315	1
9	4007817	1
14	4007818	1
18	4003745	1
19	4003744	1
29	m01133	2
30	m05304	2
44	m03683	7
47	m02533	2
56	m03866	2
71	m04139	2
73	m01725	1

ⒸZ OJ MONT

Ⓓ DEICHSEL MONTIERT

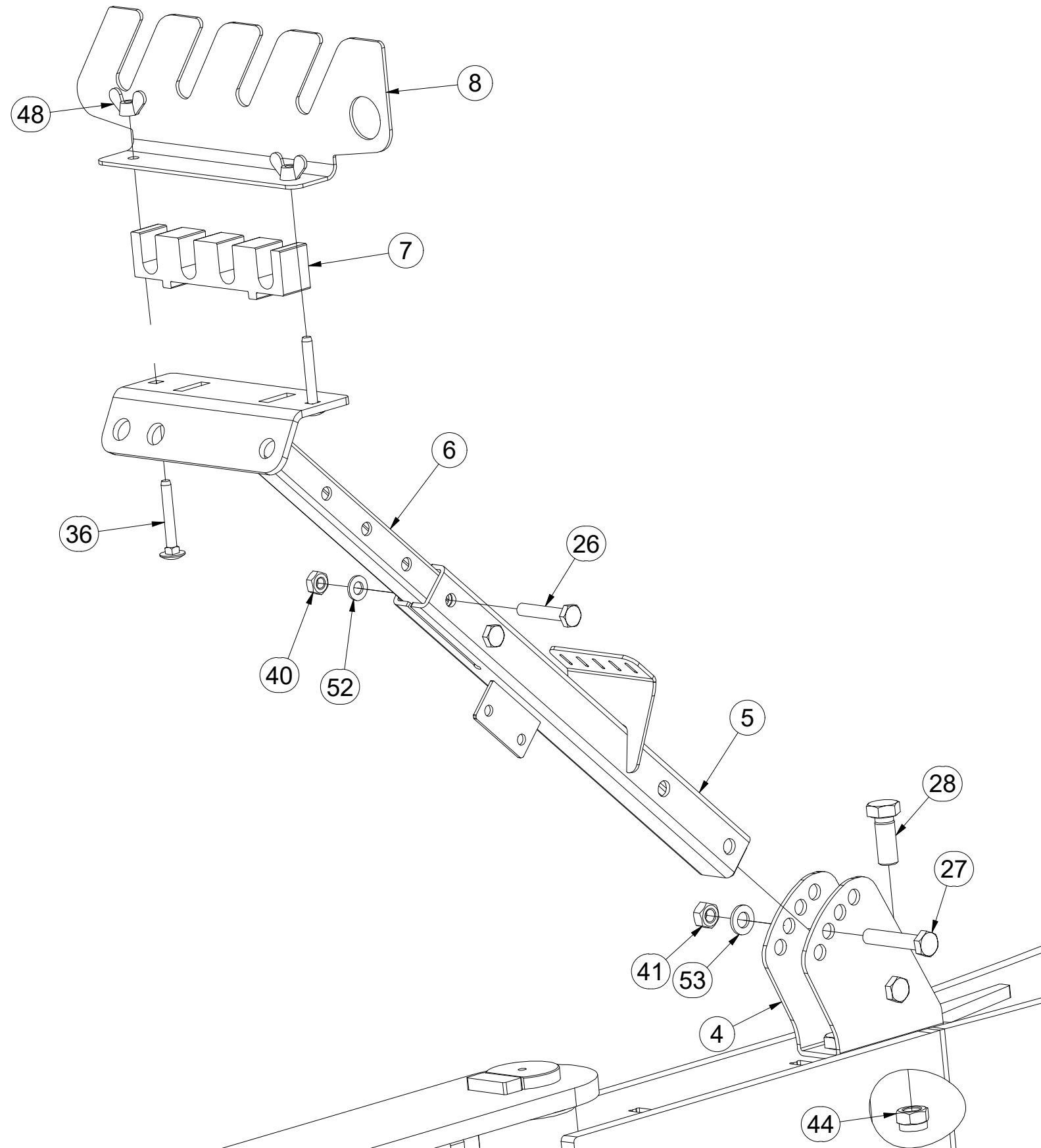
Ⓕ TIMON MONTÉ

3012879

ⒼB MONT DRAWBAR

Ⓔ RU ДЫШЛО МОНТ.

Ⓕ PL DYSZEL MONT



Pos.	Part Number	Pcs.
4	3011659	1
5	3011662	1
6	3011689	1
7	4005201	1
8	4023572	1
26	m06253	2
27	m05898	2
28	m01129	2
36	m09247	2
40	m01299	2
41	m01305	2
44	m03683	7
48	m01316	2
52	m01209	2
53	m01214	2

ⒸZ OJ MONT

Ⓓ DEICHSEL MONTIERT

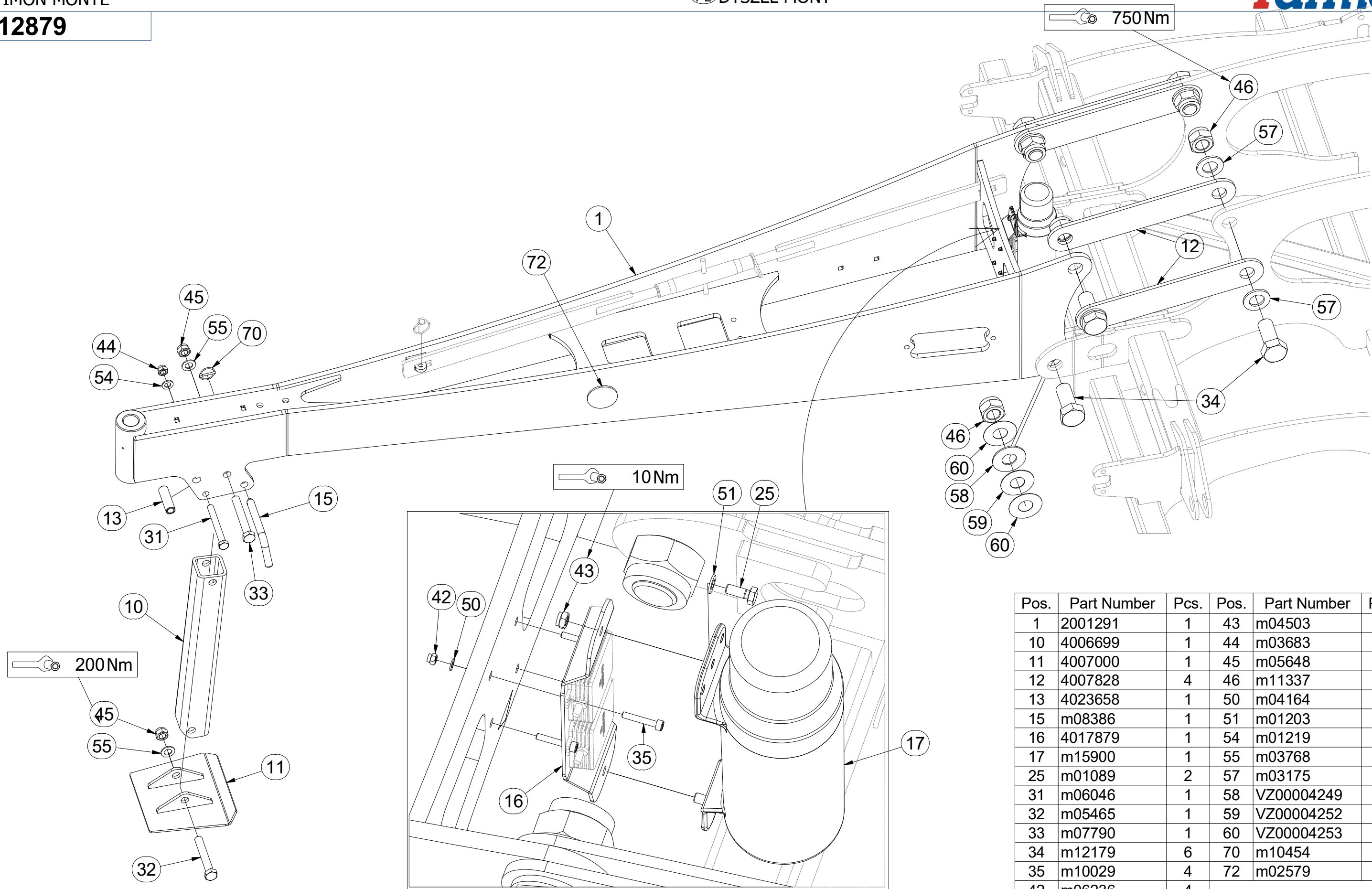
Ⓕ TIMON MONTÉ

3012879

ⒸGB MONT DRAWBAR

ⒸRU ДЫШЛО МОНТ.

ⒸPL DYSZEL MONT



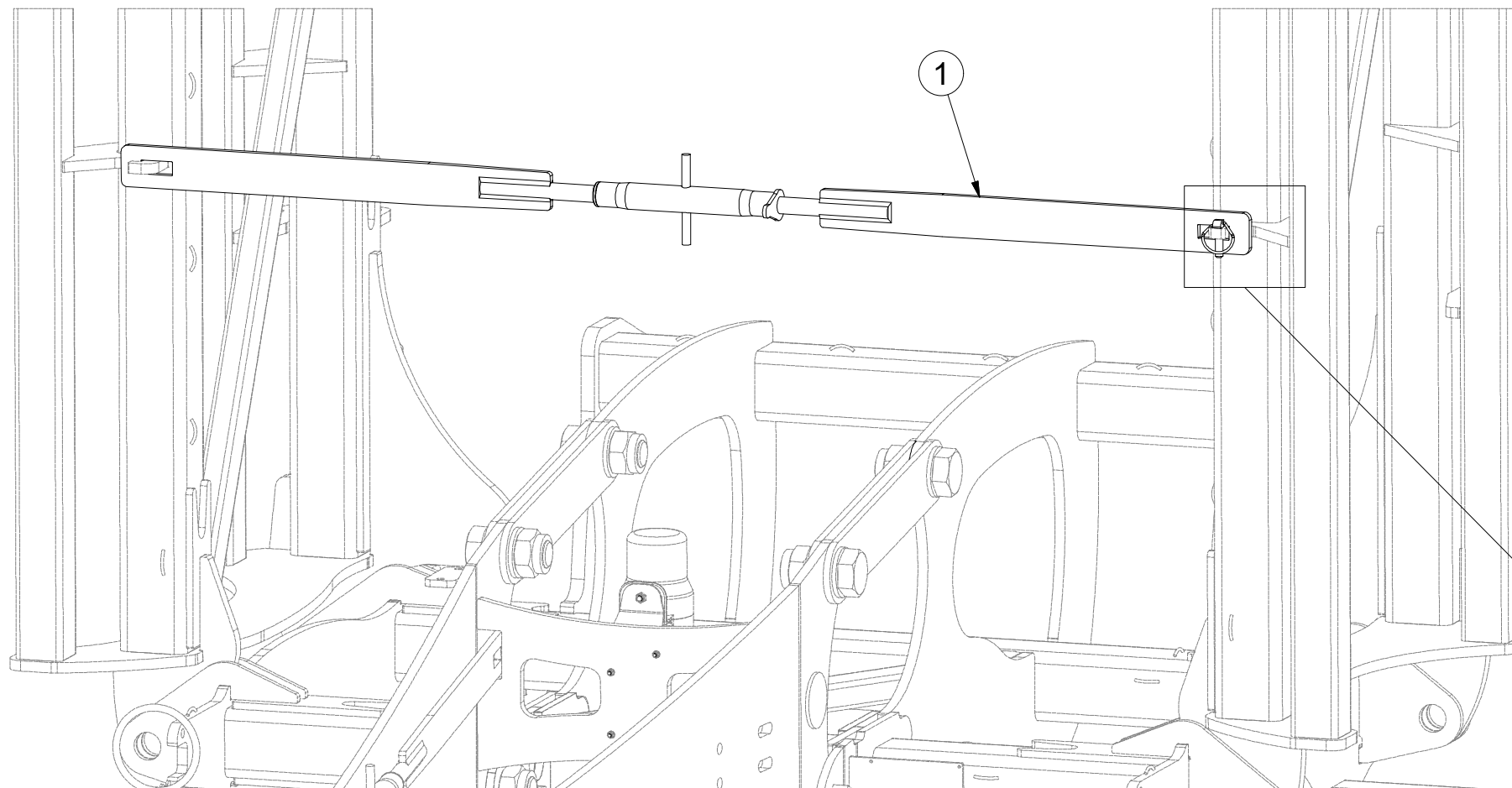
Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
1	2001291	1	43	m04503	2
10	4006699	1	44	m03683	7
11	4007000	1	45	m05648	2
12	4007828	4	46	m11337	6
13	4023658	1	50	m04164	4
15	m08386	1	51	m01203	2
16	4017879	1	54	m01219	1
17	m15900	1	55	m03768	2
25	m01089	2	57	m03175	8
31	m06046	1	58	VZ00004249	2
32	m05465	1	59	VZ00004252	2
33	m07790	1	60	VZ00004253	4
34	m12179	6	70	m10454	1
35	m10029	4	72	m02579	2
42	m06236	4			

ⒸZ SPOJOVACÍ TÁHLO
Ⓓ VERBINDUNGSSTANGE
Ⓕ TIGE DE RACCORDEMENT

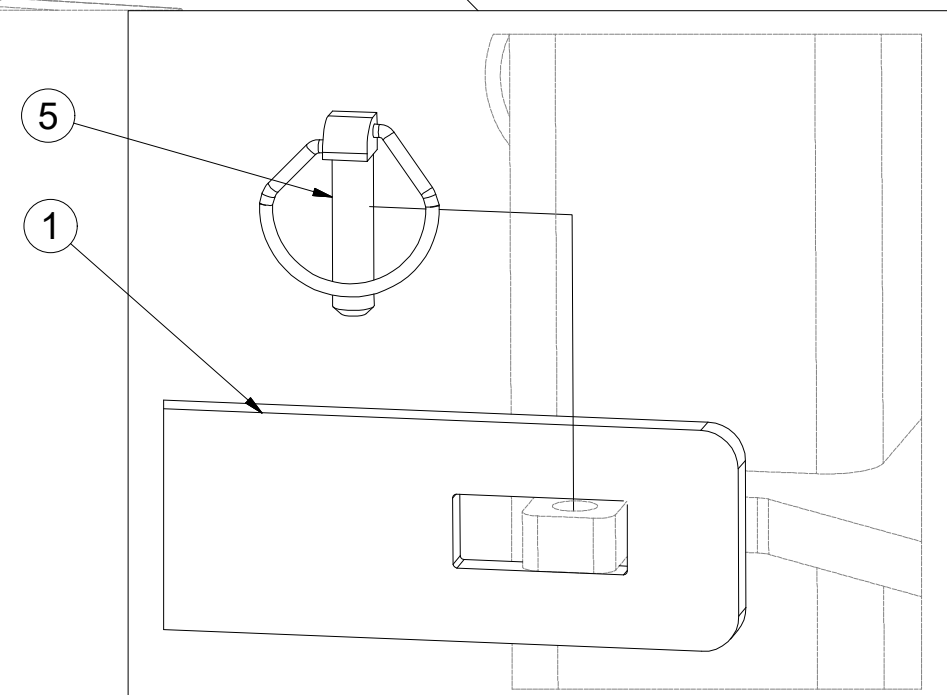
ⒸGB CONNECTING ROD
ⒸRU СОЕДИНИТЕЛЬНАЯ ТЯГА
ⒸPL KORBOWÓD

Farmet

4023816



Pos.	Part Number	Pcs.
1	4009414	1
5	m02505	1

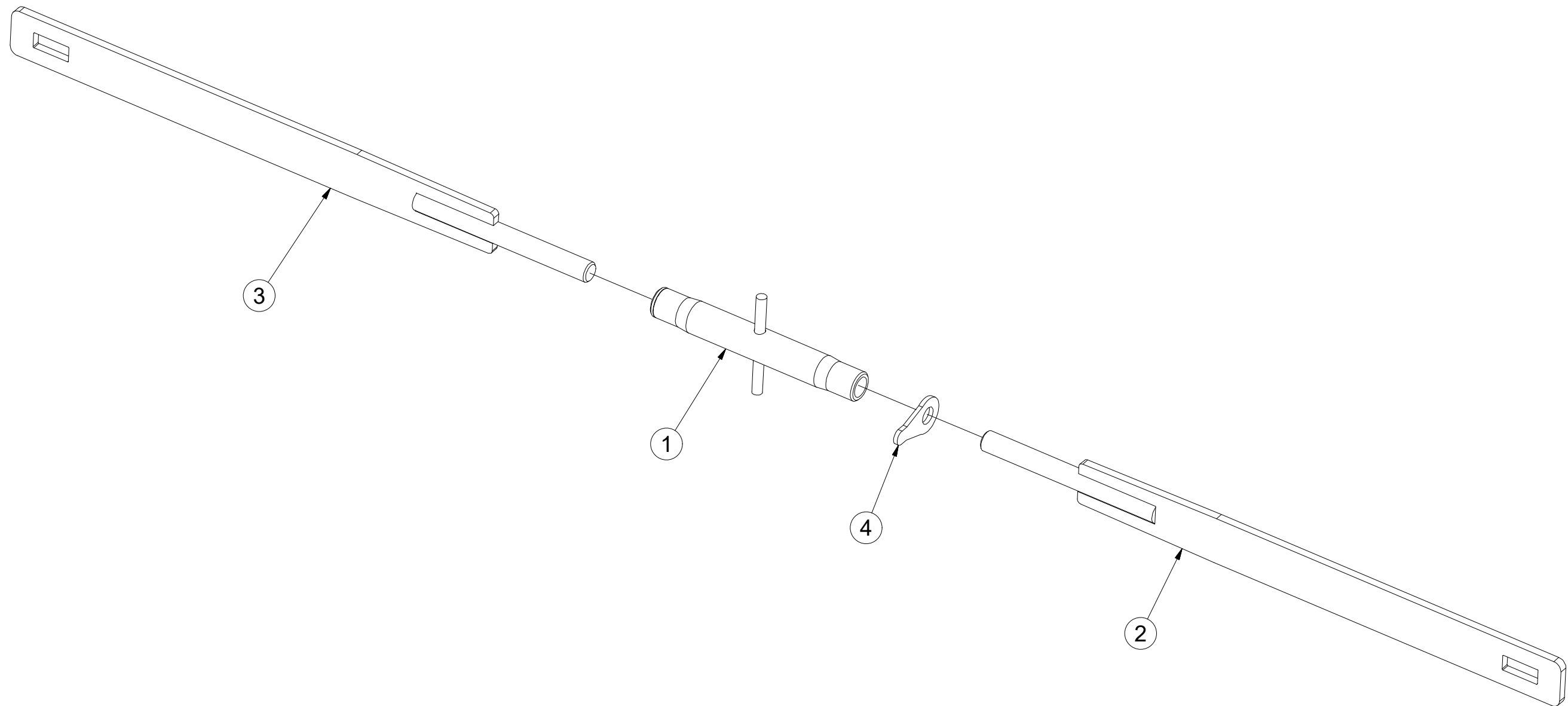


Ⓒ SPOJOVACÍ TÁHLO
Ⓓ VERBINDUNGSSTANGE
Ⓕ TIGE DE RACCORDEMENT

Ⓖ CONNECTING ROD
Ⓡ СОЕДИНИТЕЛЬНАЯ ТЯГА
Ⓟ KORBOWÓD



4009414



Pos.	Part Number	Pcs.
1	m08880	1
2	4009415	1
3	4009417	1
4	m08881	1

Ⓒ SADA ČEPŮ TBZ 3

Ⓓ BOLZENSATZ TBZ 3

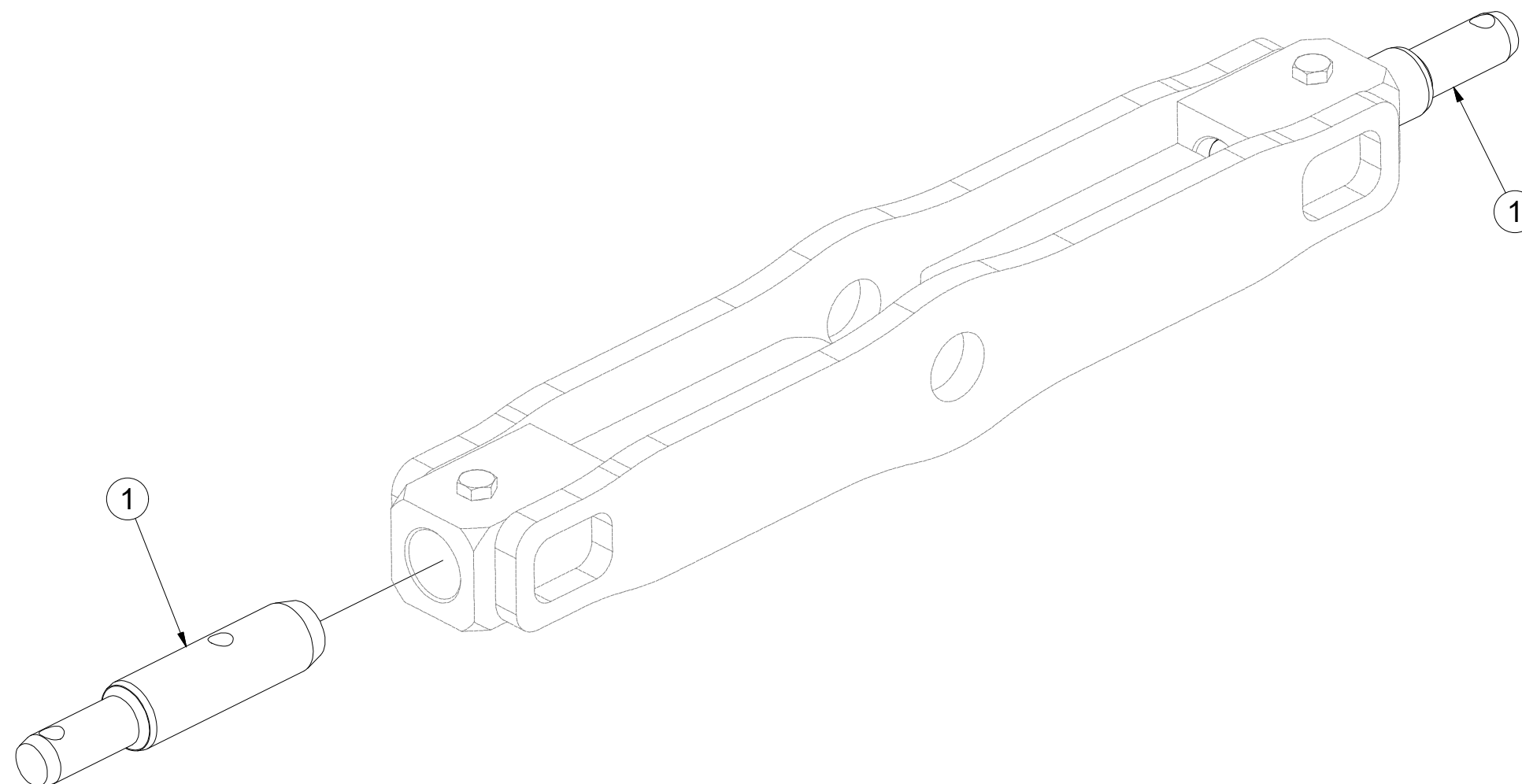
Ⓕ KIT D'EMBOUITS TBZ 3

4020780

Ⓖ SET OF TBZ 3 PINS

Ⓡ КОМПЛЕКТ ПАЛЬЦЕВ TBZ 3

Ⓟ ZESTAW CZOPÓW TBZ 3



Pos.	Part Number	Pcs.
1	4008217	2

ⒸZ ŘETĚZ

Ⓓ KETTE

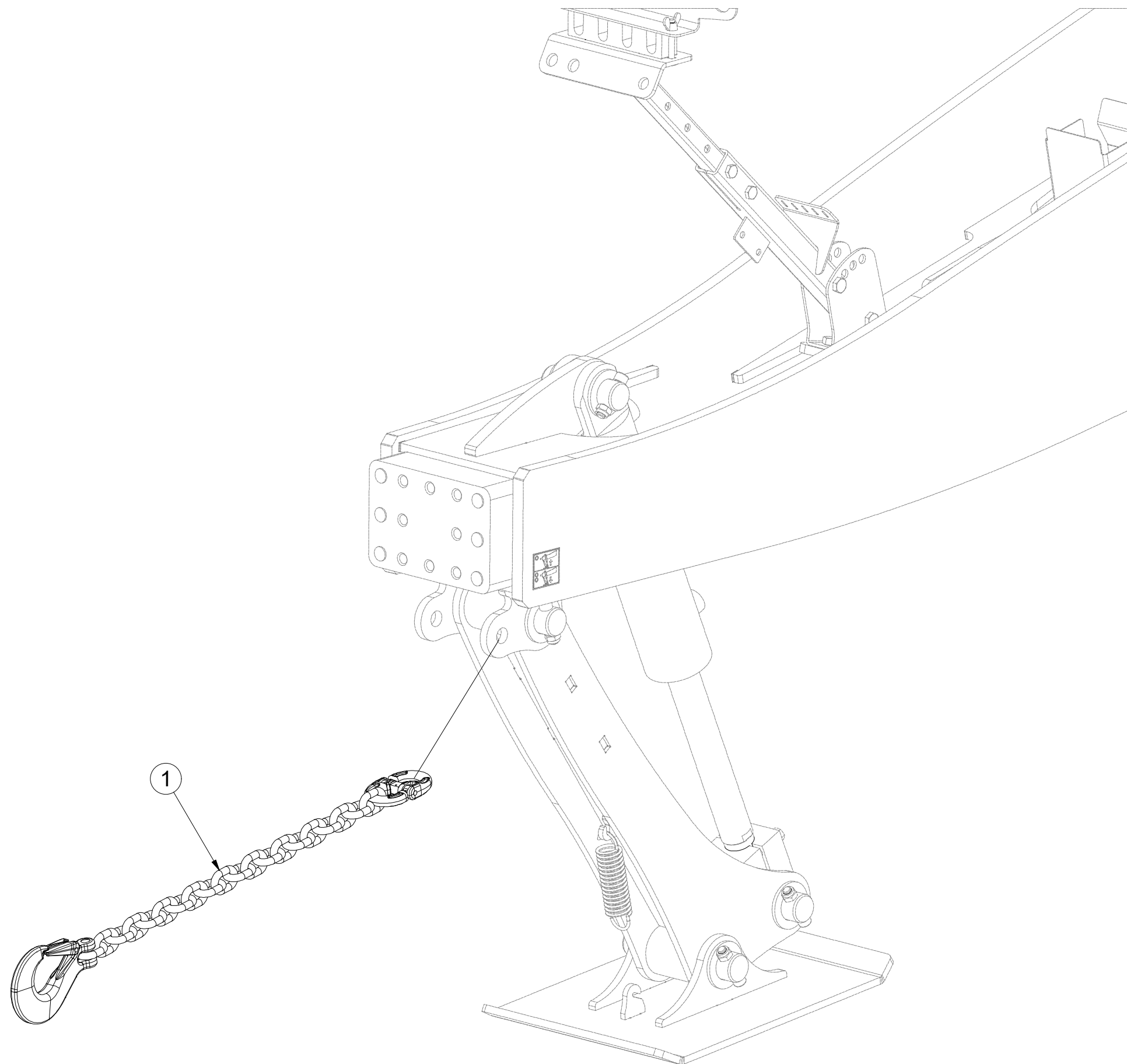
Ⓕ CHAÎNE

4025903

ⒼB CHAIN

ⒺU ЦЕПЬ

ⒺL ŁAŃCUCH



Pos.	Part Number	Pcs.
1	9005854	1

Ⓒ ZÁKLAD STROJE

Ⓓ UNTERBAU DER MASCHINE

Ⓕ BÂTI DE LA MACHINE

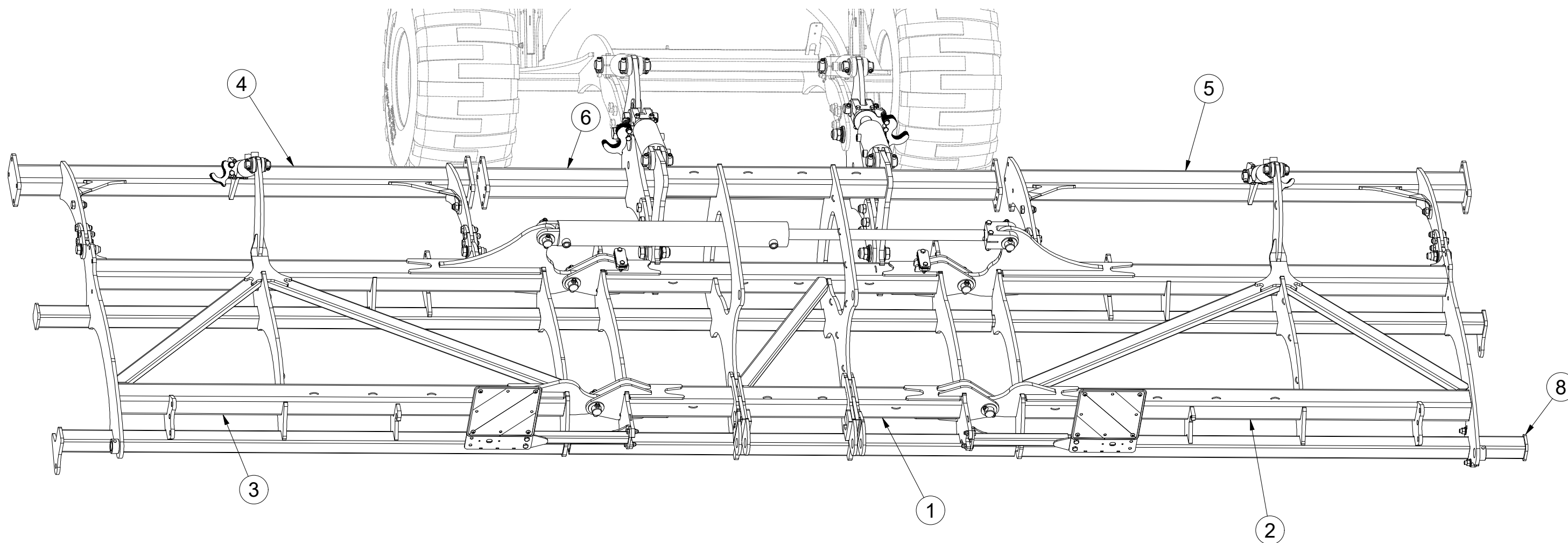
3012587

Ⓖ FOOTING OF THE MACHINE

Ⓡ ОСНОВАНИЕ МАШИНЫ

Ⓢ PODSTAWA MASZYNY

Farmet



Pos.	Part Number	Pcs.
1	2000990	1
2	2000849	1
3	2000850	1
4	3008699	1
5	3008697	1
6	3008698	1
8	3007071	1

☉ ZÁKLAD STROJE

☉ UNTERBAU DER MASCHINE

☉ BÂTI DE LA MACHINE

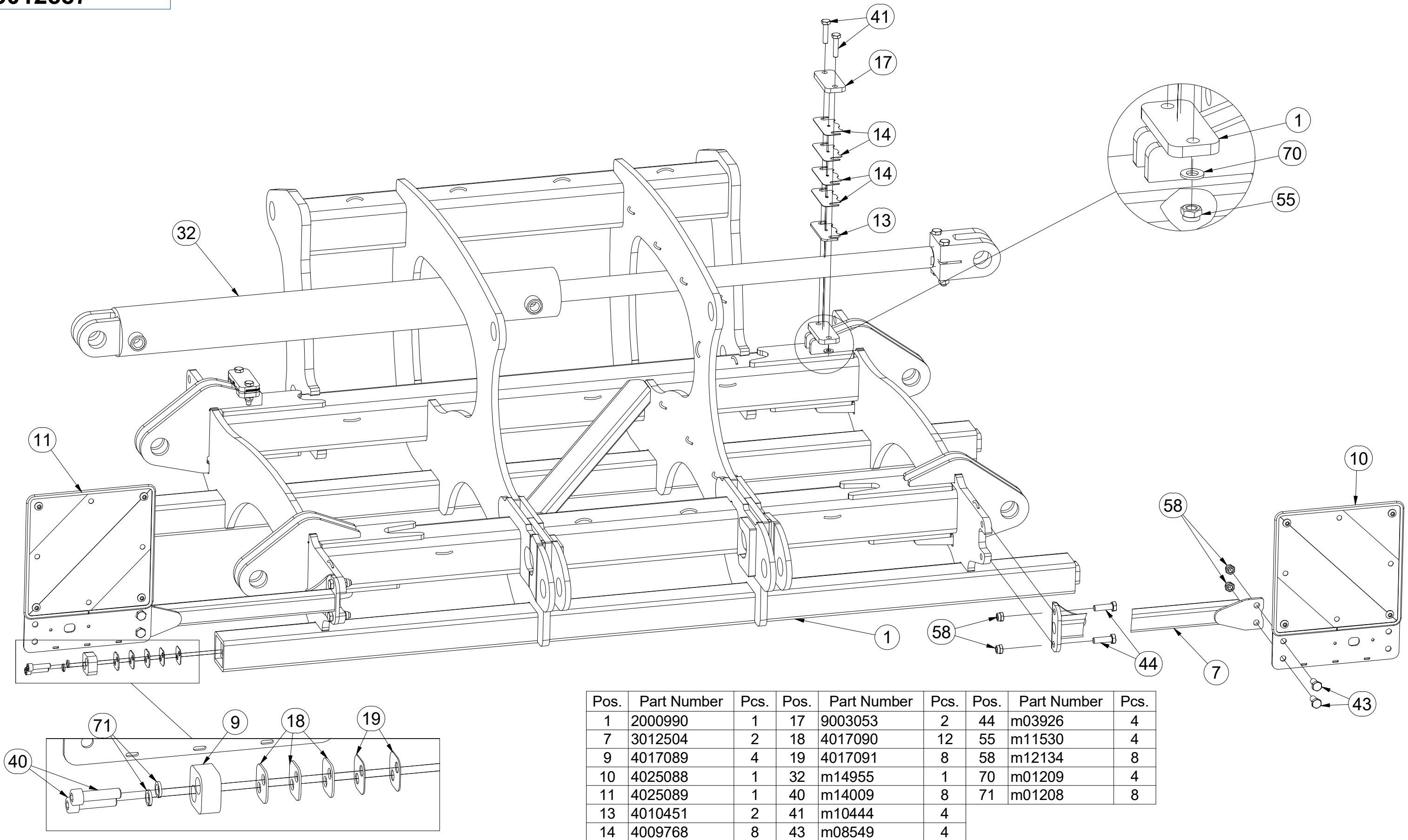
☉ FOOTING OF THE MACHINE

☉ ОСНОВАНИЕ МАШИНЫ

☉ PODSTAWA MASZyny



3012587



Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
1	2000990	1	17	9003053	2	44	m03926	4
7	3012504	2	18	4017090	12	55	m11530	4
9	4017089	4	19	4017091	8	58	m12134	8
10	4025088	1	32	m14955	1	70	m01209	4
11	4025089	1	40	m14009	8	71	m01208	8
13	4010451	2	41	m10444	4			
14	4009768	8	43	m08549	4			

Ⓒ ZÁKLAD STROJE

Ⓓ UNTERBAU DER MASCHINE

Ⓕ BÂTI DE LA MACHINE

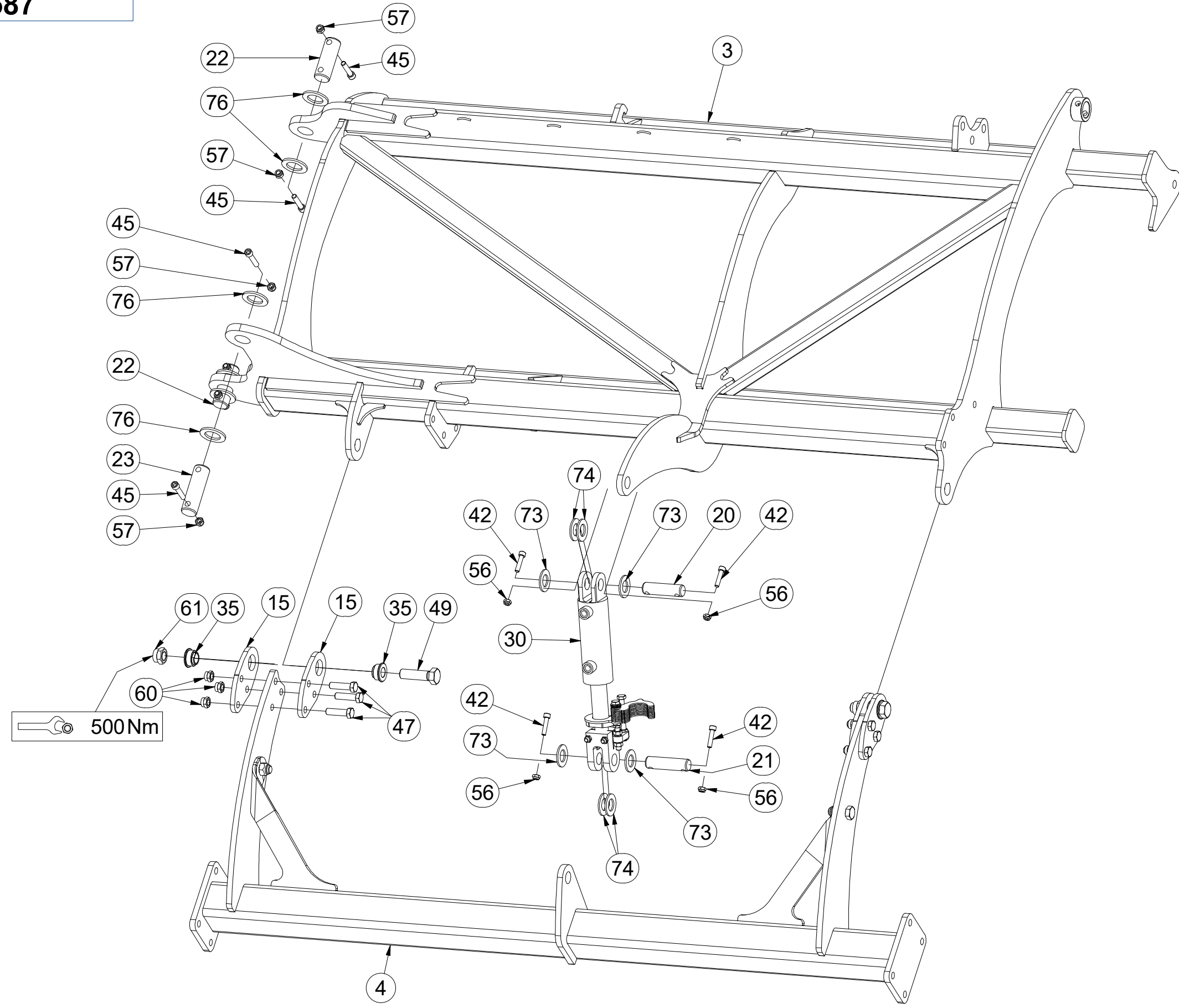
Ⓖ FOOTING OF THE MACHINE

Ⓡ ОСНОВАНИЕ МАШИНЫ

Ⓢ PODSTAWA MASZYNY



3012587



Pos.	Part Number	Pcs.
3	2000850	1
4	3008699	1
15	4014704	8
20	4007584	2
21	4007639	2
22	4007592	4
23	4007816	5
30	4015781	2
35	m14506	8
42	m14143	8
45	m14008	28
47	m14482	12
49	m08532	4
56	m03775	8
57	m04301	28
60	m13846	12
61	m18565	10
73	m14029	8
74	m02866	8
76	4013139	28

☉ ZÁKLAD STROJE

☐ UNTERBAU DER MASCHINE

☉ BÂTI DE LA MACHINE

☉ FOOTING OF THE MACHINE

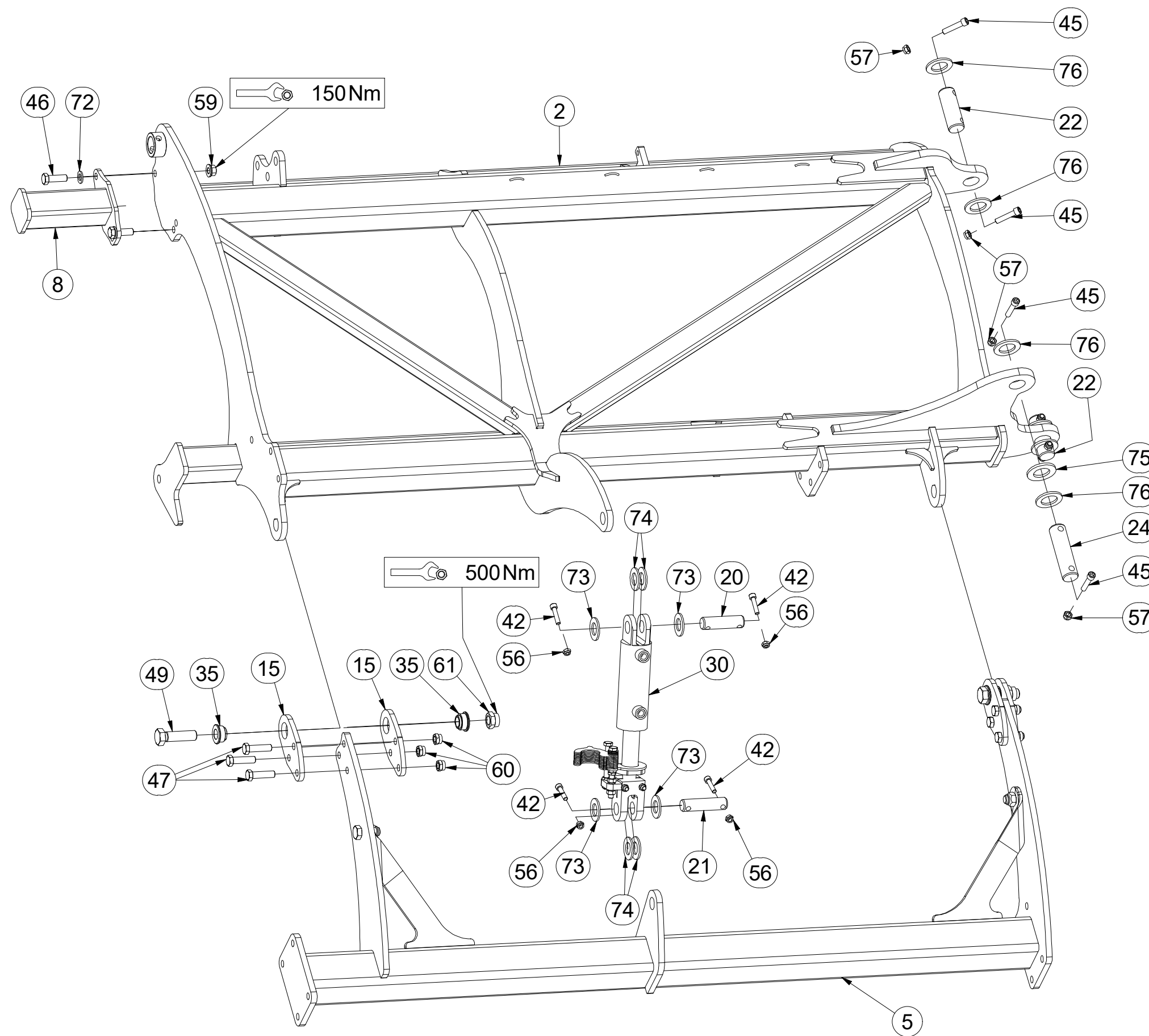
☉ ОСНОВАНИЕ МАШИНЫ

☉ PODSTAWA MASZYNY



3012587

Pos.	Part Number	Pcs.
2	2000849	1
5	3008697	1
8	3007071	1
15	4014704	8
20	4007584	2
21	4007639	2
22	4007592	4
24	4012990	5
30	4015781	2
35	m14506	8
42	m14143	8
45	m14008	28
46	m04355	2
47	m14482	12
49	m08532	4
56	m03775	8
57	m04301	28
59	m15730	2
60	m13846	12
61	m18565	10
72	m01219	2
73	m14029	8
74	m02866	8
75	m03636	14
76	4013139	28



☐ CZ ZÁKLAD STROJE

☐ D UNTERBAU DER MASCHINE

☐ F BÂTI DE LA MACHINE

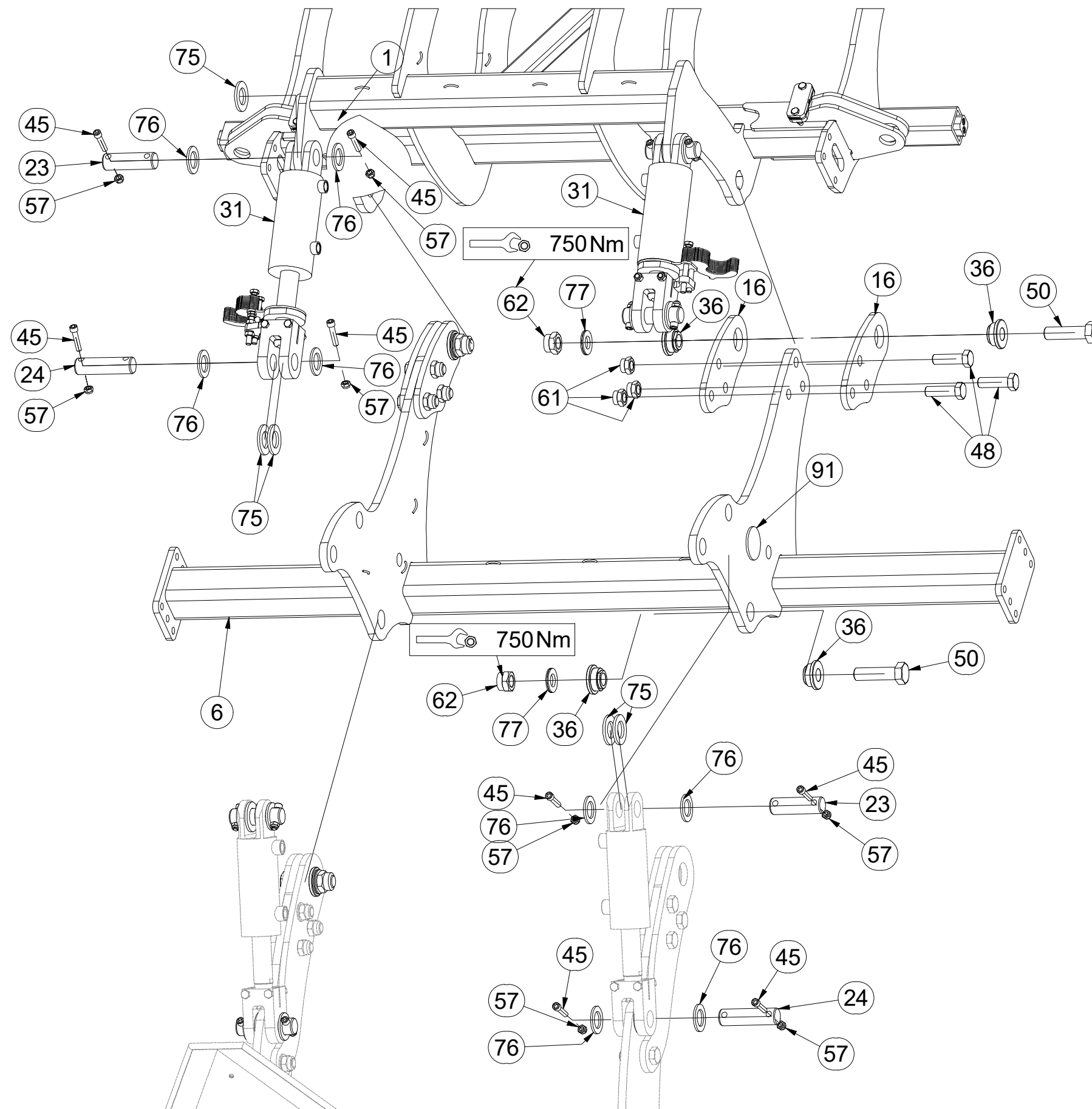
☐ GB FOOTING OF THE MACHINE

☐ RU ОСНОВАНИЕ МАШИНЫ

☐ PL PODSTAWA MASZYN



3012587



Pos.	Part Number	Pcs.
1	2000990	1
6	3008698	1
16	4015673	4
23	4007816	5
24	4012990	5
31	4015782	2
36	m14505	8
45	m14008	28
48	m03401	6
50	m14497	4
57	m04301	28
61	m18565	10
62	m14498	4
75	m03636	14
76	4013139	28
77	m13906	4
91	m02579	2

Ⓒ CZ TERČ PŘEDNÍ LEVÝ

Ⓓ D SCHILD, VORDERES, LINKES

Ⓕ F CIBLE AVANT GAUCHE

Ⓖ GB LEFT FRONT DISC

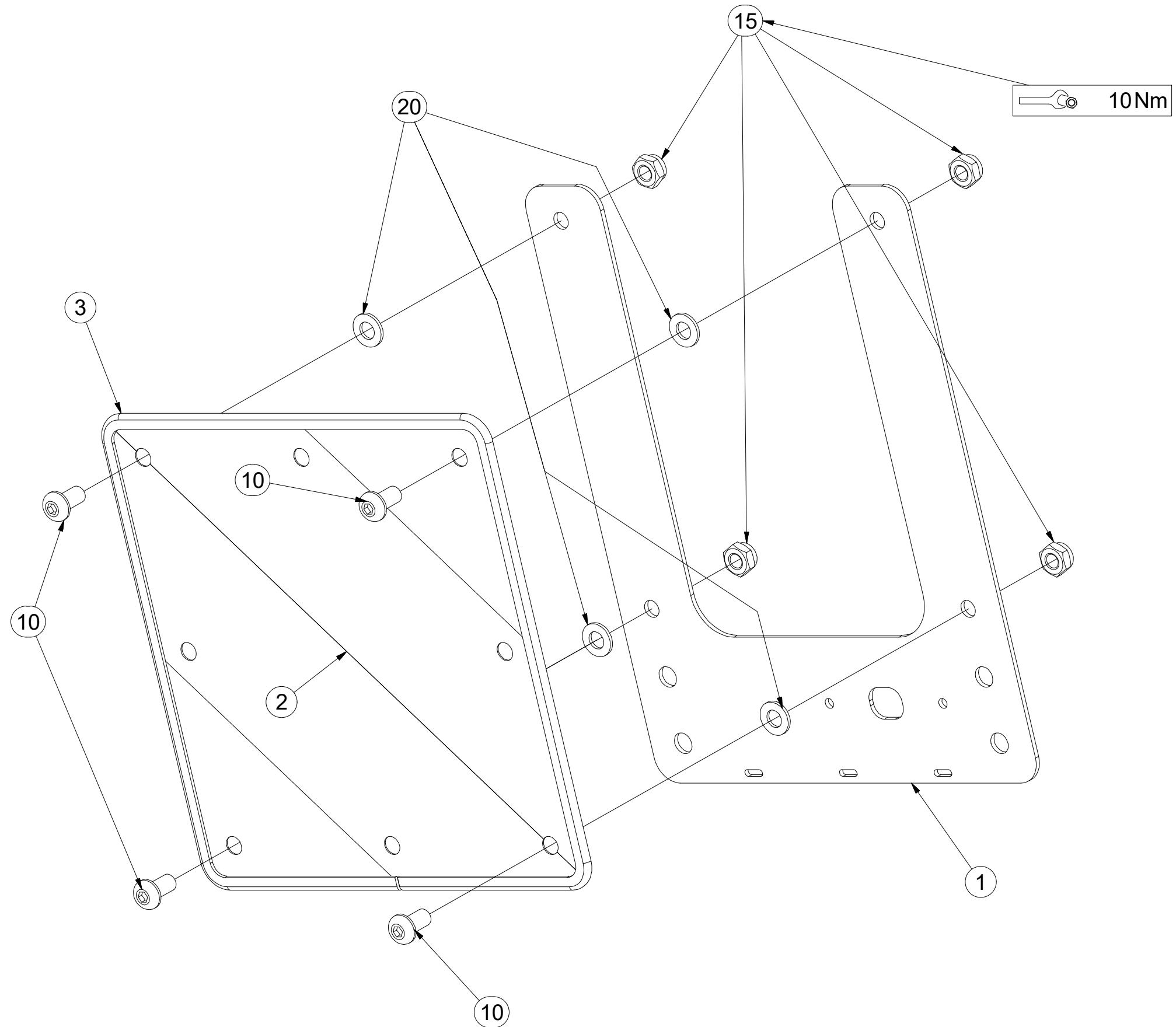
Ⓡ RU ЩИТОК ПЕРЕДНИЙ ЛЕВЫЙ

Ⓟ PL TARCZA PRZEDNIA LEWA



4025088

Pos.	Part Number	Pcs.
1	4025090	1
2	m18855	1
3	9005707	1
10	m16637	4
15	m03775	4
20	m01209	4



Ⓒ CZ TERČ PŘEDNÍ PRAVÝ

Ⓓ D SCHILD, VORDERES, RECHTES

Ⓕ F CIBLE AVANT DROITE

Ⓖ GB RIGHT FRONT DISC

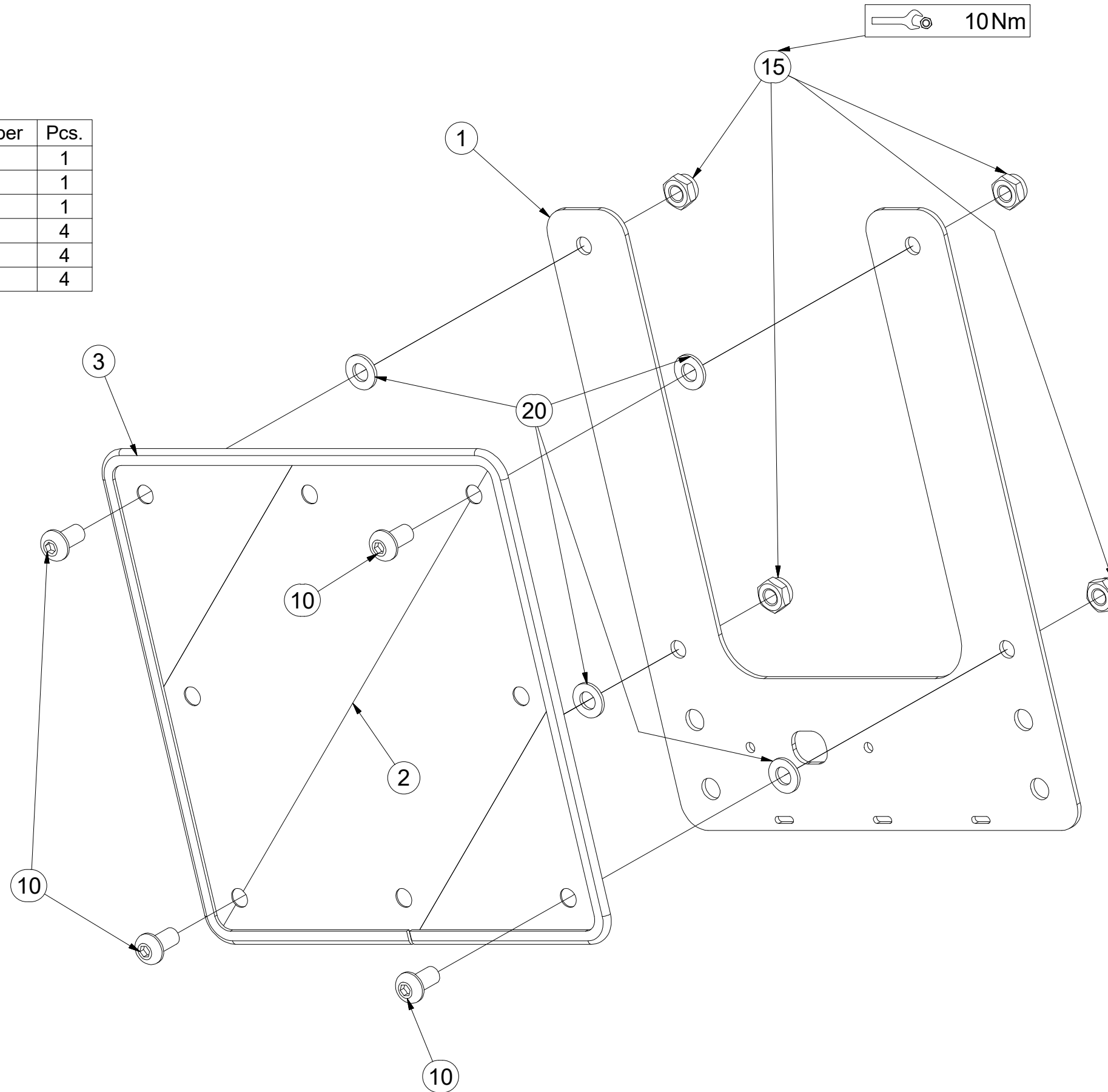
Ⓡ RU ЩИТОК ПЕРЕДНИЙ ПРАВЫЙ

Ⓟ PL TARCZA PRZEDNIA PRAWA



4025089

Pos.	Part Number	Pcs.
1	4025090	1
2	m18855	1
3	9005707	1
10	m16637	4
15	m03775	4
20	m01209	4

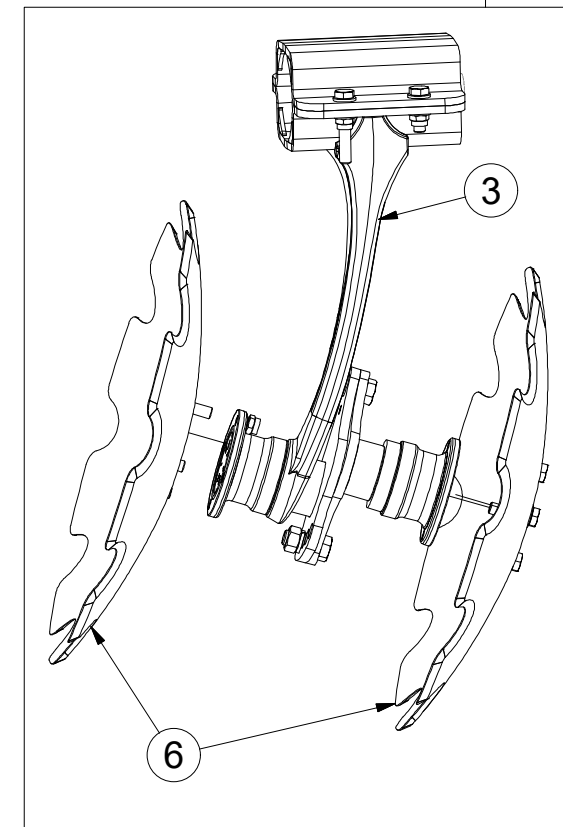
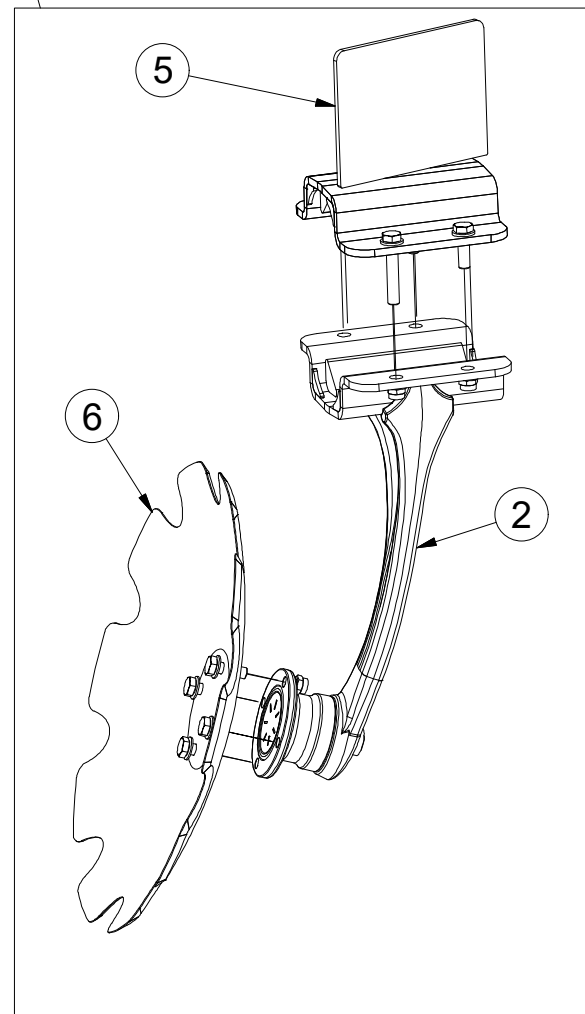
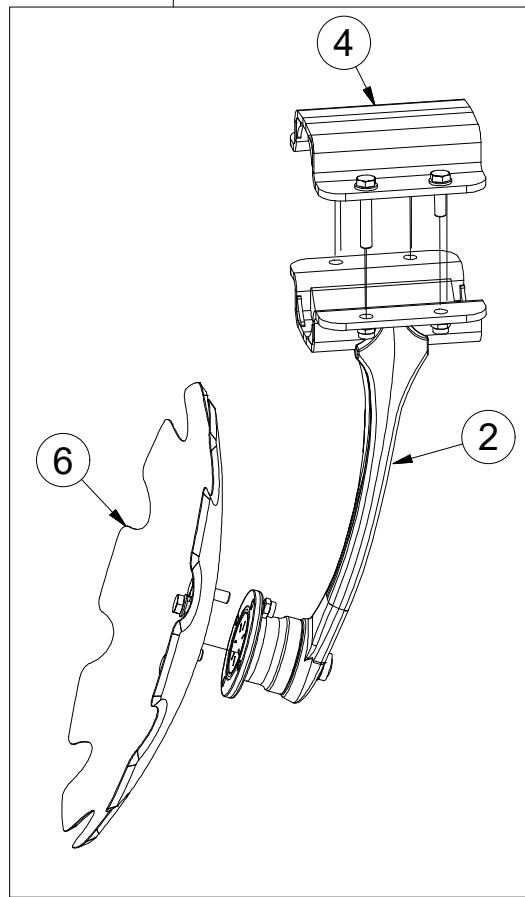
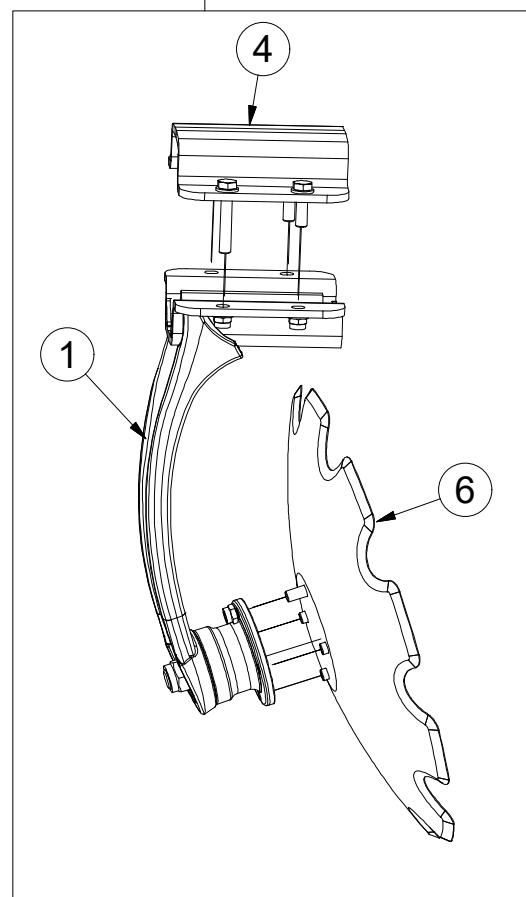
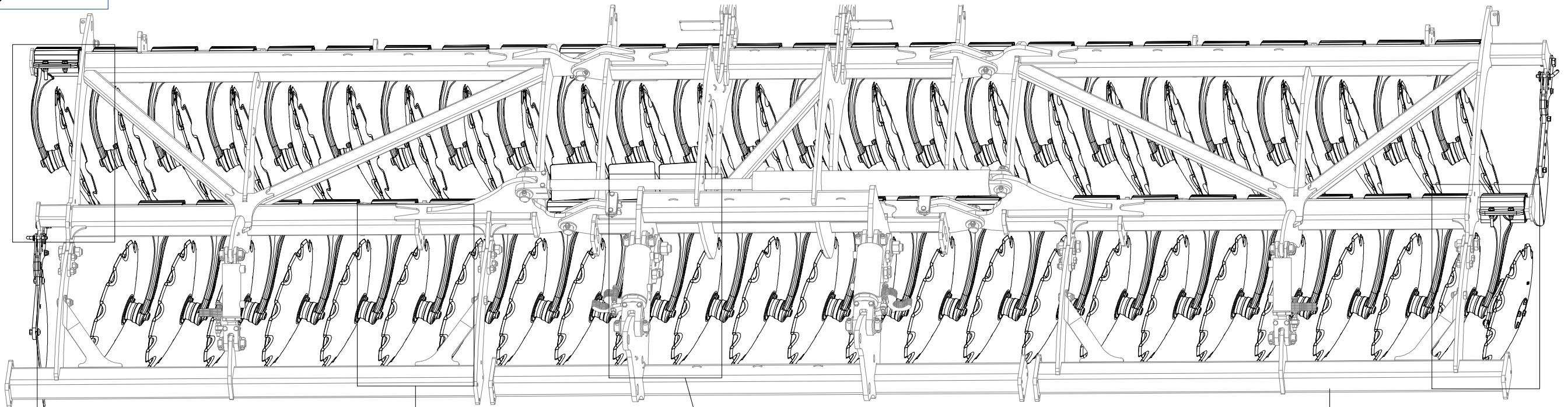


CZ SADA DISKŮ
 D SCHEIBENSATZ
 F KIT DE DISQUES

GB DISC SET
 RU КОМПЛЕКТ ДИСКОВ
 PL ZESTAW TALERZY



3011529



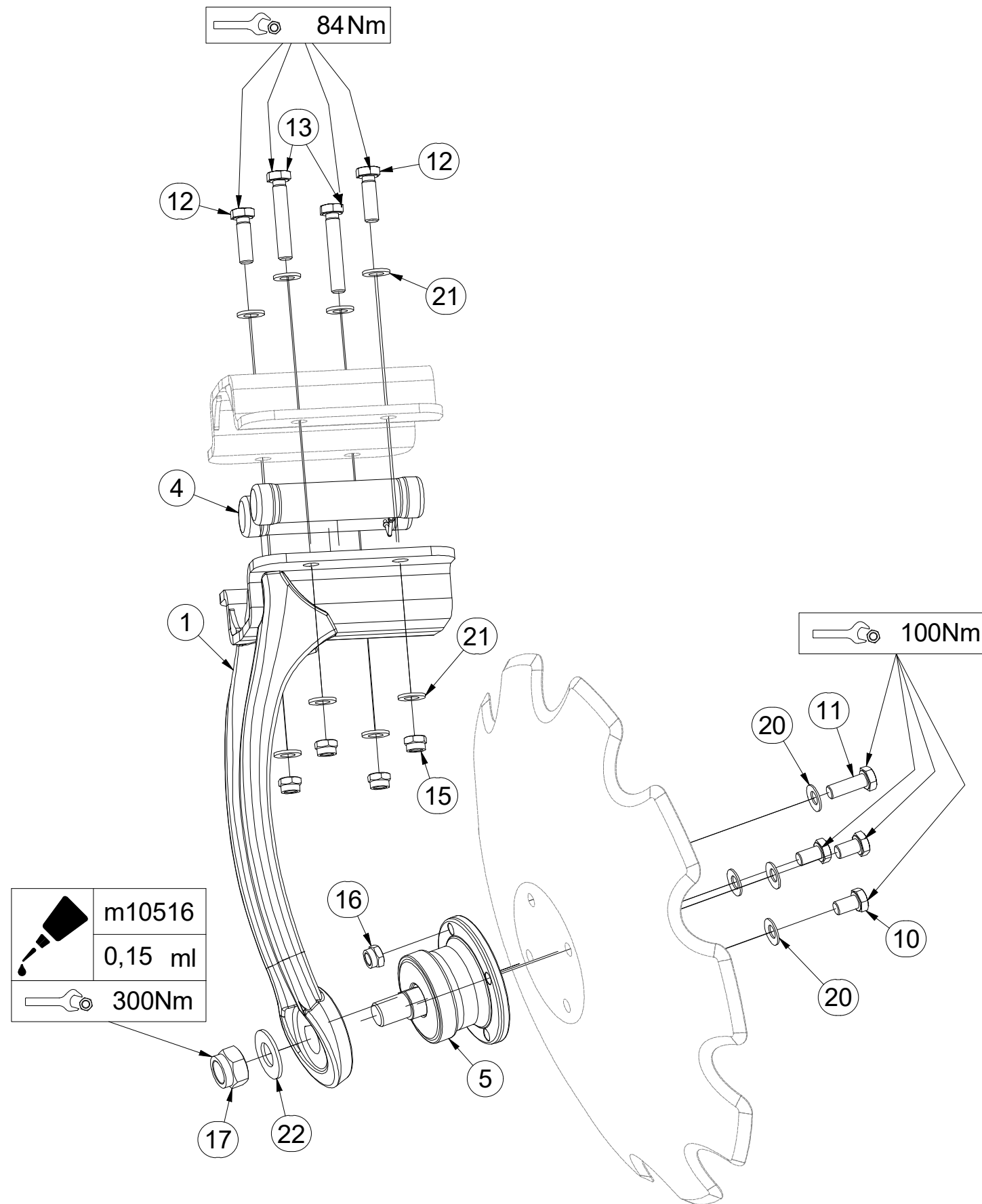
Pos.	Part Number	Pcs.
1	3008374	25
2	3008375	23
3	3008376	1
4	9004269	45
5	4016392	3
6	3007653	50

(CZ) PŘEDNÍ DISK
 (D) SCHEIBE, VORDERE
 (F) DISQUE AVANT

(GB) FRONT DISC
 (RU) ДИСК ПЕРЕДНИЙ
 (PL) TALERZ PRZEDNI



3008374



Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
1	3008382	1	15	m12134	4
4	VZ00003901	4	16	m11560	1
5	m11308	1	17	m11313	1
10	m11309	3	20	m17545	4
11	m11559	1	21	m17741	8
12	m17657	2	22	VZ00004522	1
13	m17653	2			

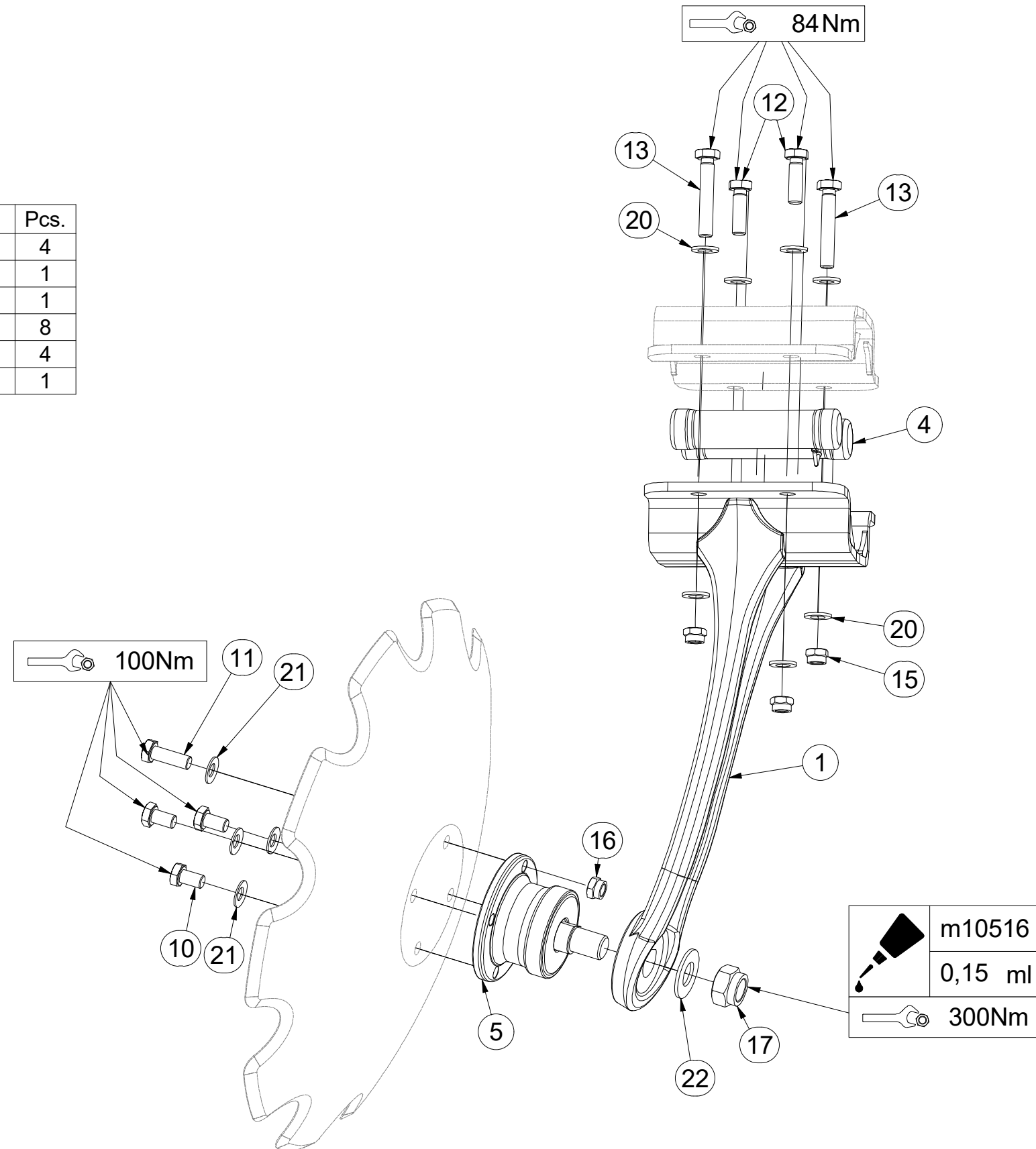
CZ ZADNÍ DISK
 D SCHEIBE, HINTERE
 F DISQUE ARRIÈRE

GB REAR DISC
 RU ДИСК ЗАДНИЙ
 PL TALERZ TYLNY



3008375

Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
1	3008383	1	15	m12134	4
4	VZ00003901	4	16	m11560	1
5	m11308	1	17	m11313	1
10	m11309	3	20	m17741	8
11	m11559	1	21	m17545	4
12	m17657	2	22	VZ00004522	1
13	m17653	2			



Ⓒ ZADNÍ DVOUDISK

Ⓓ DUPLEXSCHEIBE, HINTERE

Ⓕ ARRIÈRE DISQUE DOUBLE

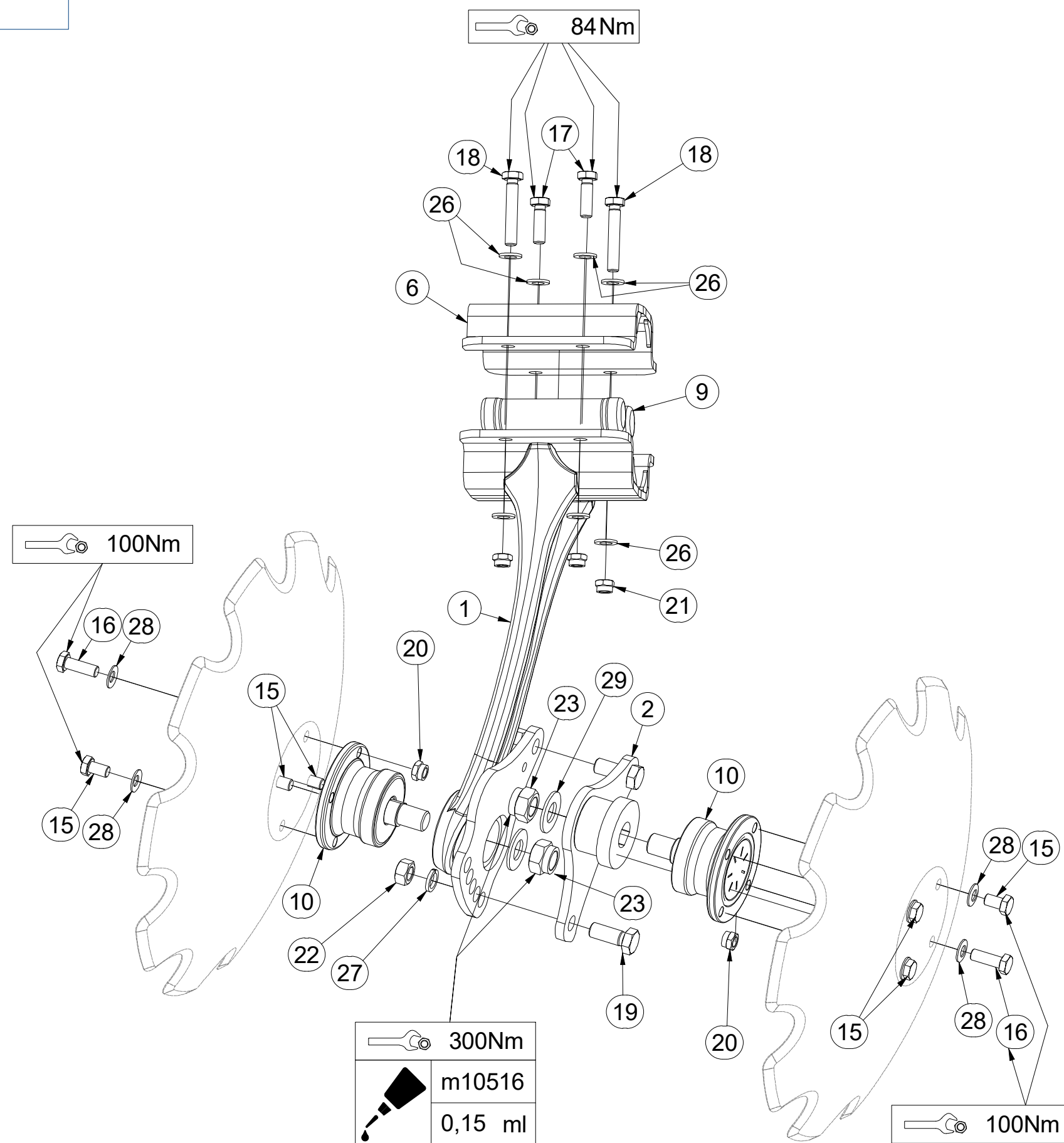
Ⓖ REAR TWIN DISC

Ⓔ ДВОЙНОЙ ДИСК ЗАДНИЙ

Ⓗ TALERZ PODWÓJNY TYLNY



3008376



Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
1	3008384	1	19	m01129	2
2	4014367	1	20	m11560	2
6	9004269	1	21	m12134	4
9	VZ00003901	4	22	m01306	2
10	m11308	2	23	m11313	2
15	m11309	6	26	m17741	8
16	m11559	2	27	m02157	2
17	m17657	2	28	m17545	8
18	m17653	2	29	VZ00004522	2

ⒸZ SADA DEFLEKTORŮ

Ⓓ DEFLEKTORSATZ

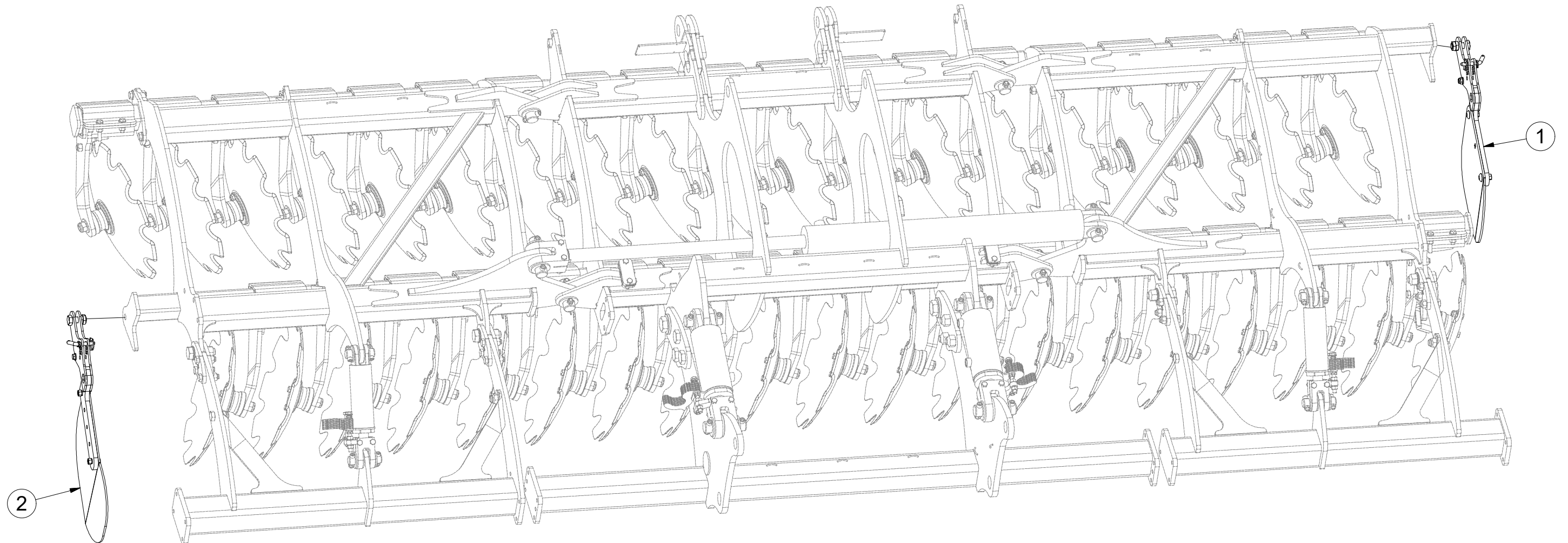
Ⓕ KIT DE DÉFLECTEURS

3009572

ⒸB SET OF DEFLECTORS

Ⓔ КОМПЛЕКТ ДЕФЛЕКТОРОВ

Ⓖ ZESTAW DEFLEKTORÓW



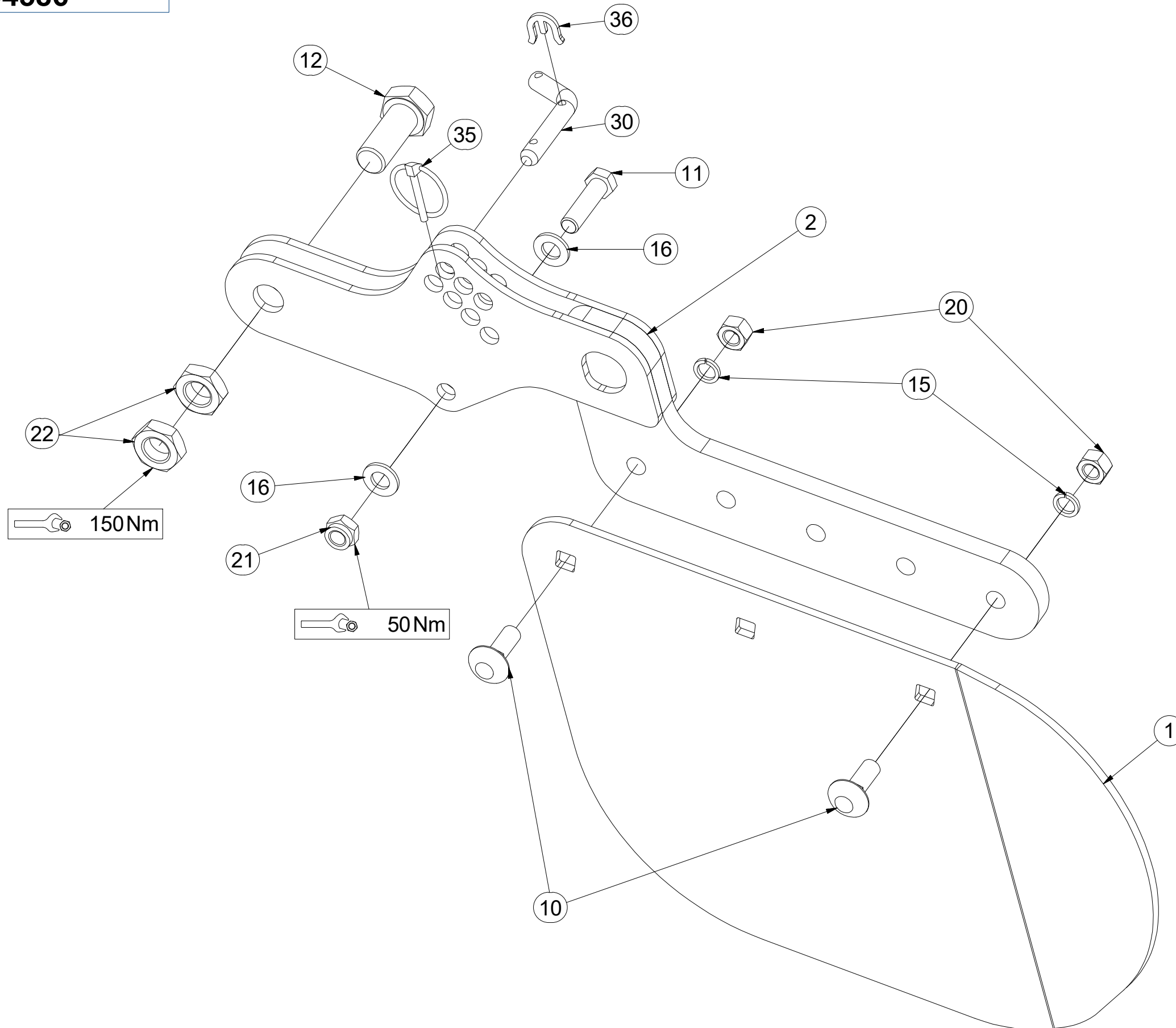
Pos.	Part Number	Pcs.
1	3004586	1
2	3004585	1

CZ PŘEDNÍ DEFLEKTOR
 D DEFLEKTOR, VORDERE
 F DÉFLECTEUR AVANT

GB FRONT DEFLECTOR
 RU ПЕРЕДНИЙ ДЕФЛЕКТОР
 PL DEFLOKTOR PRZEDNI



3004586



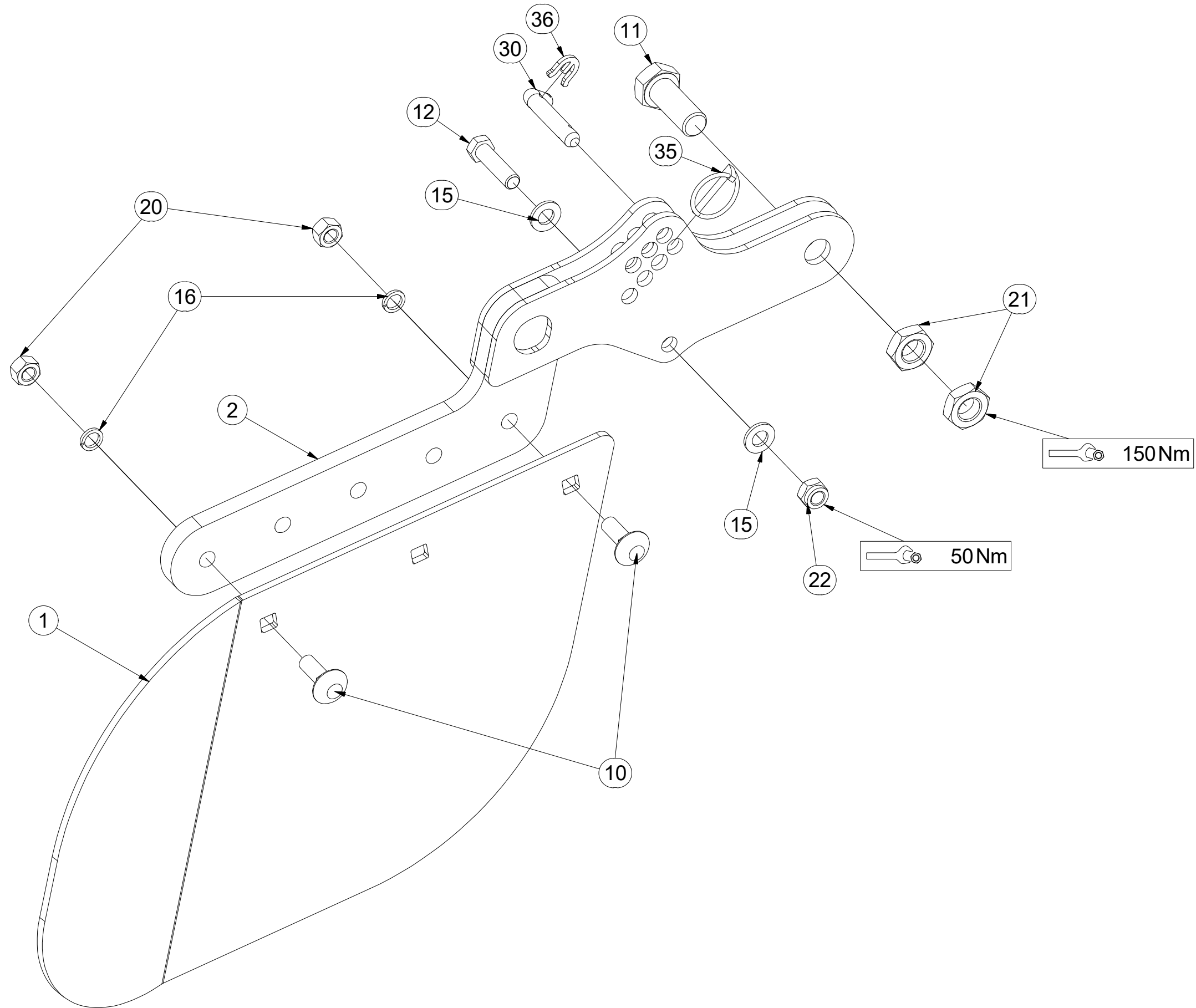
Pos	Part Number	Pcs.
1	4008155	1
2	4008743	1
10	m10618	2
11	m06077	1
12	m08378	1
15	m03988	2
16	m01214	2
20	m10439	2
21	m04301	1
22	m04284	2
30	m09141	1
35	m10454	1
36	4016279	1

CZ ZADNÍ DEFLEKTOR
 D DEFLEKTOR, HINTERE
 F DÉFLECTEUR ARRIÈRE

GB REAR DEFLECTOR
 RU ЗАДНИЙ ДЕФЛЕКТОР
 PL DEFLEKTOR TYLNY



3004585



Pos	Part Number	Pcs.
1	4007854	1
2	4008743	1
10	m10618	2
11	m08378	1
12	m06077	1
15	m01214	2
16	m03988	2
20	m10439	2
21	m04284	2
22	m04301	1
30	m09141	1
35	m10454	1
36	4016279	1

ⒸZ SADA ZADNÍCH VÁLCŮ

Ⓓ SATZ HINTERE WALZEN

Ⓕ KIT DE ROULEAUX ARRIÈRE

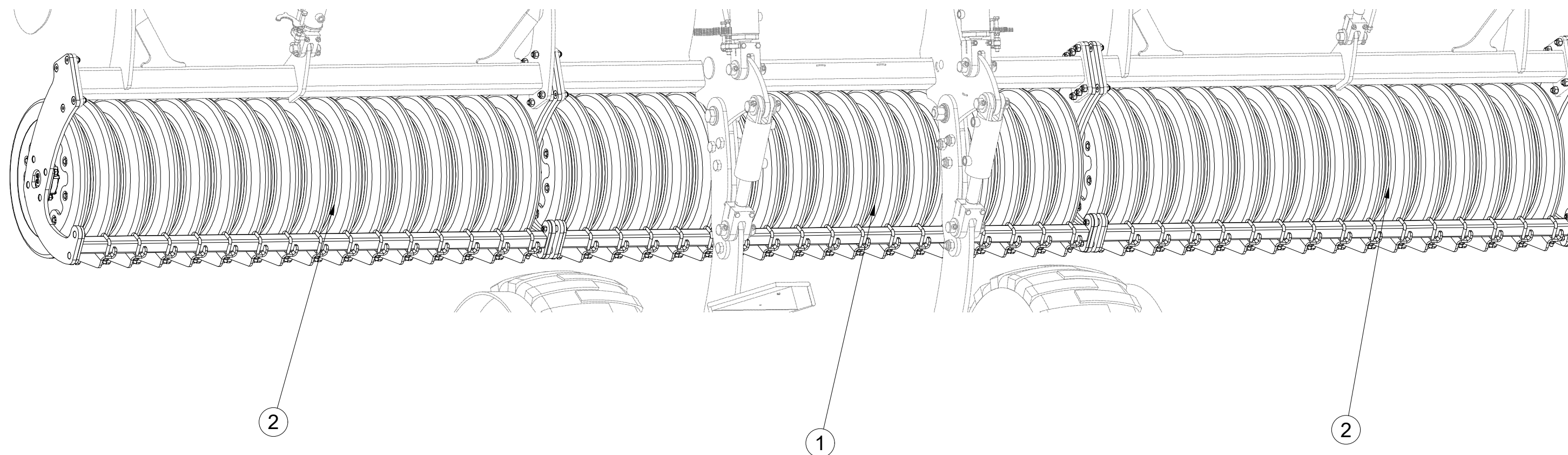
3009067

ⒼB SET OF REAR ROLLERS

ⒺU КОМПЛЕКТ ЗАДНИХ КАТКОВ

ⒼL ZESTAW TYLNYCH WAŁÓW

Farmet



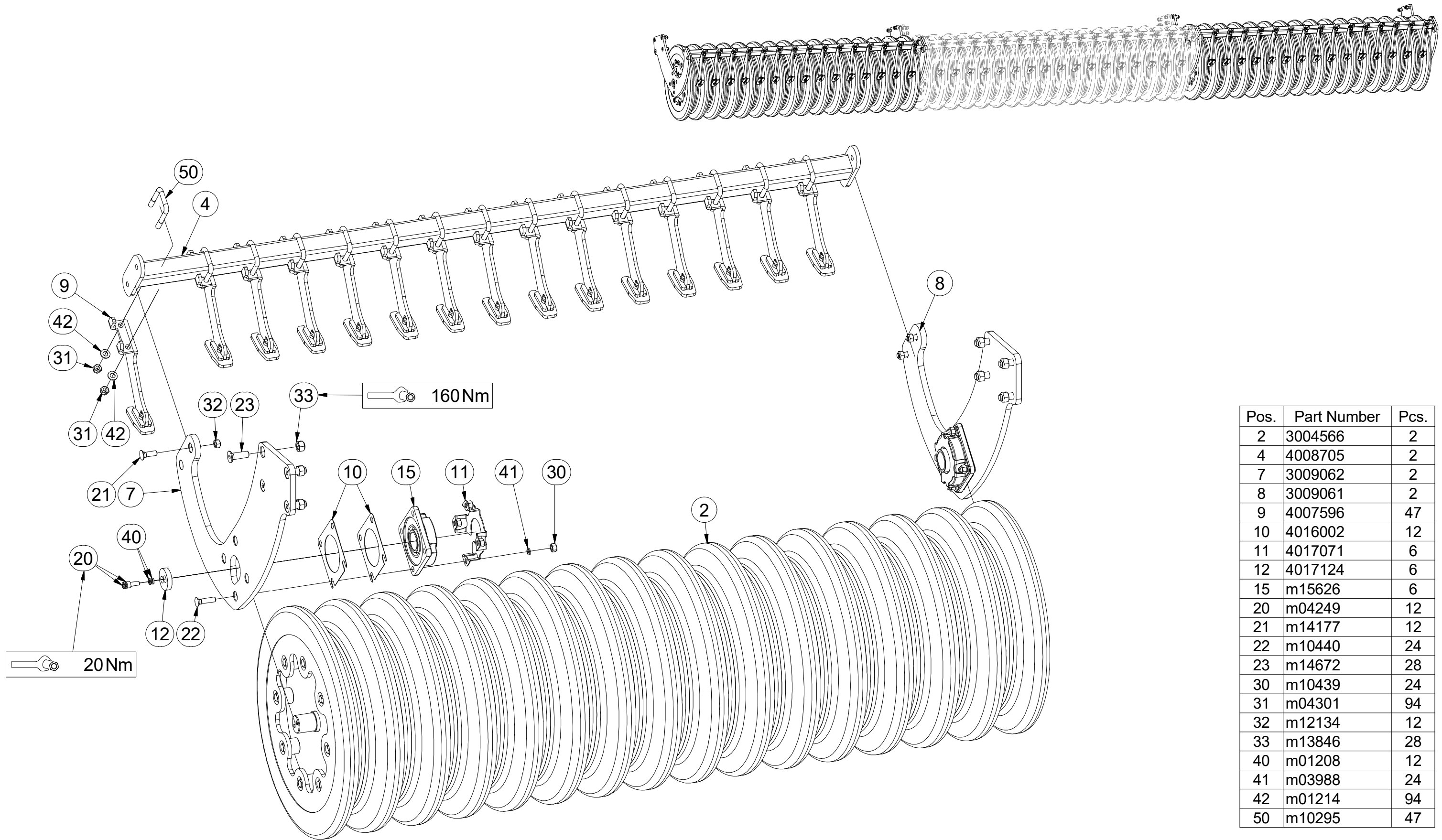
Pos.	Part Number	Pcs.
1	3004423	1
2	3004566	2

- ⒸZ SADA ZADNÍCH VÁLČŮ
- Ⓓ SATZ HINTERE WALZEN
- Ⓕ KIT DE ROULEAUX ARRIÈRE

- ⒼB SET OF REAR ROLLERS
- ⒶR КОМПЛЕКТ ЗАДНИХ КАТКОВ
- ⒶL ZESTAW TYLNYCH WAŁÓW



3009067



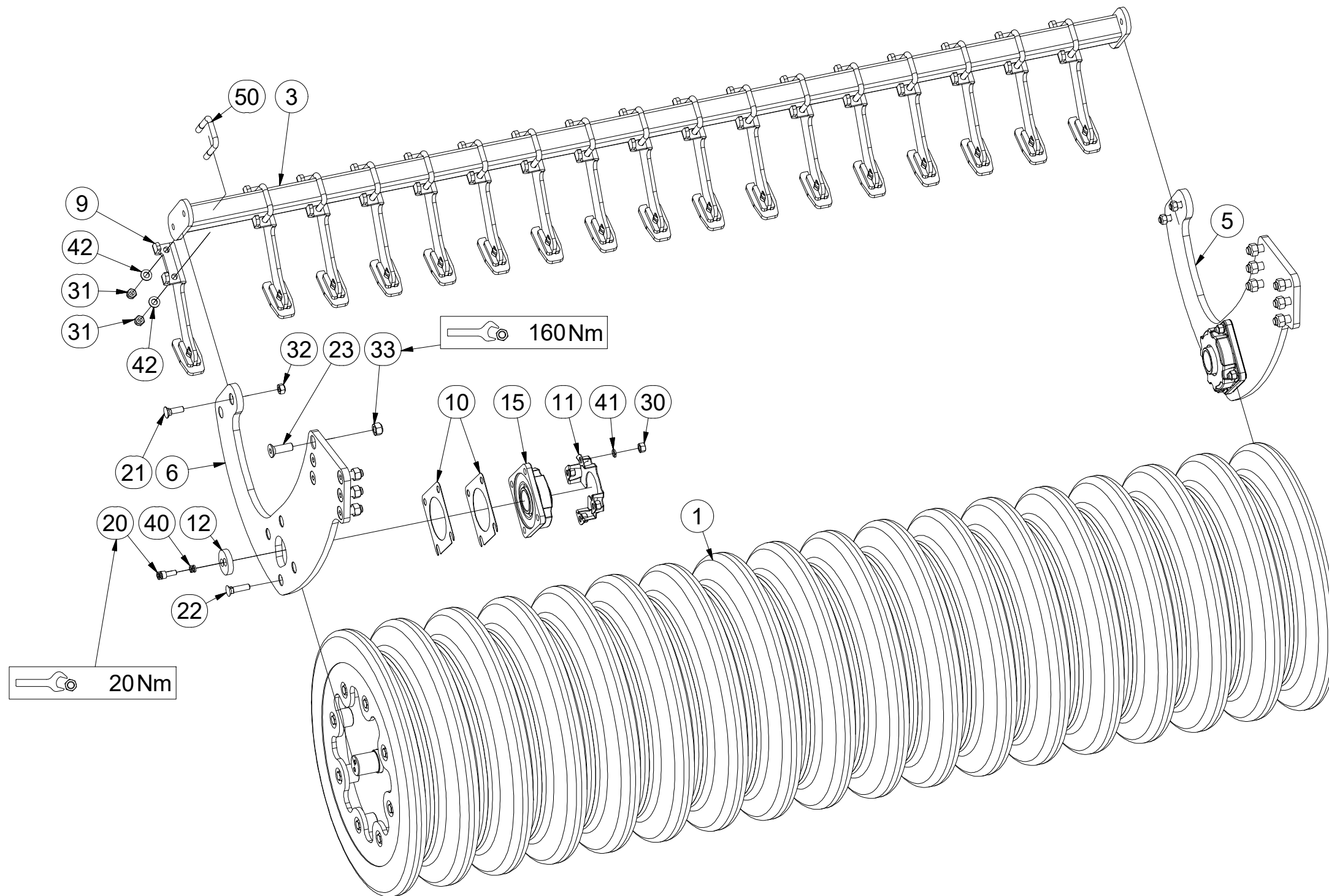
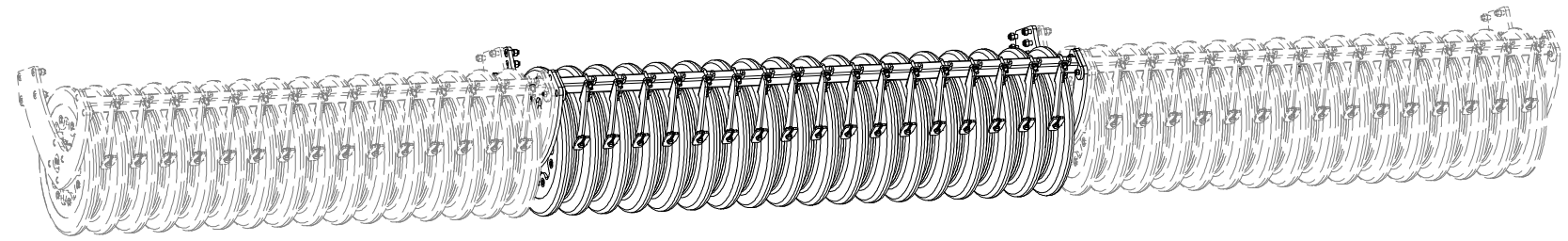
Pos.	Part Number	Pcs.
2	3004566	2
4	4008705	2
7	3009062	2
8	3009061	2
9	4007596	47
10	4016002	12
11	4017071	6
12	4017124	6
15	m15626	6
20	m04249	12
21	m14177	12
22	m10440	24
23	m14672	28
30	m10439	24
31	m04301	94
32	m12134	12
33	m13846	28
40	m01208	12
41	m03988	24
42	m01214	94
50	m10295	47

- ⒸZ SADA ZADNÍCH VÁLČŮ
- Ⓓ SATZ HINTERE WALZEN
- Ⓕ KIT DE ROULEAUX ARRIÈRE

- ⒼB SET OF REAR ROLLERS
- ⒿU КОМПЛЕКТ ЗАДНИХ КАТКОВ
- ⓅL ZESTAW TYLNYCH WAŁÓW



3009067



Pos.	Part Number	Pcs.
1	3004423	1
3	4007765	1
5	3009063	1
6	3009064	1
9	4007596	47
10	4016002	12
11	4017071	6
12	4017124	6
15	m15626	6
20	m04249	12
21	m14177	12
22	m10440	24
23	m14672	28
30	m10439	24
31	m04301	94
32	m12134	12
33	m13846	28
40	m01208	12
41	m03988	24
42	m01214	94
50	m10295	47

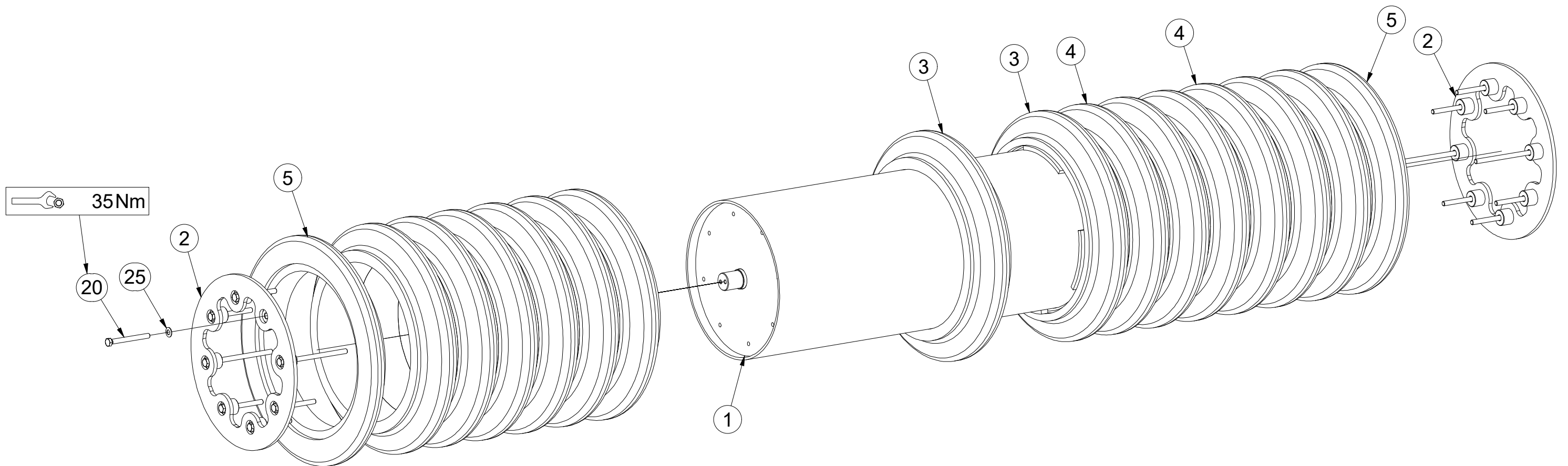
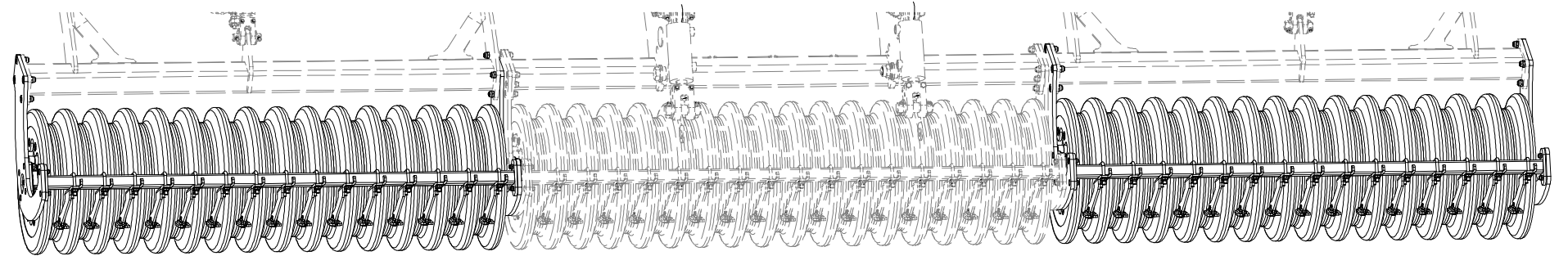
CZ VÁLEC
 D WALZE
 F ROULEAU

GB ROLLER
 RU KATOK
 PL WAŁ



3004566

Pos.	Part Number	Pcs.
1	3004567	1
2	4007515	2
3	m10858	2
4	m10860	12
5	m10859	2
20	m11148	12
21	m11150	4
25	m17545	16



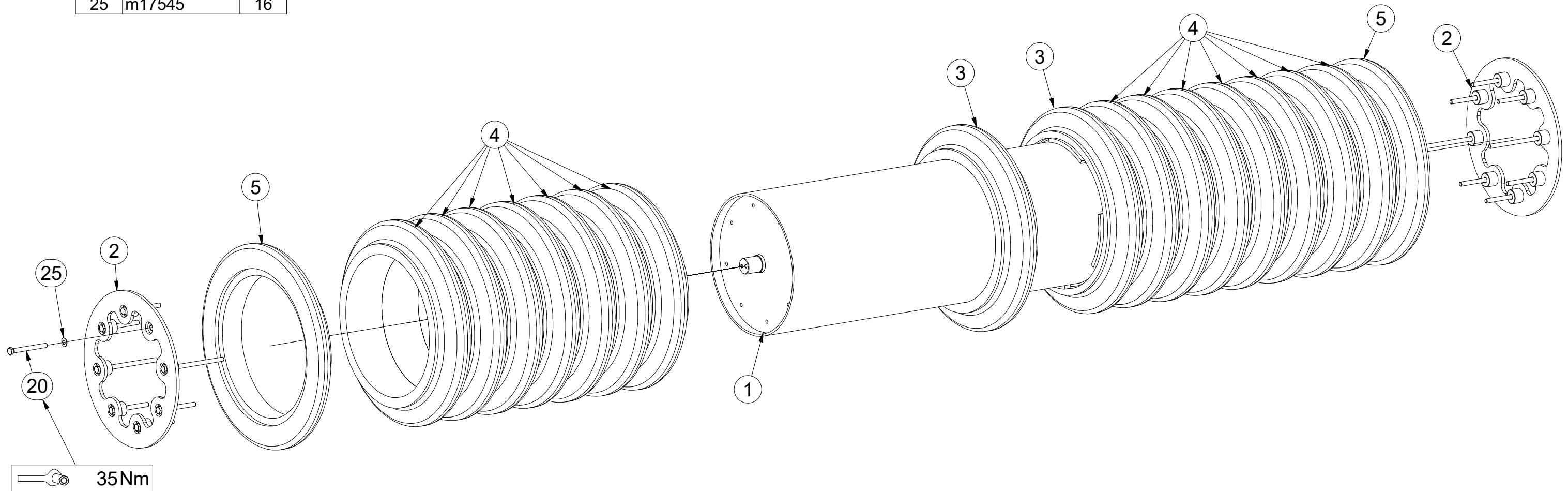
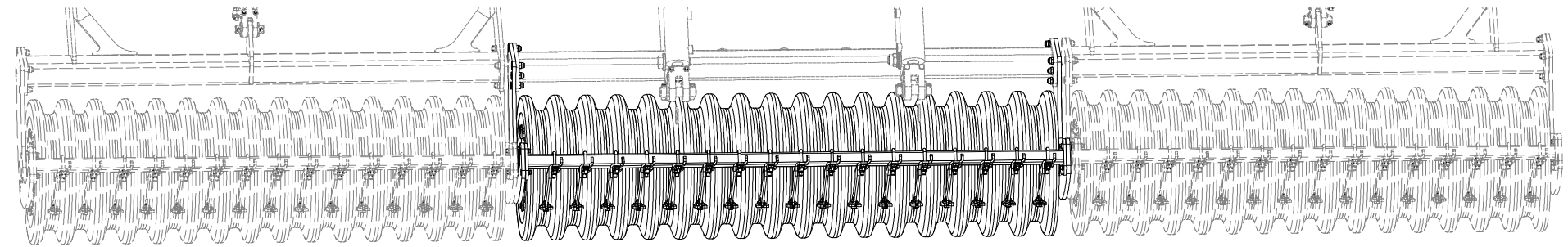
CZ VÁLEC
 D WALZE
 F ROULEAU

GB ROLLER
 RU KATOK
 PL WAŁ



3004423

Pos.	Part Number	Pcs.
1	3004424	1
2	4007515	2
3	m10858	2
4	m10860	14
5	m10859	2
20	m11148	12
21	m11150	4
25	m17545	16



ⒸZ ČISTIČ VÁLCE

Ⓓ ABSTREIFER WALZE

Ⓕ NETTOYEUR DE ROULEAU

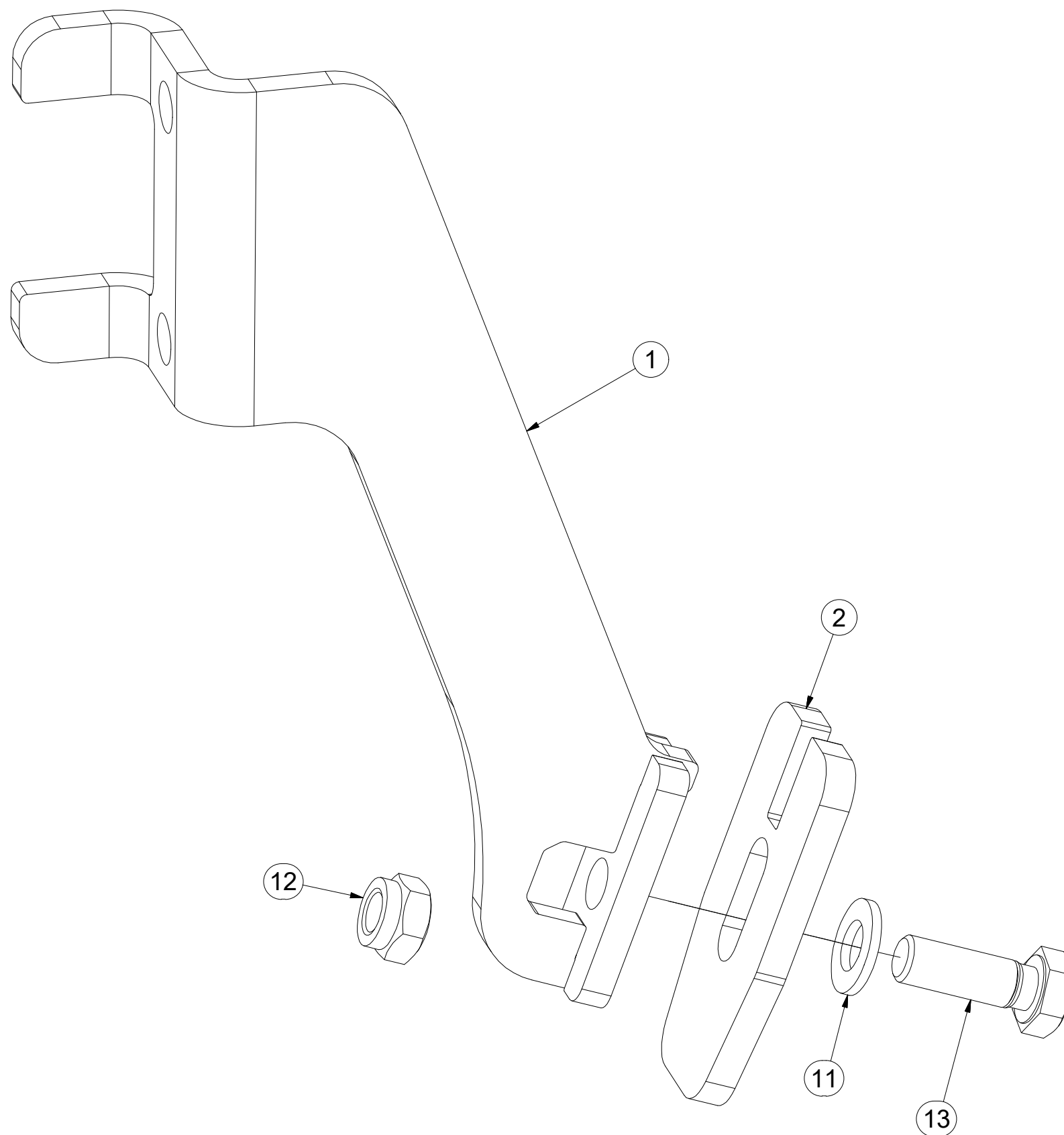
4007596

ⒸB ROLLER CLEANER

ⒸU ОЧИСТИТЕЛЬ КАТКА

ⒸL WAŁ CZYSZCZĄCY

Farmet



Poz	Číslo součásti	Ks
1	4007597	1
2	4007566	1
11	m01214	1
12	m04301	1
13	m04343	1

Ⓒ SADA NÁPRAVY

Ⓓ SATZ AUFHÄNGUNG

Ⓕ KIT DE L'ESSIEU

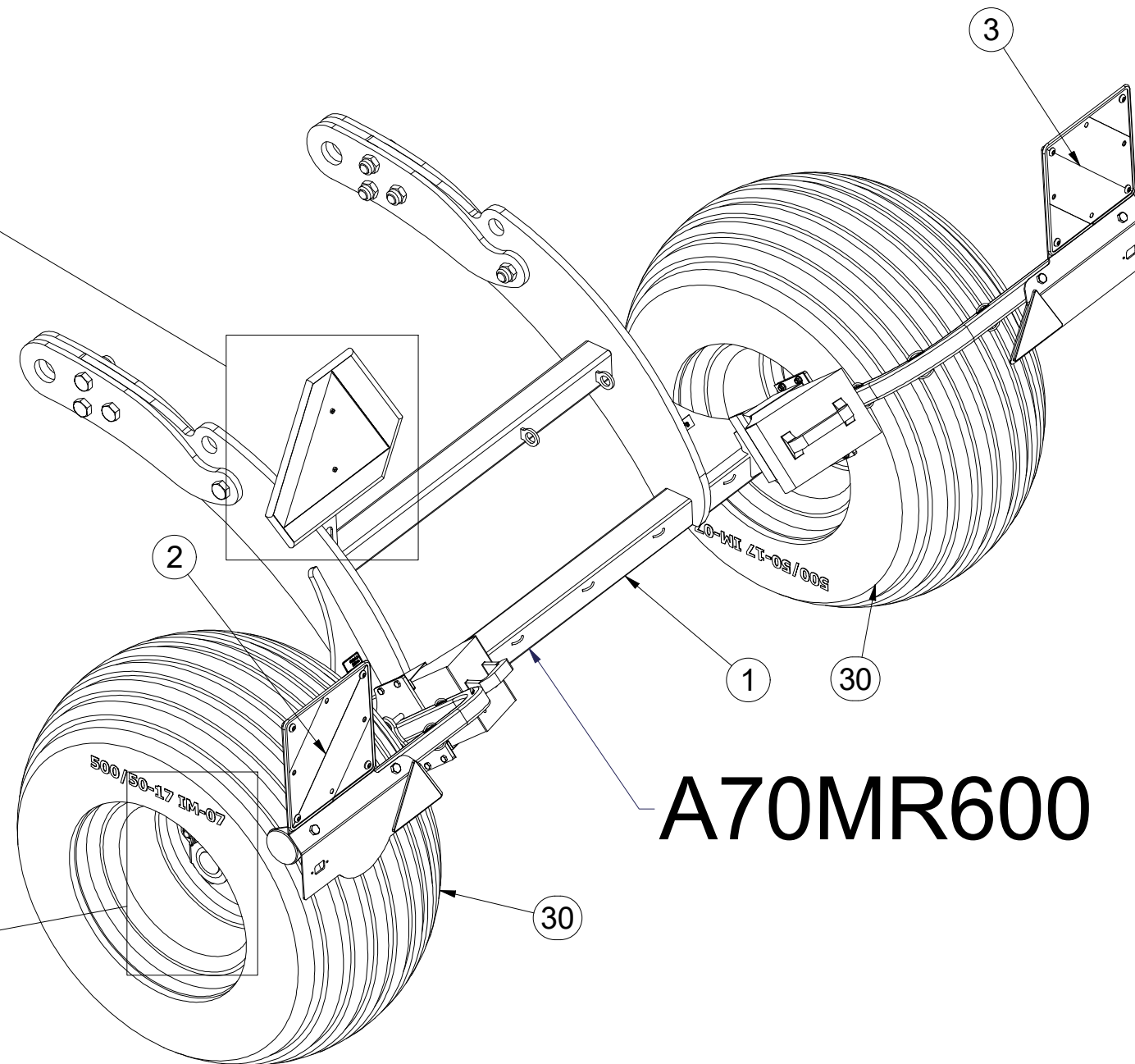
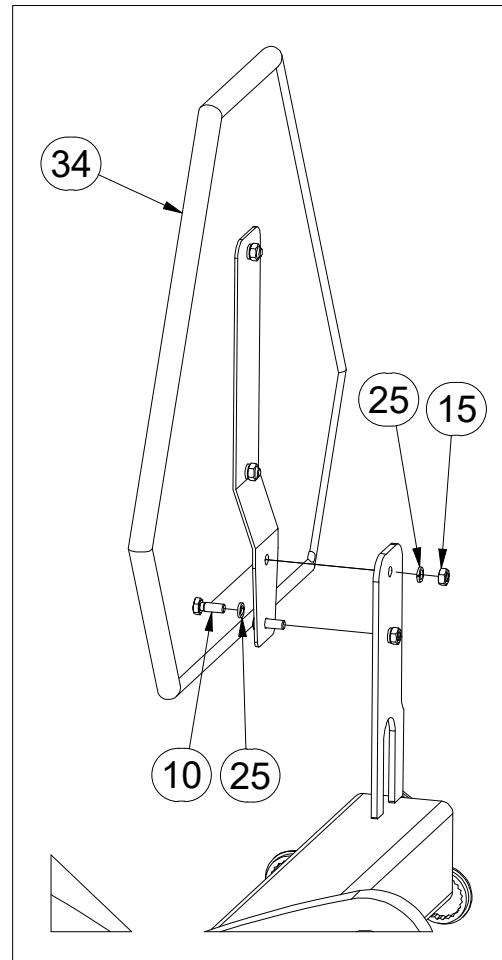
Ⓖ AXLE SET

Ⓡ КОМПЛЕКТ ОСИ КОЛЁС

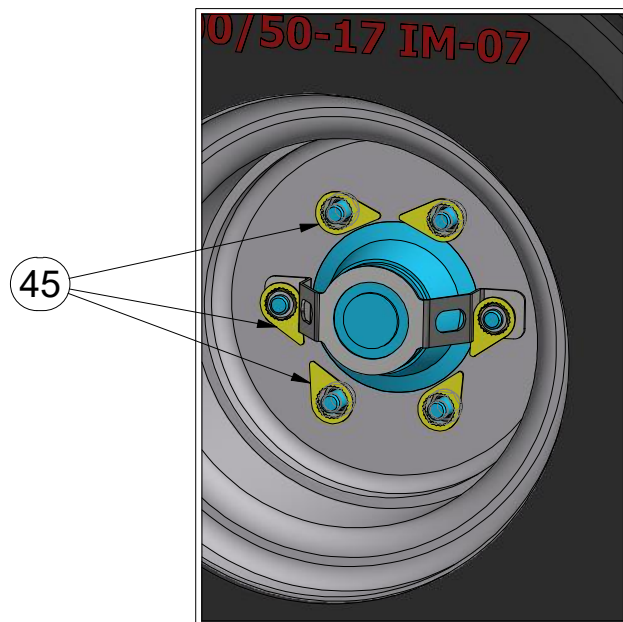
Ⓢ ZESTAW OSI



VZ00006557



A70MR600



Pos.	Part Number	Pcs.
1	3011954	1
2	3012431	1
3	3012432	1
10	m01073	2
15	m01295	2
25	m01200	4
30	m14895	2
34	m05371	1
45	m19657	12

ⒸZ SADA NÁPRAVY

Ⓓ SATZ AUFHÄNGUNG

Ⓕ KIT DE L'ESSIEU

ⒼB AXLE SET

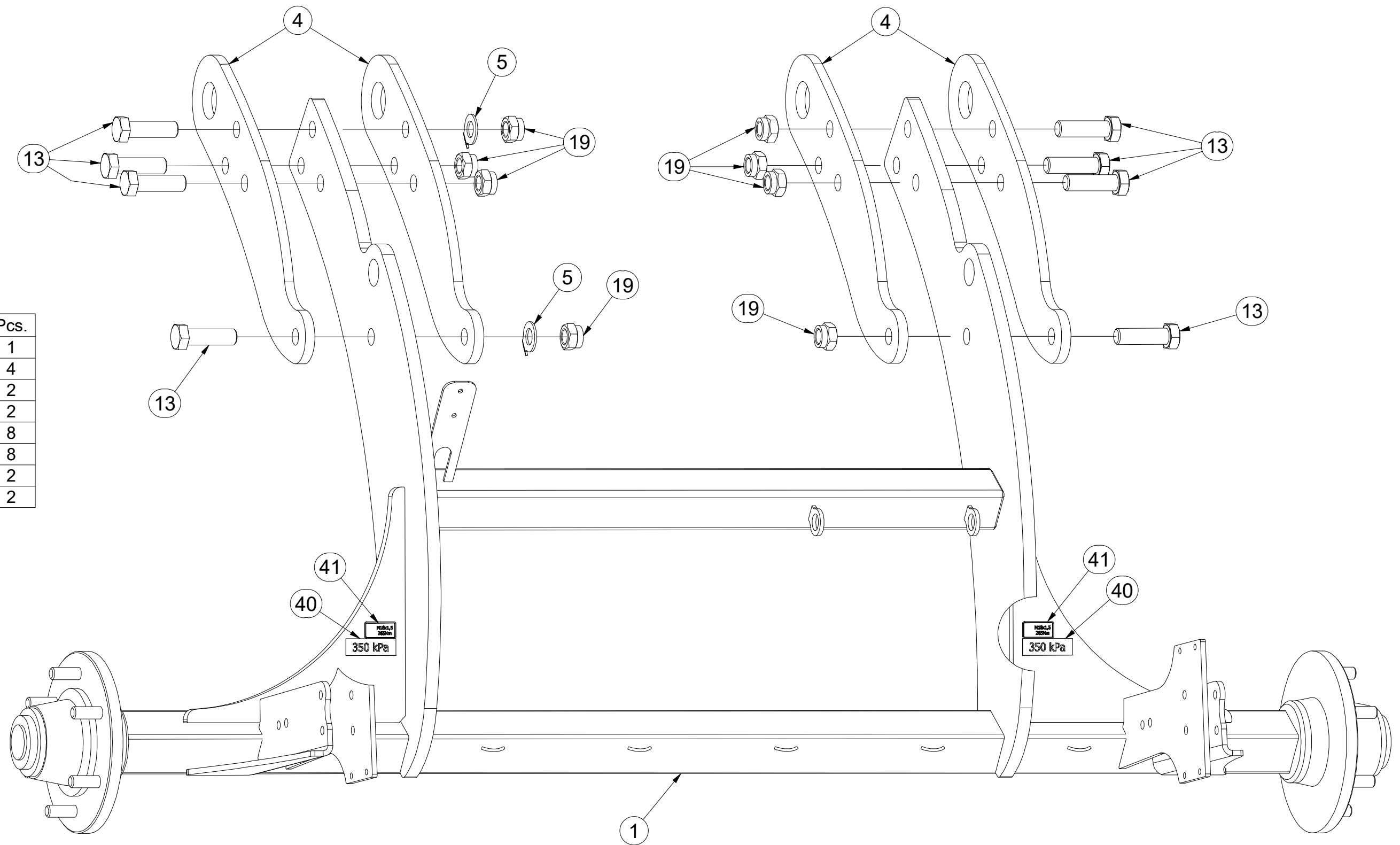
ⒺU КОМПЛЕКТ ОСИ КОЛЁС

ⒽL ZESTAW OSI



VZ00006557

Pos.	Part Number	Pcs.
1	3011954	1
4	4015682	4
5	4015765	2
10	m01073	2
13	m14990	8
19	m07147	8
40	m08845	2
41	m19732	2



Ⓒ CZ SADA NÁPRAVY

Ⓓ D SATZ AUFHÄNGUNG

Ⓕ F KIT DE L'ESSIEU

Ⓒ GB AXLE SET

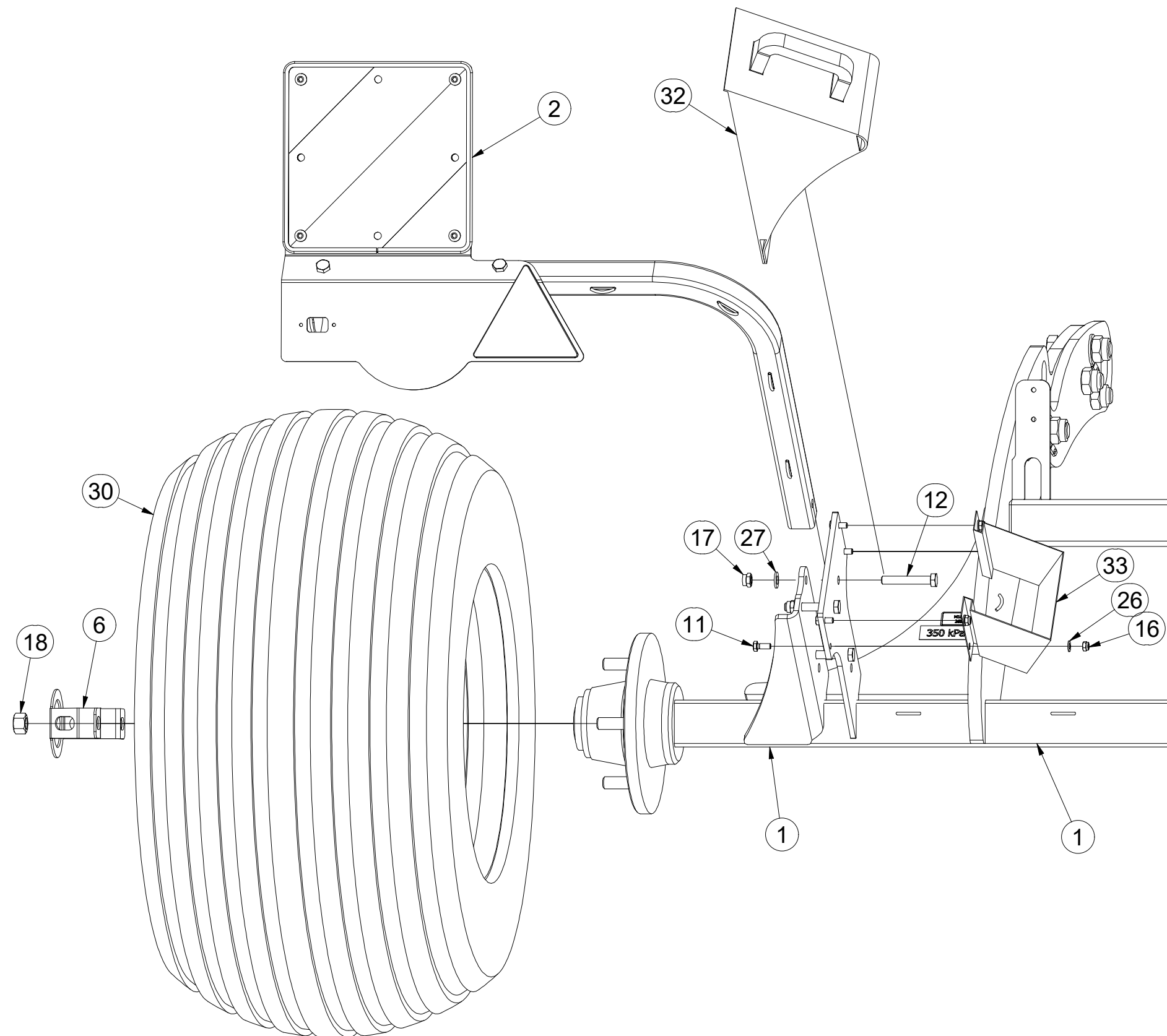
Ⓓ RU КОМПЛЕКТ ОСИ КОЛЁС

Ⓕ PL ZESTAW OSI



VZ00006557

Pos.	Part Number	Pcs.
1	3011954	1
2	3012431	1
6	3002647	2
11	m01089	8
12	m12493	6
16	m04503	8
17	m12134	6
18	m14902	4
26	m01203	8
27	m01214	6
30	m14895	2
32	m16186	2
33	m12572	2



Ⓒ SADA NÁPRAVY

Ⓓ SATZ AUFHÄNGUNG

Ⓕ KIT DE L'ESSIEU

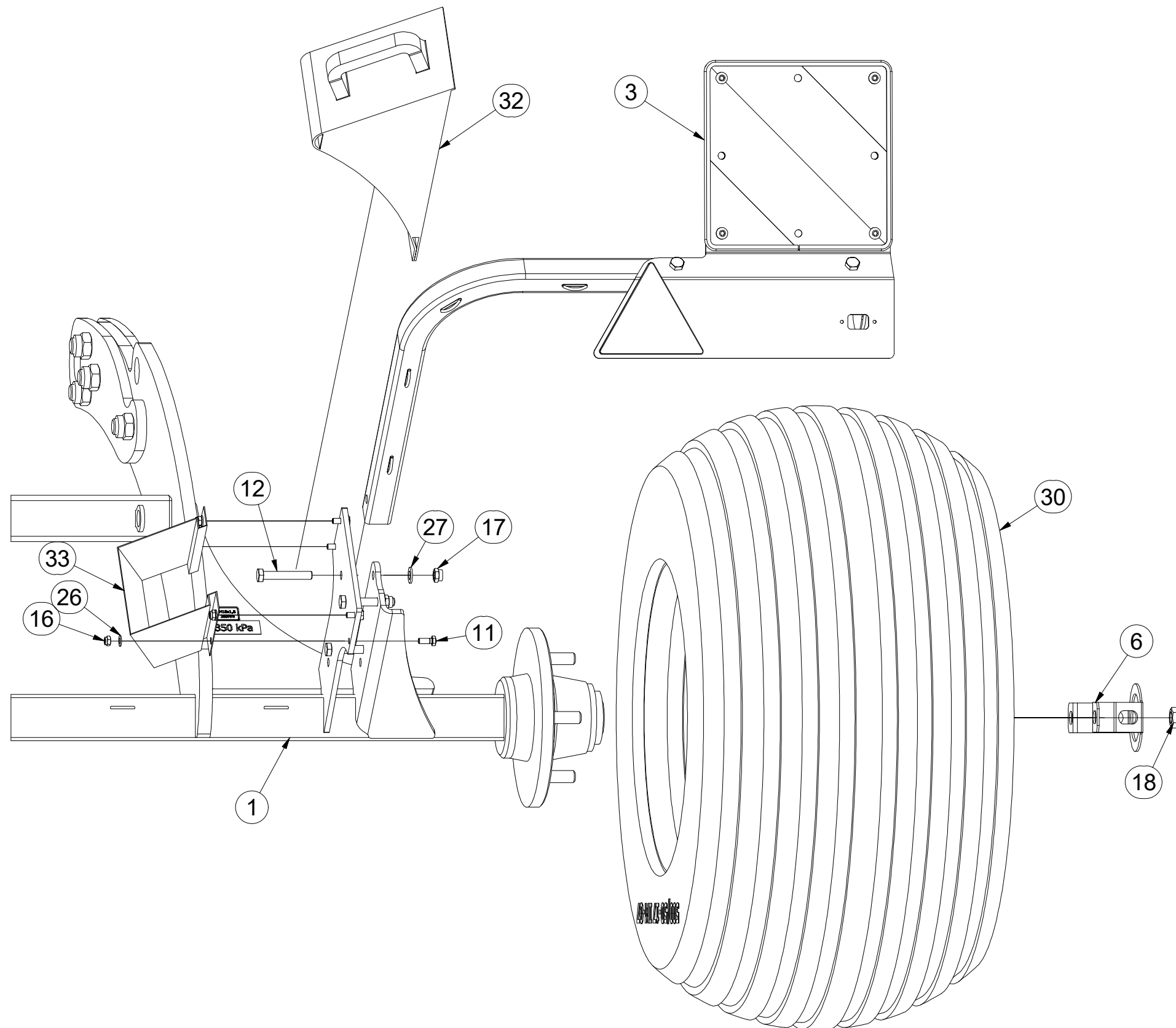
Ⓖ AXLE SET

Ⓡ КОМПЛЕКТ ОСИ КОЛЁС

Ⓟ ZESTAW OSI



VZ00006557



Pos.	Part Number	Pcs.
1	3011954	1
3	3012432	1
6	3002647	2
11	m01089	8
12	m12493	6
16	m04503	8
17	m12134	6
18	m14902	4
26	m01203	8
27	m01214	6
30	m14895	2
32	m16186	2
33	m12572	2

Ⓒ NÁPRAVA

Ⓓ ACHSE

Ⓕ ESSIEU

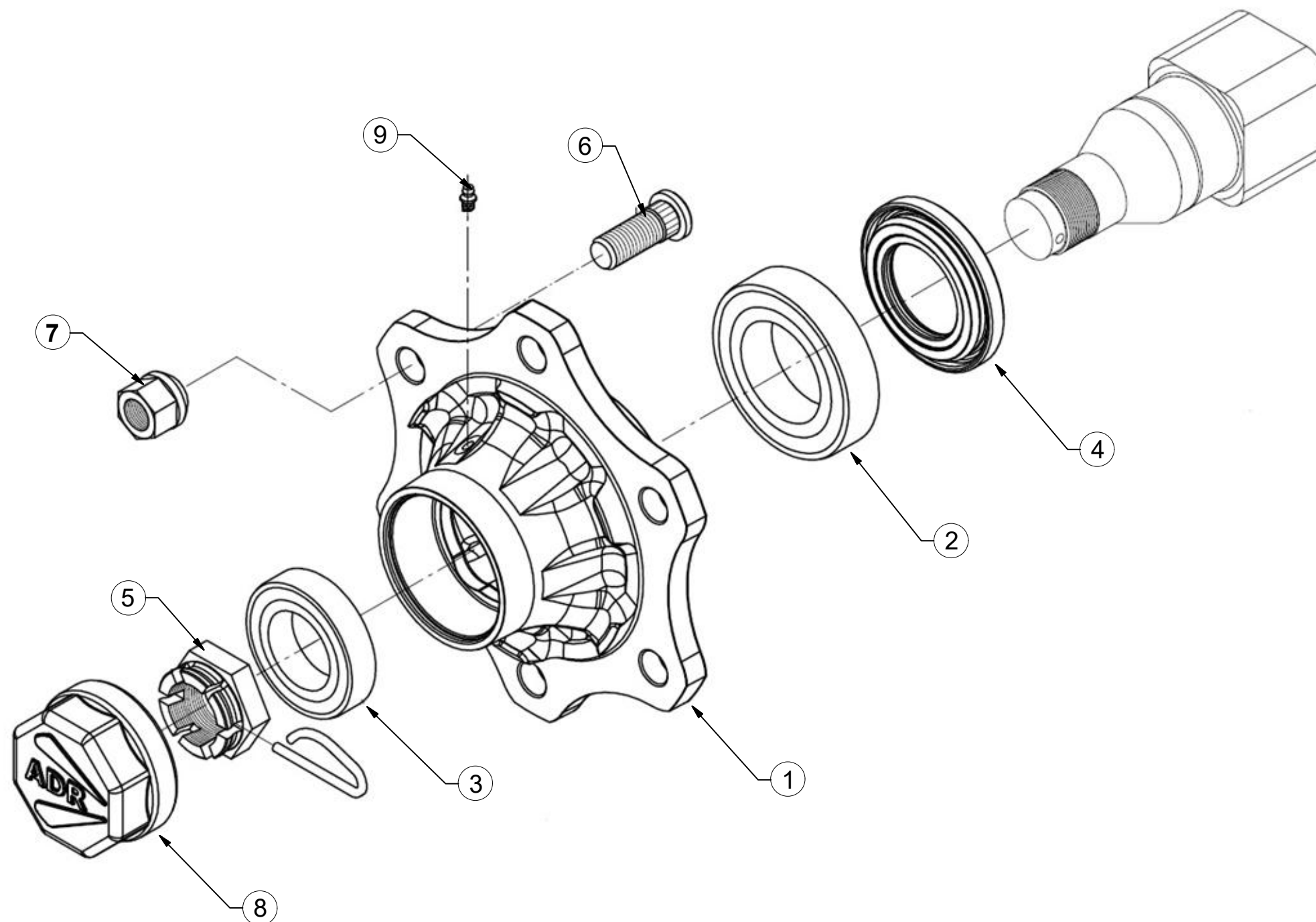
Ⓖ AXLE

Ⓡ OCB

Ⓟ OS



A70MR06



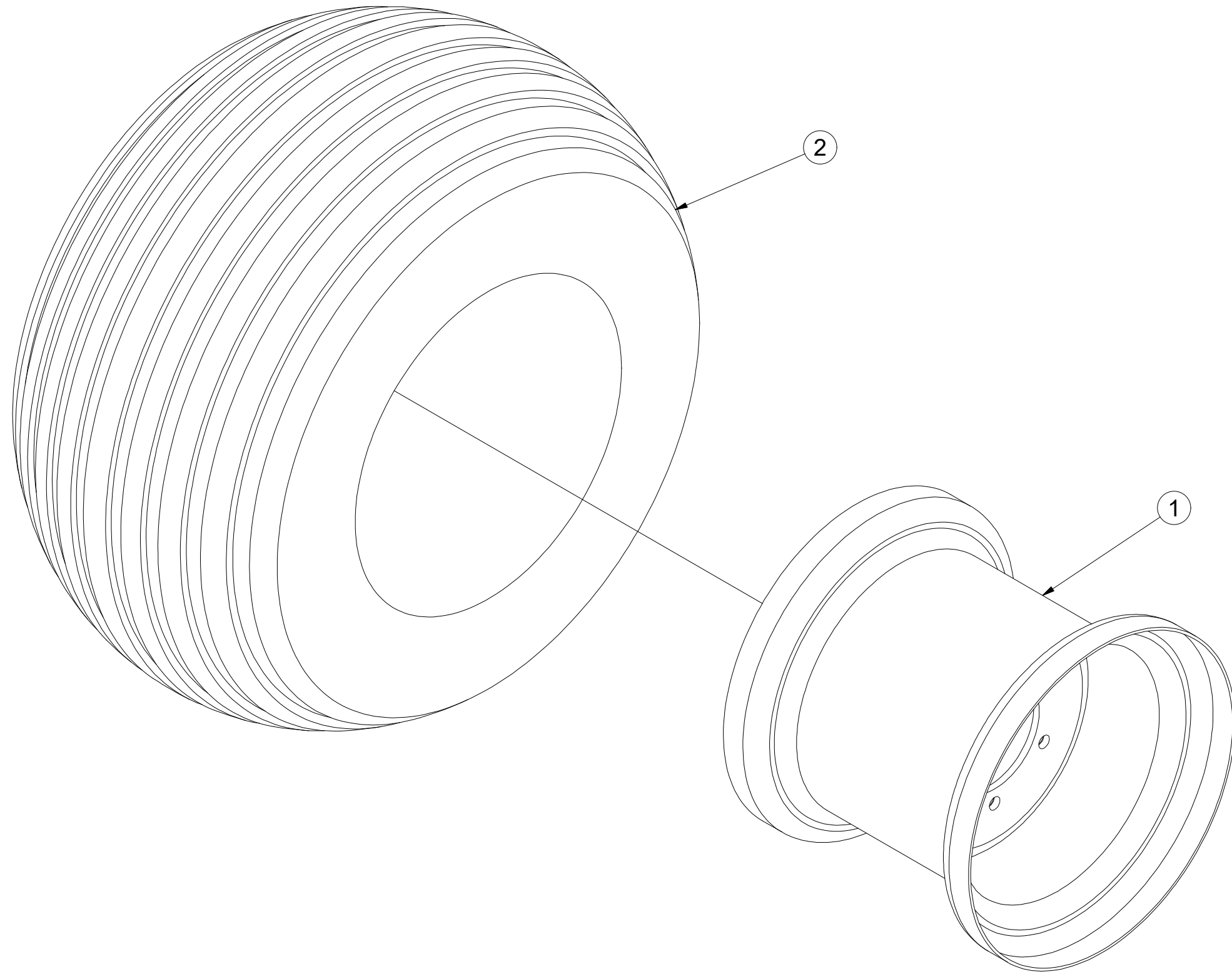
Pos	Part Number	Pcs.
1	m19667	2
2	m08194	2
3	m07152	2
4	m14924	2
5	m08169	2
6	m08148	12
7	m08163	12
8	m19668	2
9	m05698	2

Ⓒ SADA NÁPRAVY
Ⓓ SATZ AUFHÄNGUNG
Ⓕ KIT DE L'ESSIEU

Ⓖ AXLE SET
Ⓡ КОМПЛЕКТ ОСИ КОЛЁС
Ⓟ ZESTAW OSI



m14895



Pos.	Part Number	Pcs.
1	m13089	1
2	m13238	1

ⒸZ TERČ ZADNÍ LEVÝ

Ⓓ SCHILD, HINTERES, LINKES

Ⓕ CIBLE ARRIÈRE GAUCHE

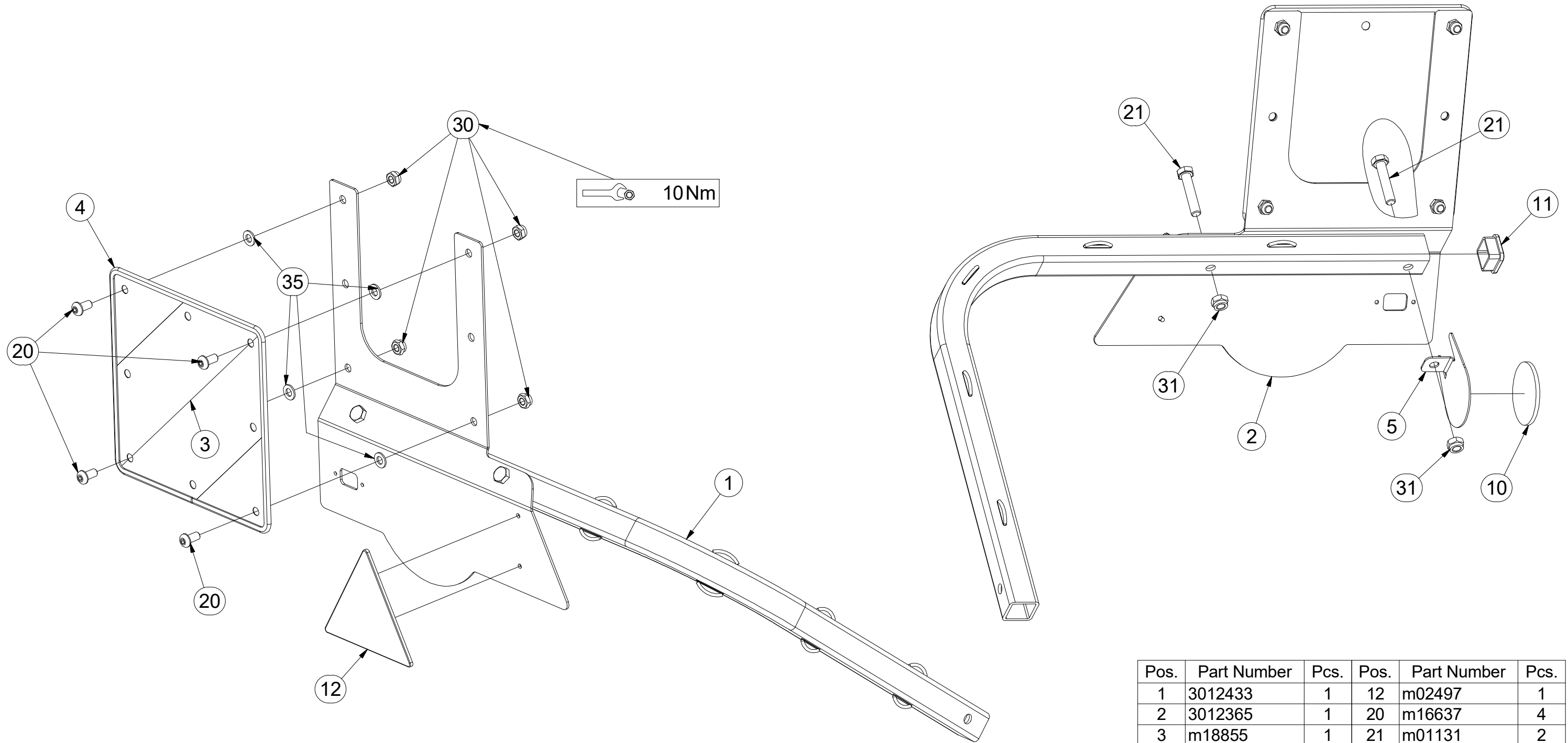
ⒸB LEFT REAR DISC

ⒸU ЩИТОК ЗАДНИЙ ЛЕВЫЙ

ⒸL TARCZA TYLNA LEWA



3012431



Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
1	3012433	1	12	m02497	1
2	3012365	1	20	m16637	4
3	m18855	1	21	m01131	2
4	9005707	1	30	m03775	4
5	4024926	1	31	m04301	2
10	m02579	1	35	m01209	4
11	m12689	1			

ⒸZ TERČ ZADNÍ PRAVÝ

Ⓓ SCHILD, HINTERES, RECHTES

Ⓕ CIBLE ARRIÈRE DROITE

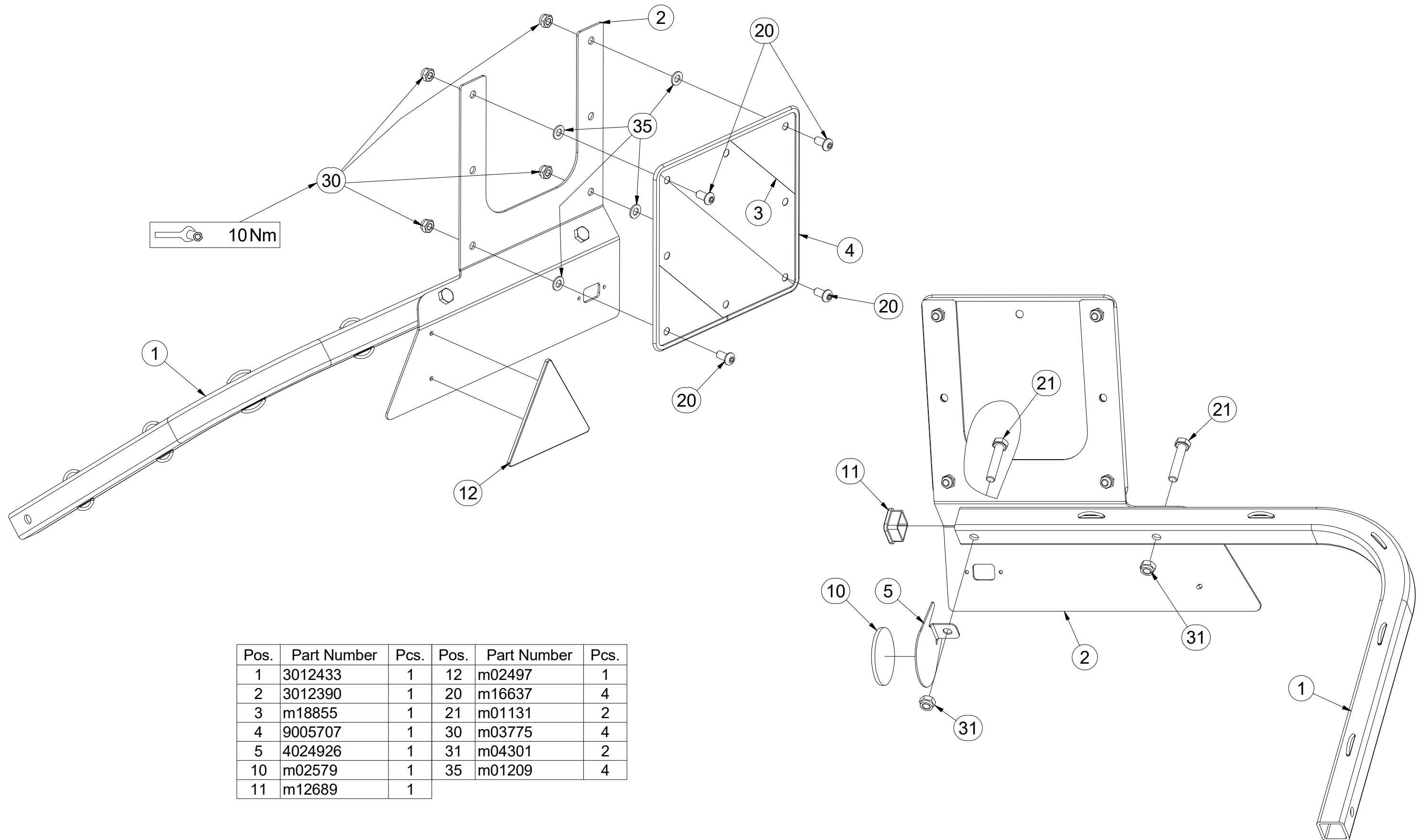
ⒼB RIGHT REAR DISC

ⒶU ЩИТОК ЗАДНИЙ ПРАВЫЙ

ⒶL TARCZA TYLNA PRAWA



3012432



Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
1	3012433	1	12	m02497	1
2	3012390	1	20	m16637	4
3	m18855	1	21	m01131	2
4	9005707	1	30	m03775	4
5	4024926	1	31	m04301	2
10	m02579	1	35	m01209	4
11	m12689	1			

Ⓒ MICRO DRILL

Ⓓ MICRO DRILL

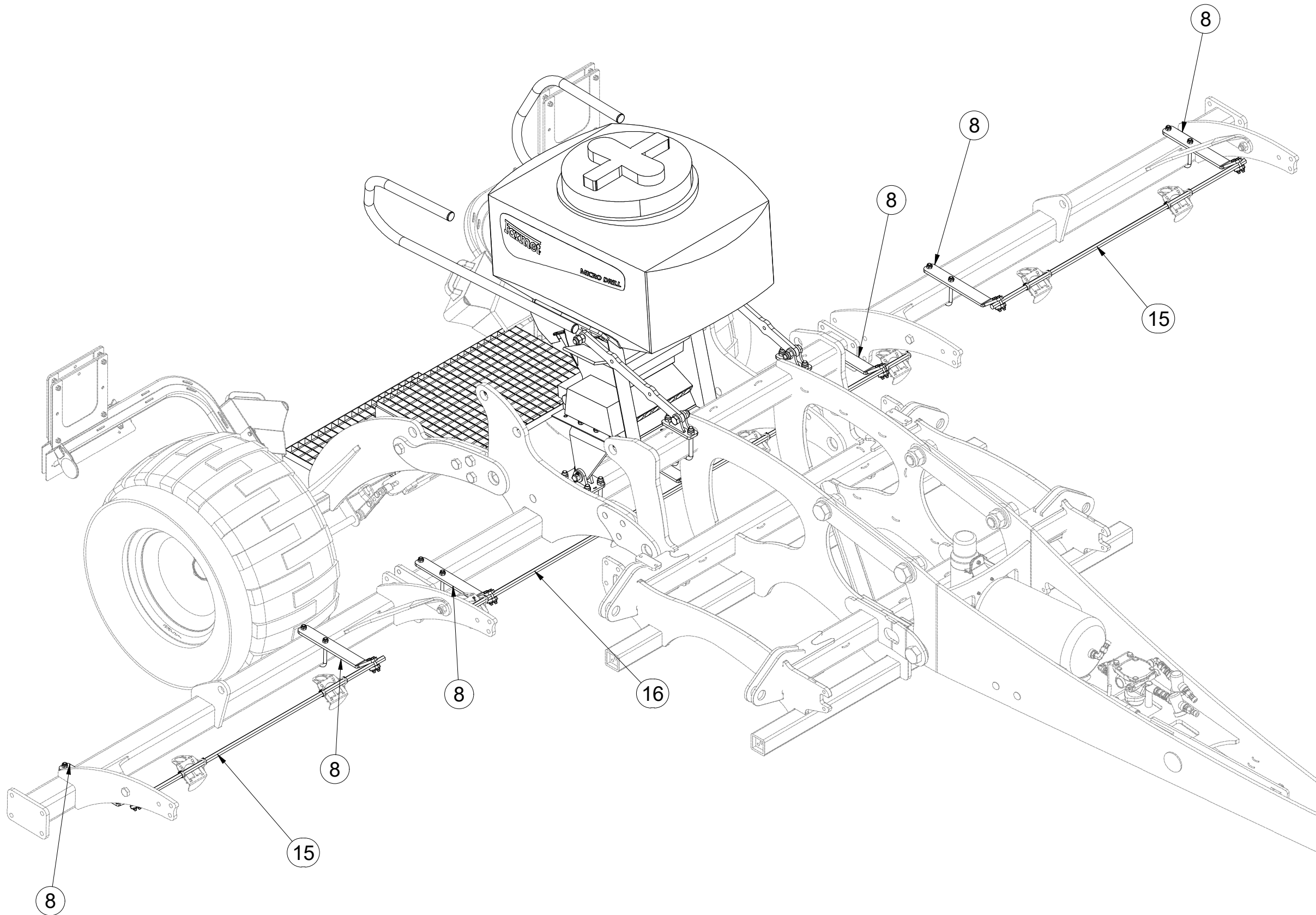
Ⓕ MICRO DRILL

VZ00006577

Ⓖ MICRO DRILL

Ⓗ MICRO DRILL

Ⓘ MICRO DRILL



Pos.	Part Number	Pcs.
8	VZ00003784	7
15	9004225	2
16	9004576	1

Ⓢ MICRO DRILL

Ⓣ MICRO DRILL

Ⓛ MICRO DRILL

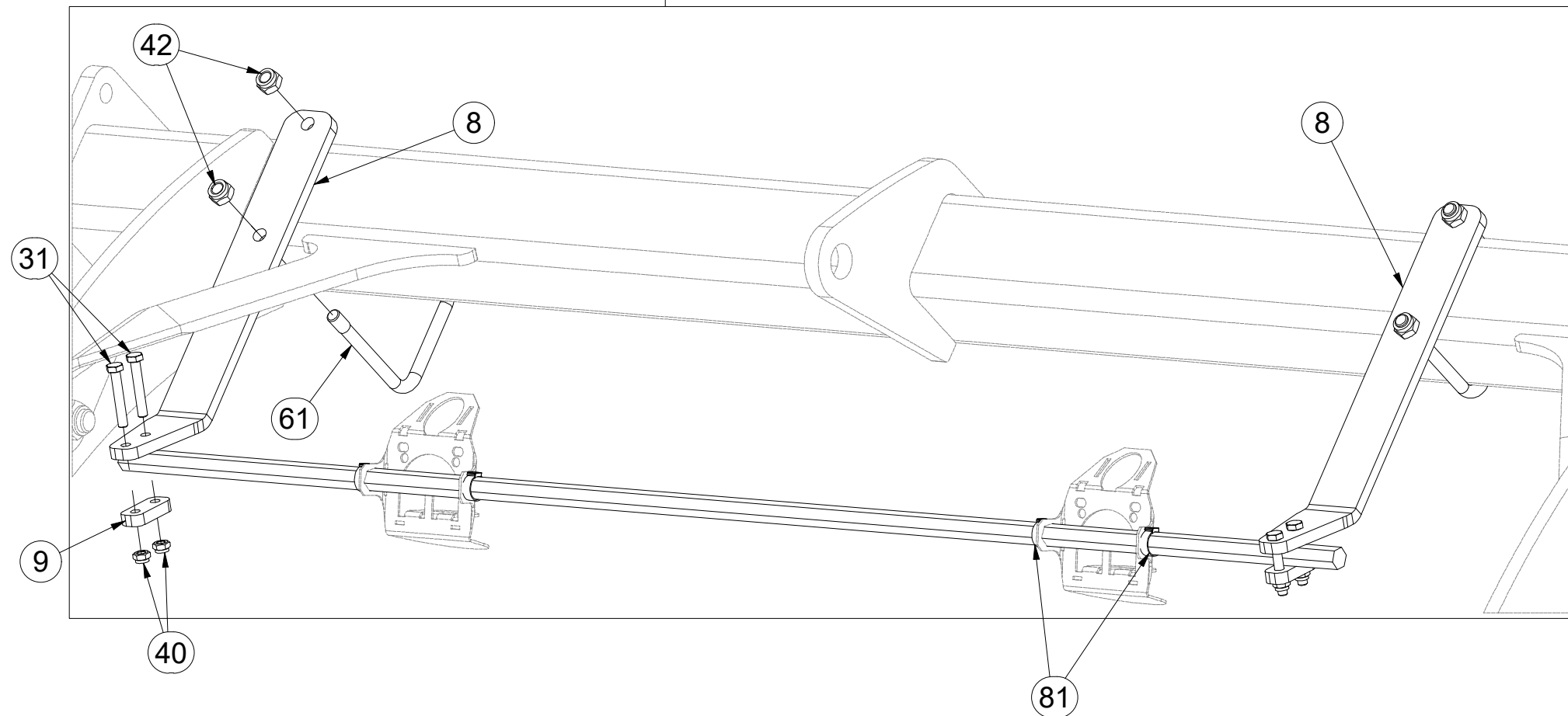
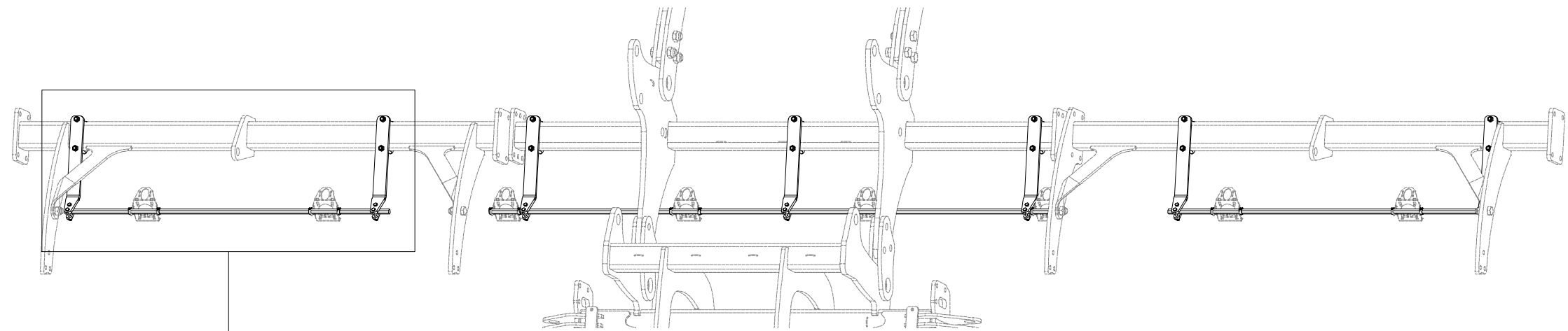
Ⓢ MICRO DRILL

Ⓡ MICRO DRILL

Ⓛ MICRO DRILL



VZ00006577



Pos.	Part Number	Pcs.
8	VZ00003784	7
9	4015994	7
31	m09296	14
40	m04503	18
42	m04301	20
61	m10074	7
81	m01637	30

Ⓒ MICRO DRILL

Ⓓ MICRO DRILL

Ⓕ MICRO DRILL

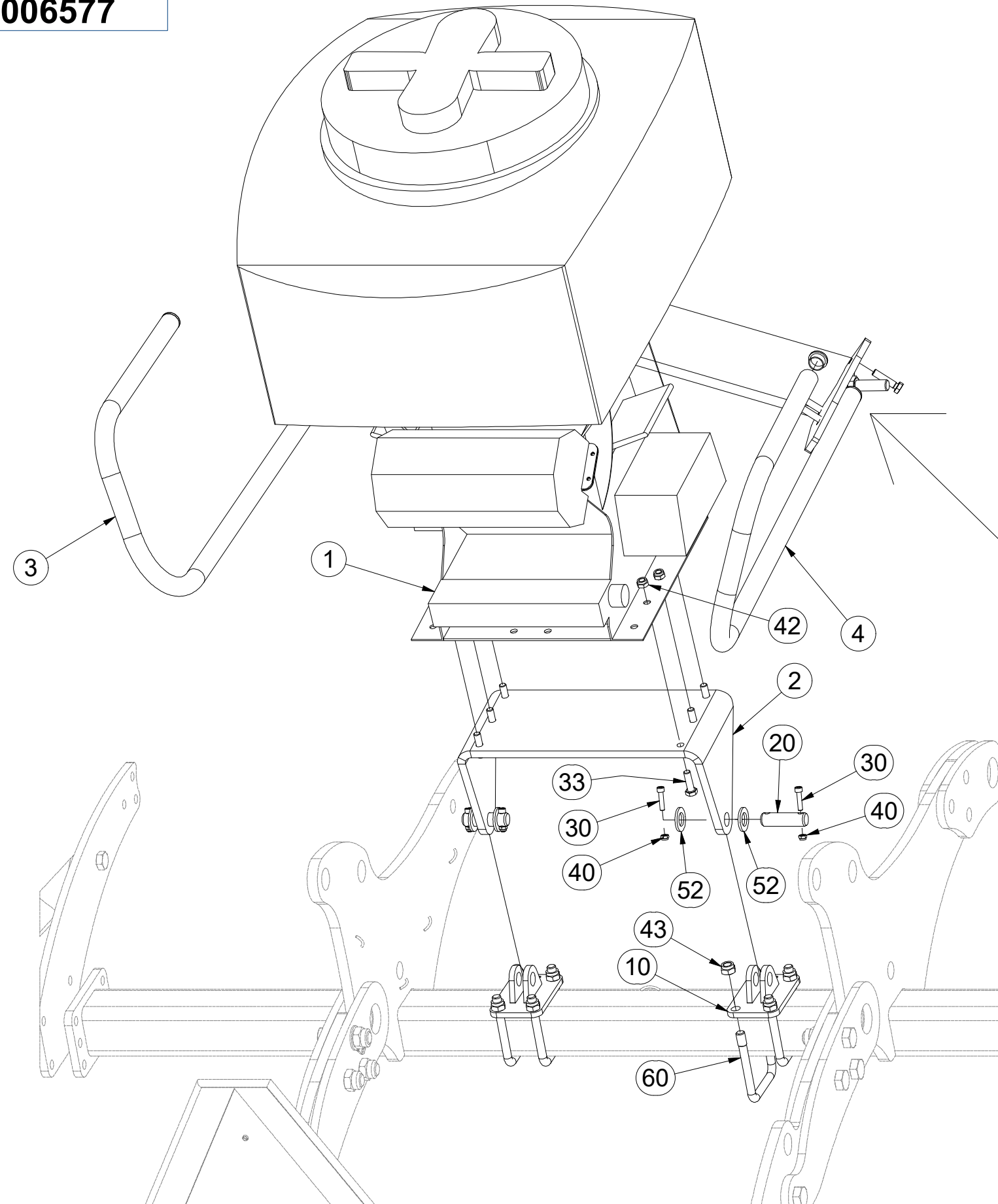
Ⓖ MICRO DRILL

Ⓡ MICRO DRILL

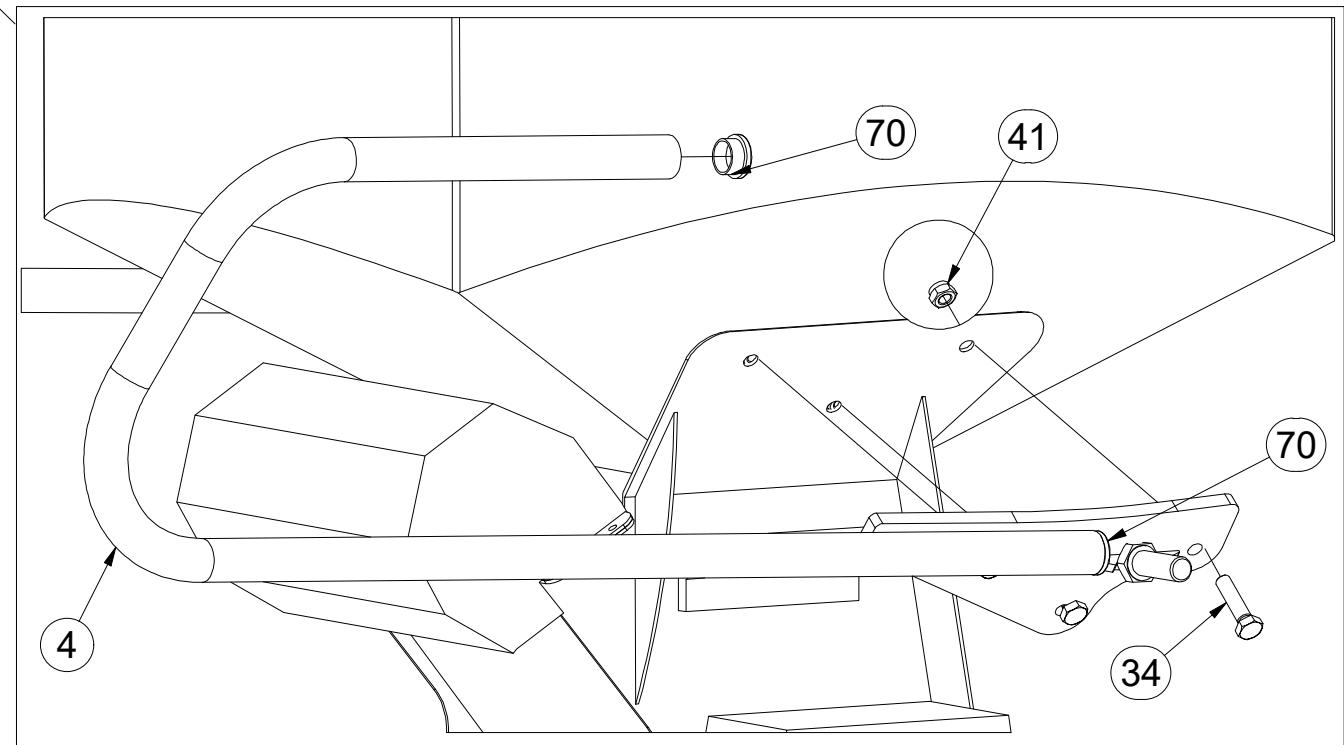
Ⓢ MICRO DRILL



VZ00006577



Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
1	VZ00004369	1	34	m15443	6
2	4016510	1	40	m04503	18
3	3012774	1	41	m13618	6
4	3012775	1	42	m04301	20
10	4016507	2	43	m03683	20
20	4010390	2	52	m14028	4
30	m09464	4	60	m10294	6
33	m03926	6	70	m09181	4



Ⓒ MICRO DRILL

Ⓓ MICRO DRILL

Ⓕ MICRO DRILL

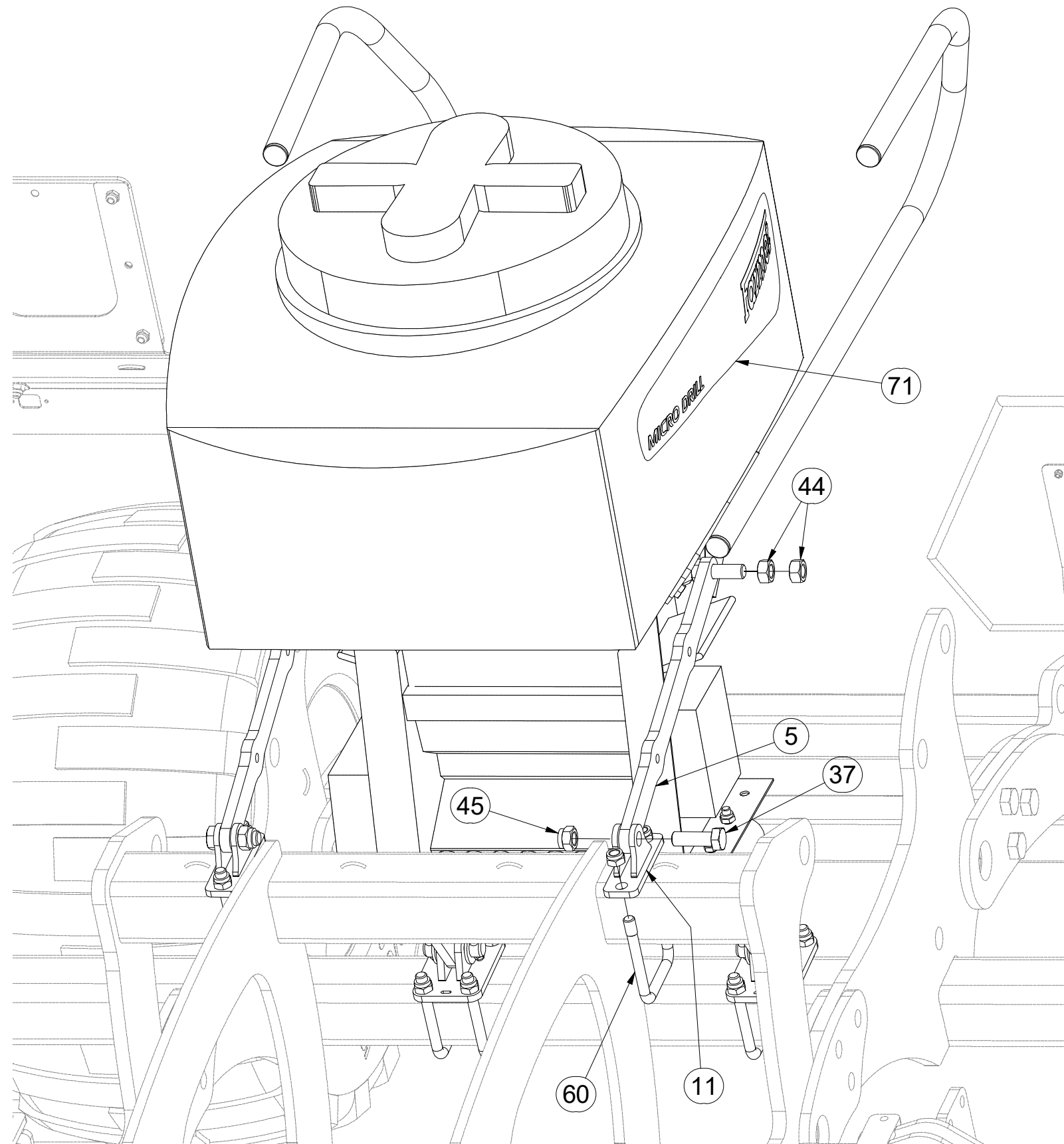
Ⓖ MICRO DRILL

Ⓡ MICRO DRILL

Ⓢ MICRO DRILL



VZ00006577



Pos.	Part Number	Pcs.
5	VZ00003782	2
11	4016508	2
37	m05747	2
44	m01307	4
45	m05648	2
60	m10294	6
71	m15570	1

Ⓒ MICRO DRILL

Ⓓ MICRO DRILL

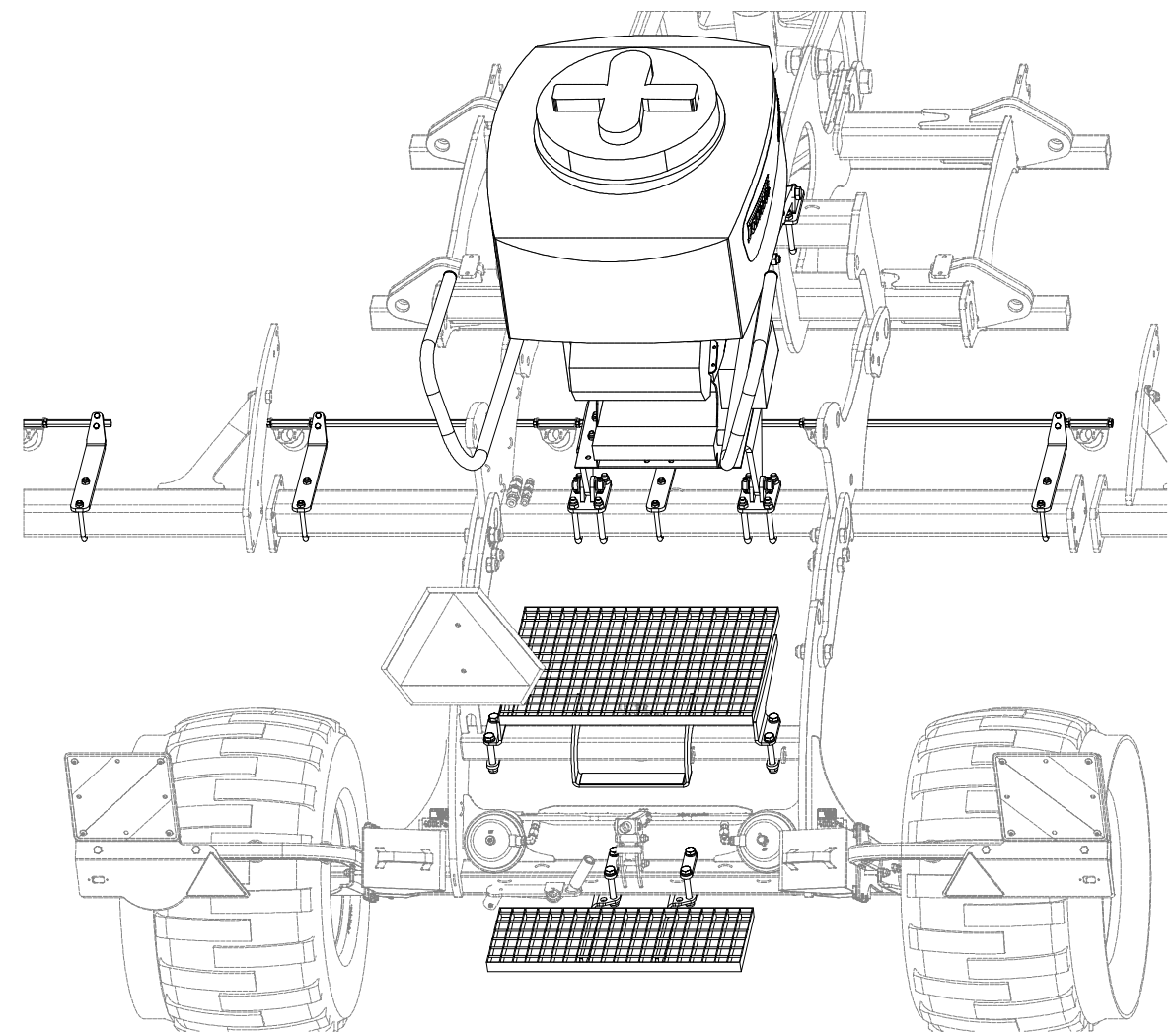
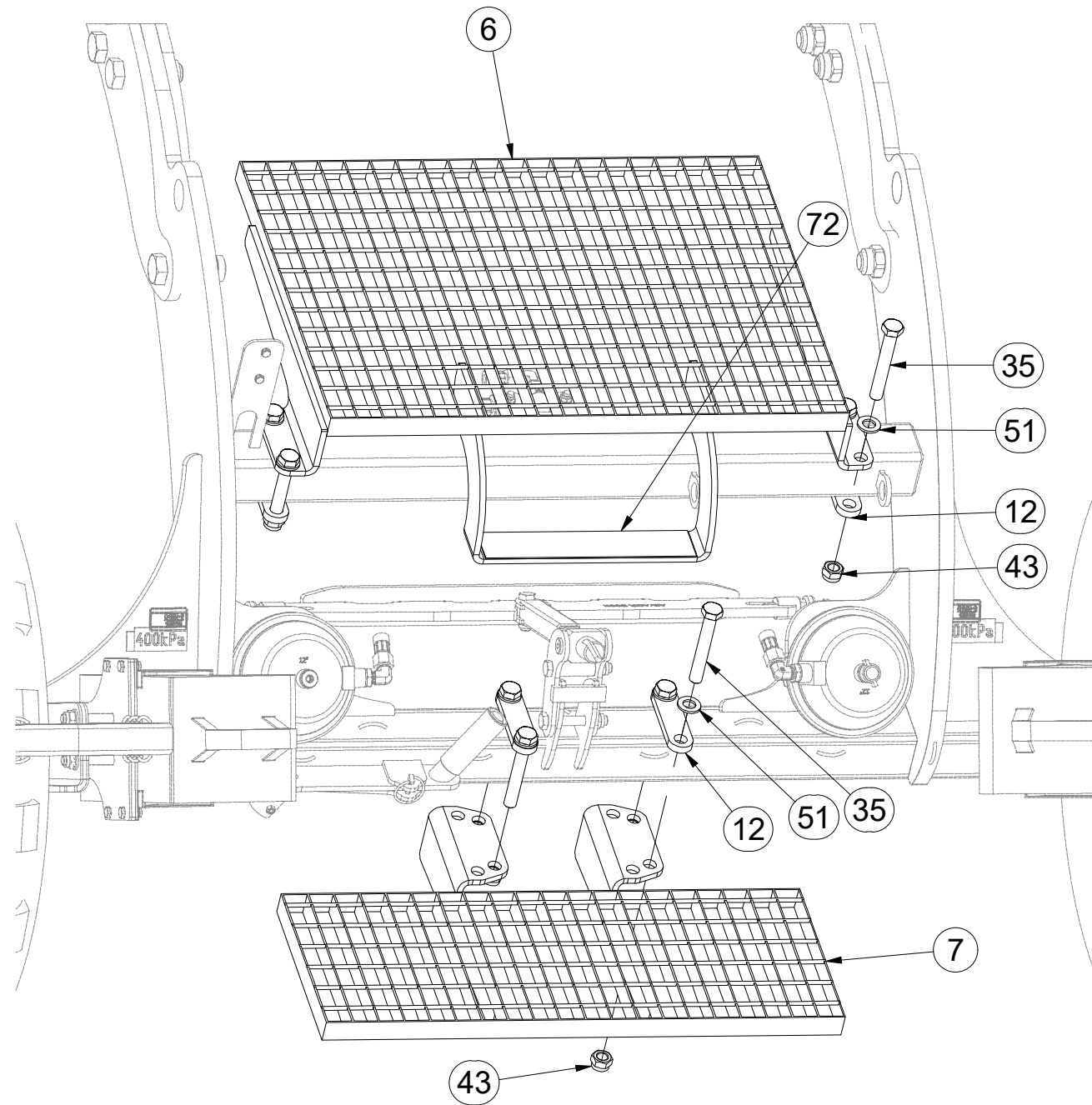
Ⓕ MICRO DRILL

VZ00006577

Ⓖ MICRO DRILL

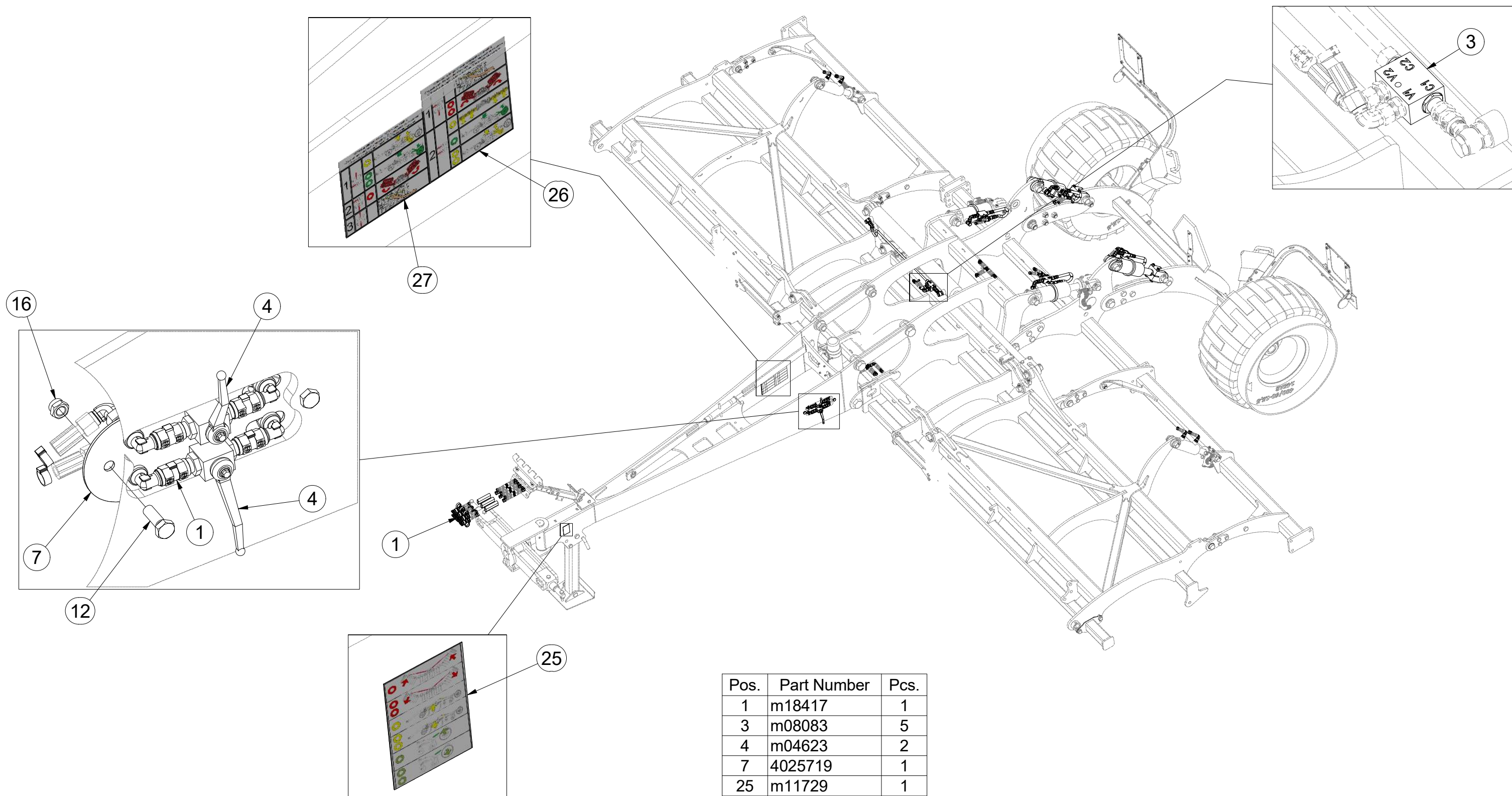
Ⓒ MICRO DRILL

Ⓓ MICRO DRILL



Pos.	Part Number	Pcs.
6	VZ00006587	1
7	4020013	1
12	8001038-40016	4
35	m02970	8
43	m03683	20
51	m01219	8
72	m11147	1

3011773



Pos.	Part Number	Pcs.
1	m18417	1
3	m08083	5
4	m04623	2
7	4025719	1
25	m11729	1
26	m11788	1
27	m11787	1

Ⓒ HYDRAULIKA STROJE

Ⓓ HYDRAULIK DER MASCHINE

Ⓕ HYDRAULIQUE DE LA MACHINE

Ⓖ MACHINE HYDRAULICS

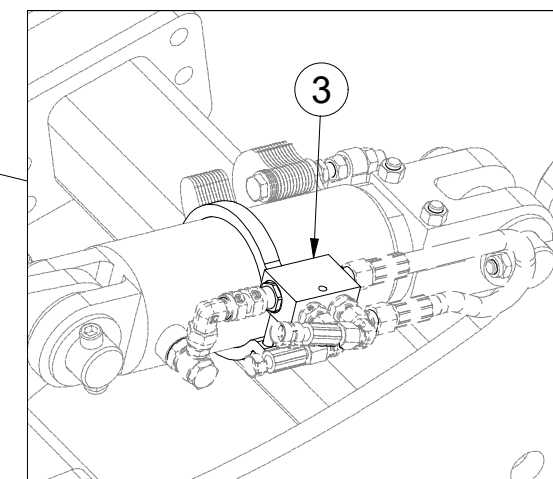
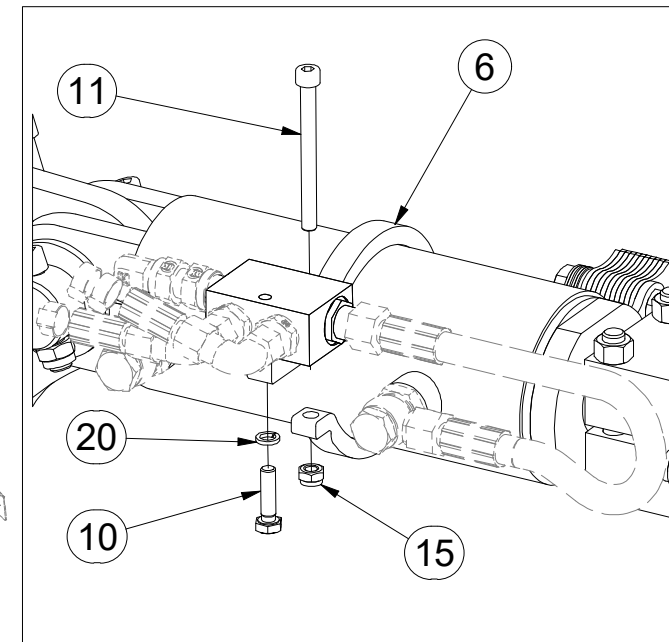
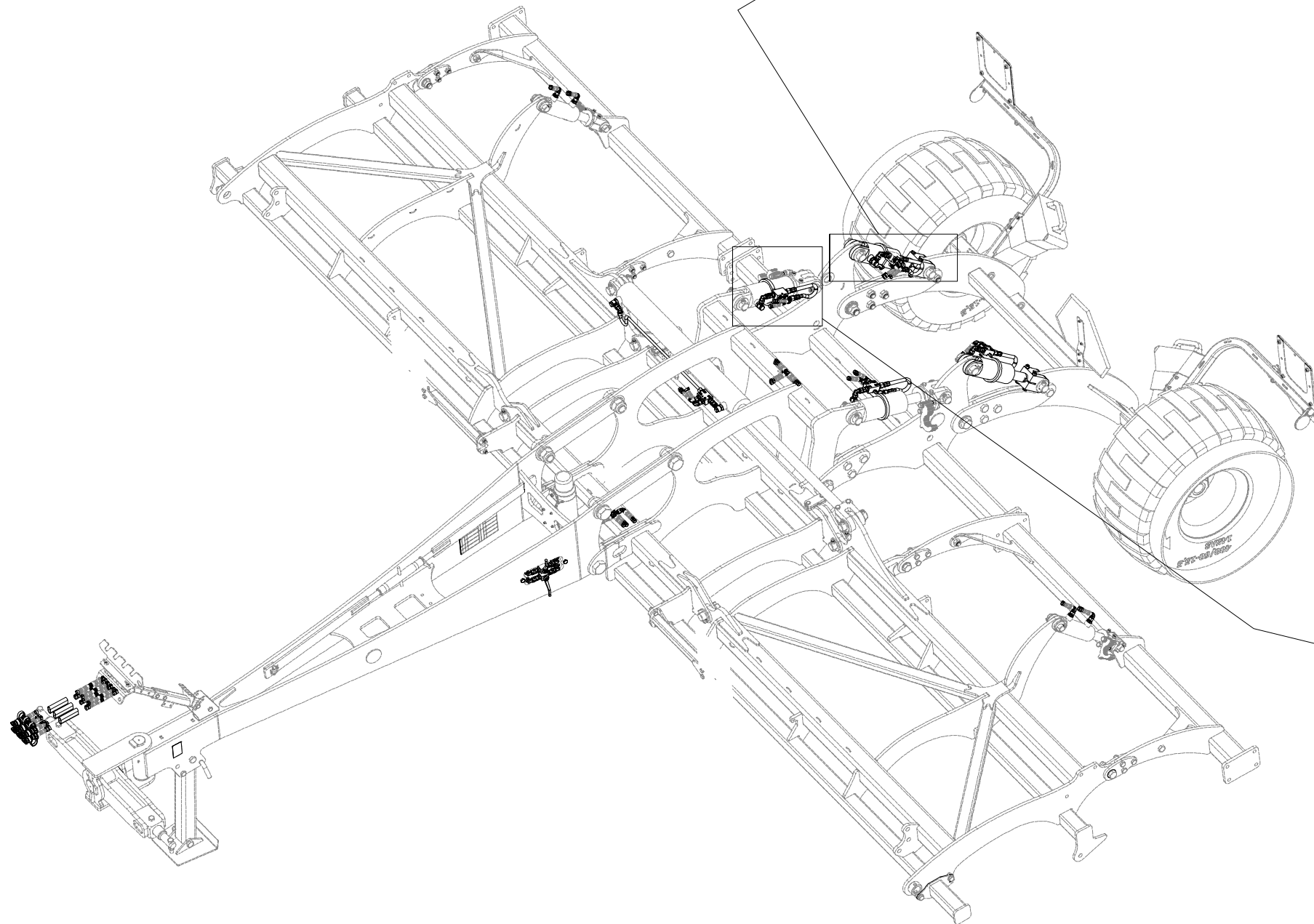
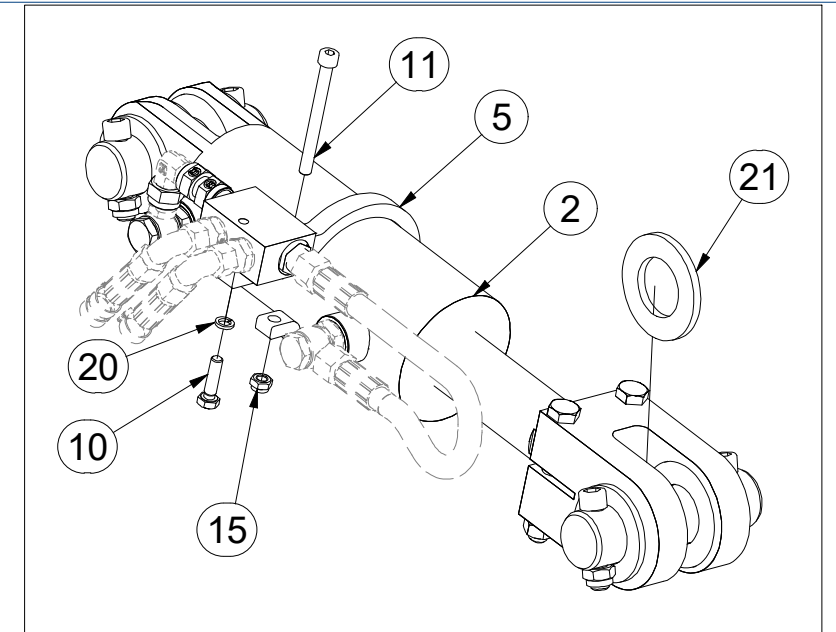
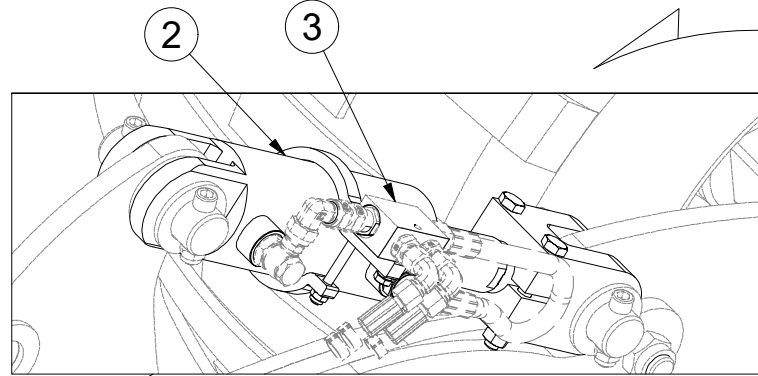
Ⓡ ГИДРАВЛИКА МАШИНЫ

Ⓟ HYDRAULIKA MASZYN



3011773

Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
2	m14956	2	11	m11870	4
3	m08083	5	15	m04503	4
5	4020472	2	20	m01202	4
6	4020471	2	21	m03636	2
10	m04791	4			



ⒸZ HYDRAULICKÝ ROZVOD SKLÁPĚNÍ

Ⓓ HYDRAULISCHE VERTEILUNG KLAPPMCHANISMUS

Ⓕ CONDUIT HYDRAULIQUE DU BASCULEMENT

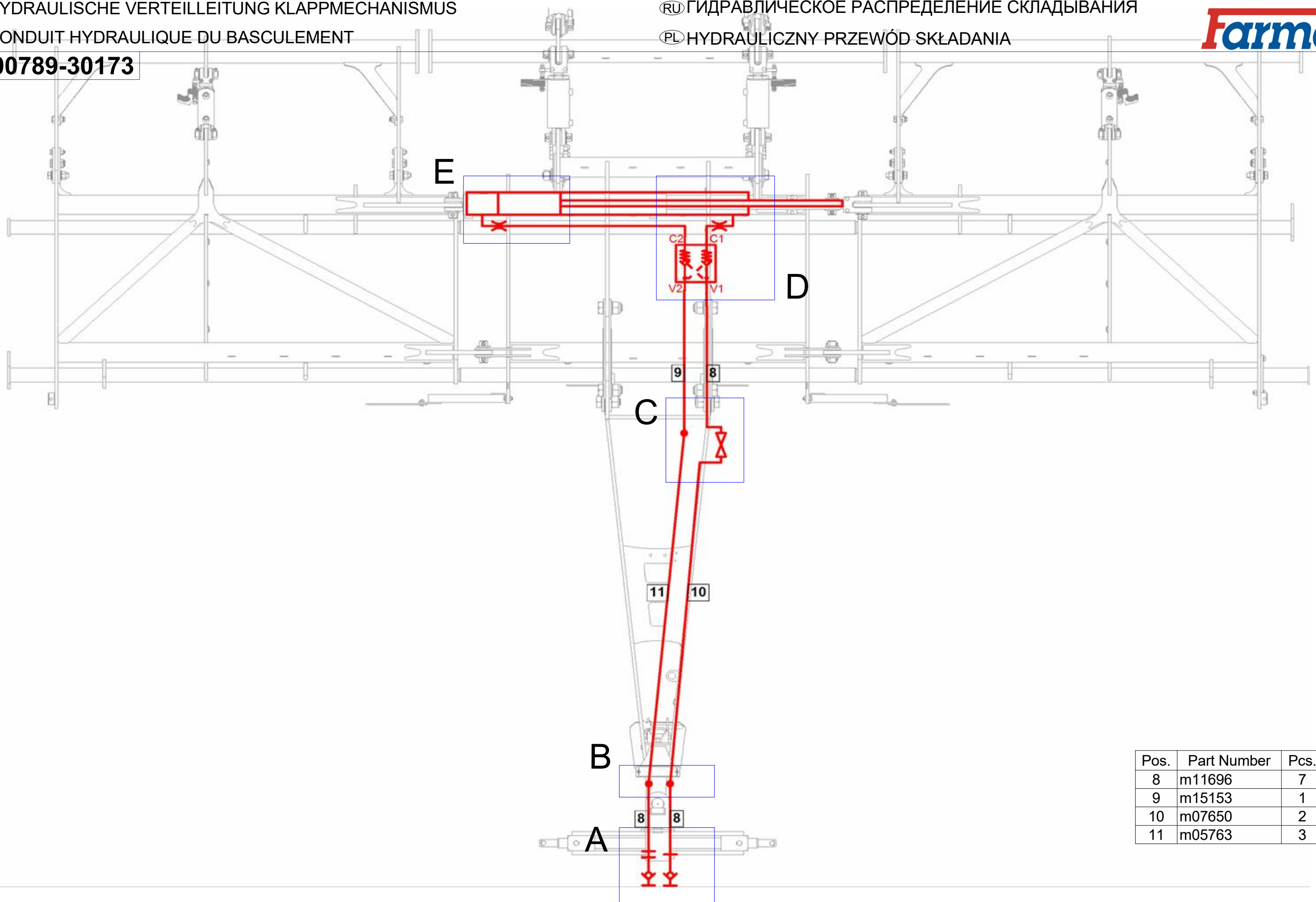
ⒼB HYDRAULIC FOLDING DISTRIBUTION

Ⓔ RU ГИДРАВЛИЧЕСКОЕ РАСПРЕДЕЛЕНИЕ СКЛАДЫВАНИЯ

Ⓔ PL HYDRAULICZNY PRZEWÓD SKŁADANIA



8000789-30173



Pos.	Part Number	Pcs.
8	m11696	7
9	m15153	1
10	m07650	2
11	m05763	3

ⒸZ HYDRAULICKÝ ROZVOD SKLÁPĚNÍ

Ⓓ HYDRAULISCHE VERTEILUNG KLAPPMECHANISMUS

Ⓕ CONDUIT HYDRAULIQUE DU BASCULEMENT

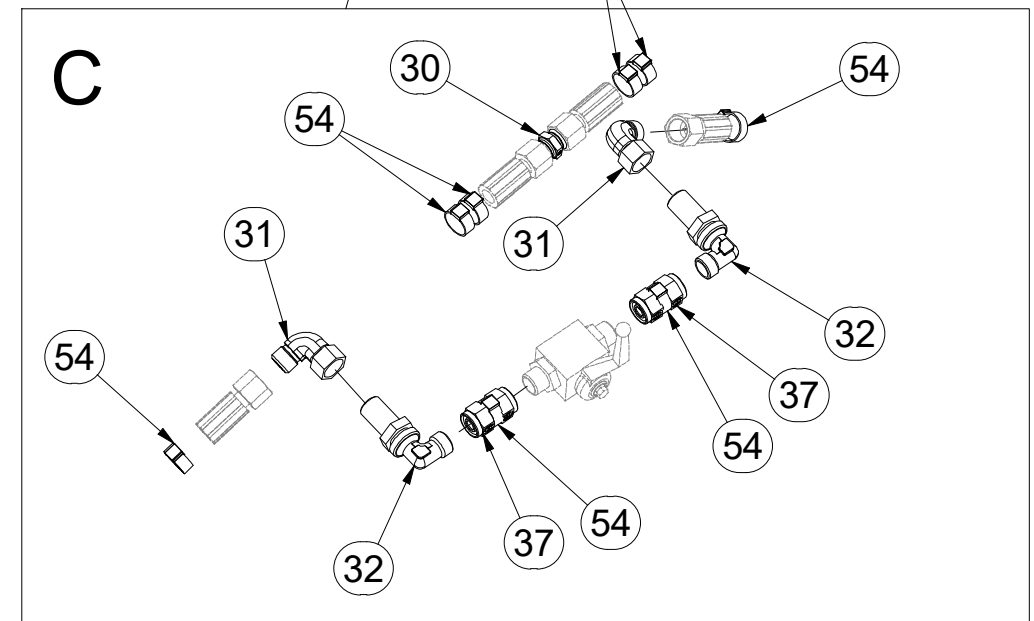
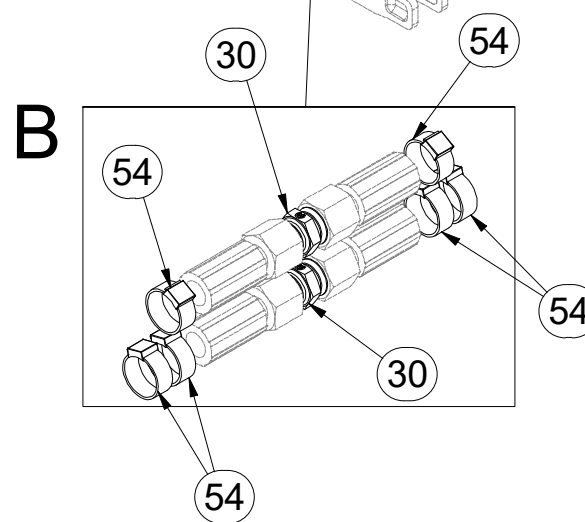
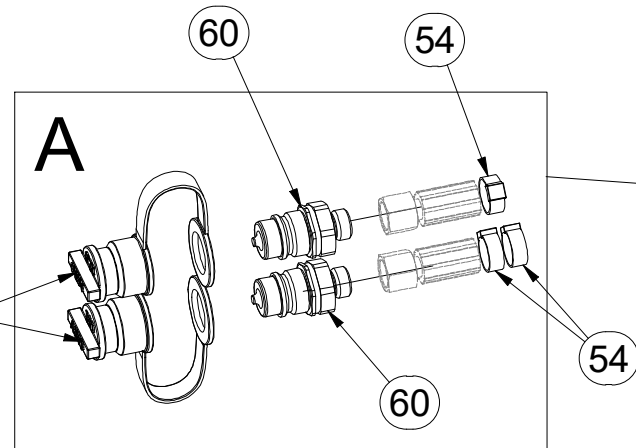
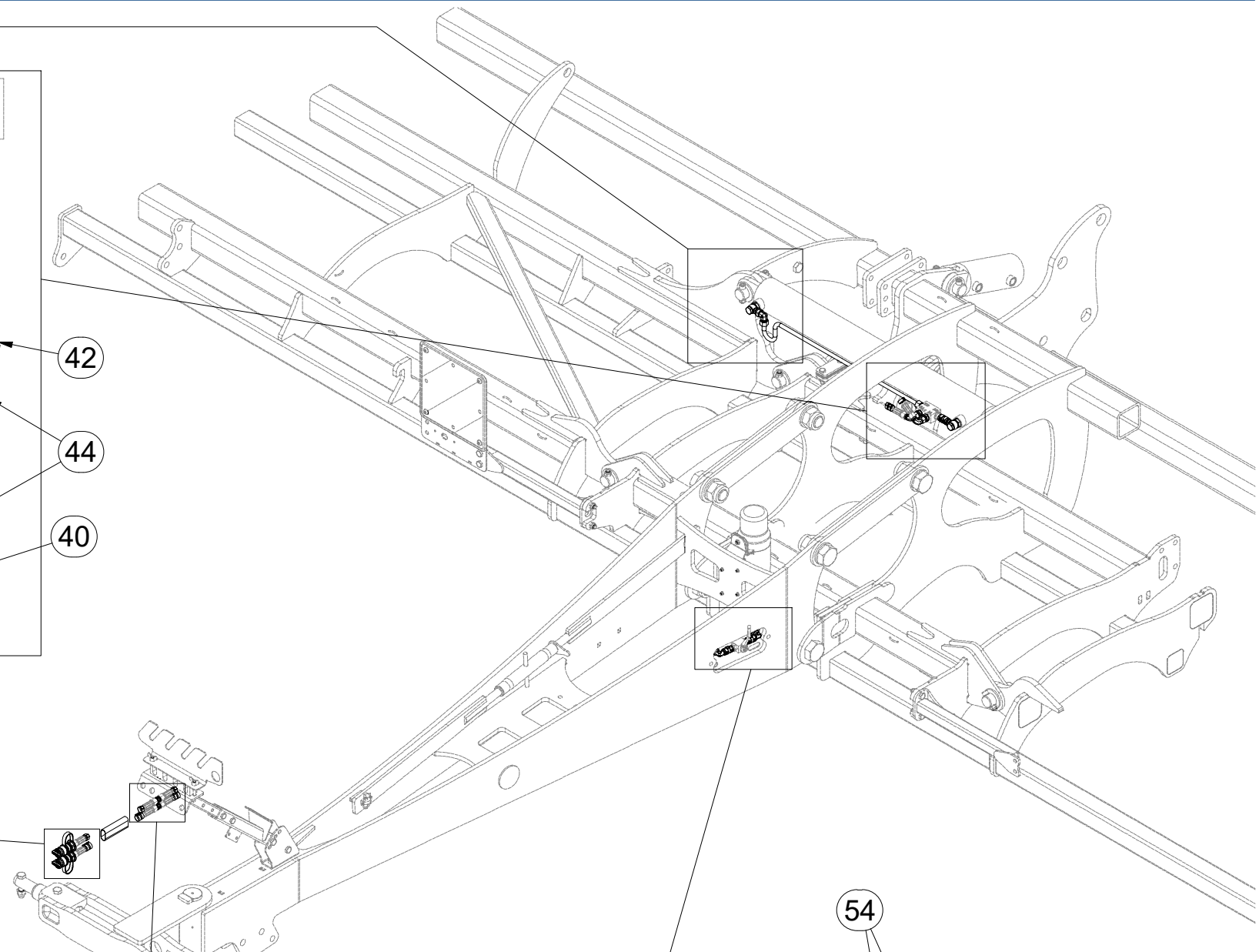
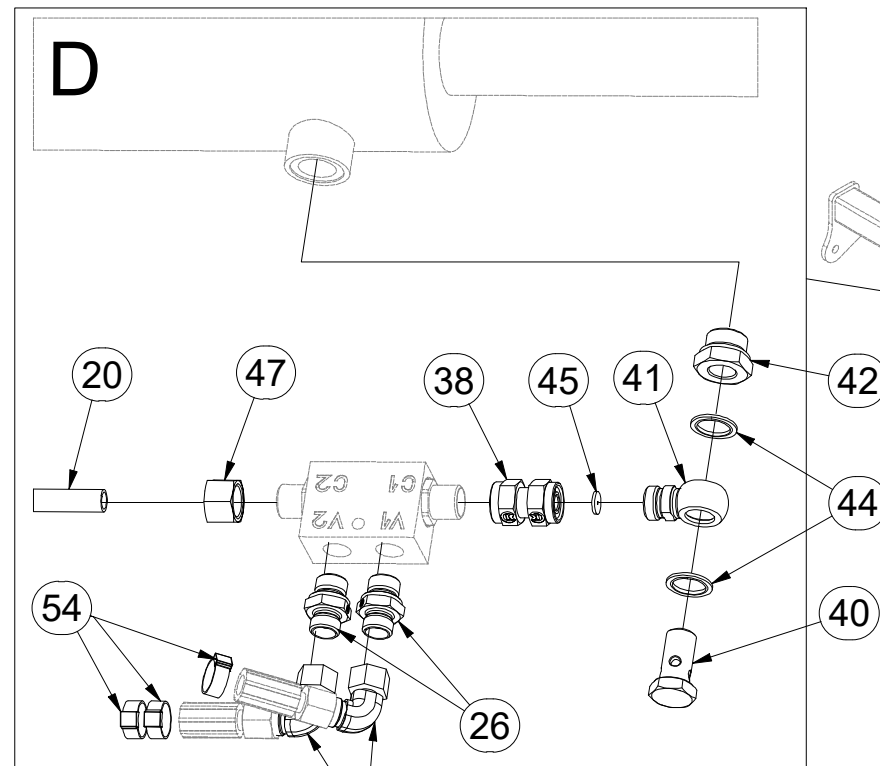
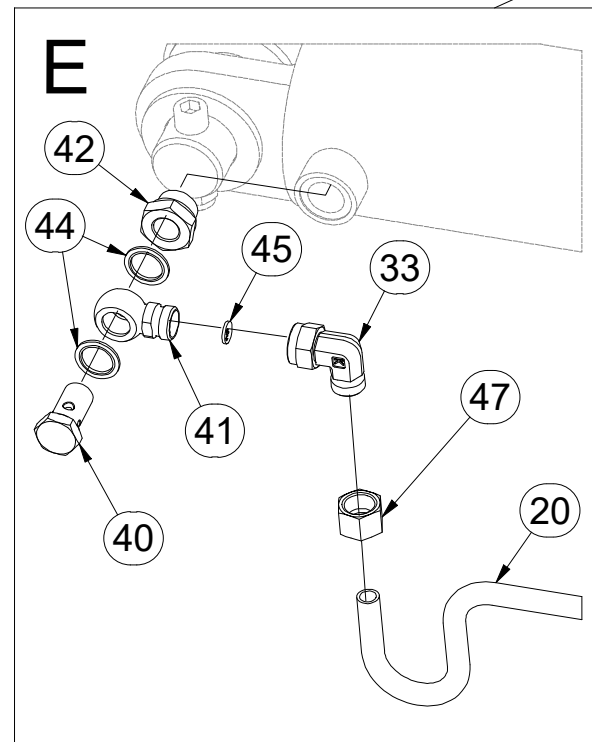
ⒼB HYDRAULIC FOLDING DISTRIBUTION

Ⓐ RU ГИДРАВЛИЧЕСКОЕ РАСПРЕДЕЛЕНИЕ СКЛАДЫВАНИЯ

Ⓐ PL HYDRAULICZNY PRZEWÓD SKŁADANIA



8000789-30173



Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
20	m16714	1	41	m08461	10
26	m06528	10	42	m08462	10
30	m03213	9	44	m12442	20
31	m06803	18	45	m10776	6
32	m08391	4	47	m17321	2
33	m07654	5	51	m04022	2
37	m05212	4	54	m11294	20
38	m05144	5	60	m03849	6
40	m08460	10			

ⒸZ HYDRAULICKÝ ROZVOD - ZAHLUBOVÁNÍ

Ⓓ HYDRAULISCHE VERTEILUNG - EINSENKUNG

Ⓕ CONDUIT HYDRAULIQUE - L'ENFONCEMENT

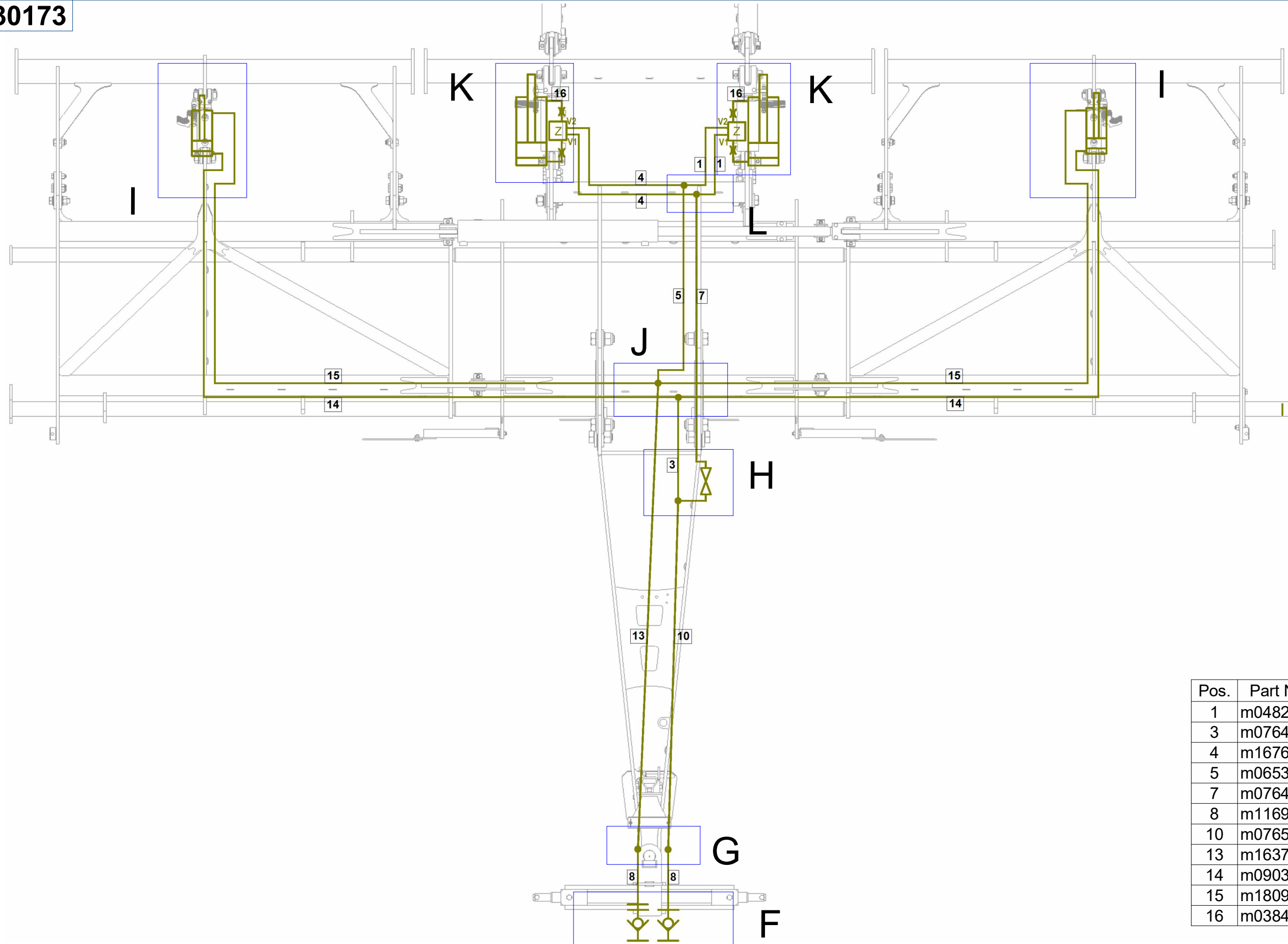
ⒸB HYDRAULIC DISTRIBUTION - RECESSING

ⒸU ГИДРАВЛИЧЕСКОЕ РАСПРЕДЕЛЕНИЕ - ЗАГЛУБЛЕНИЕ

ⒸL HYDRAULICZNY PRZEWÓD - ZAGŁĘBIENIA



8000789-30173



Pos.	Part Number	Pcs.
1	m04827	2
3	m07645	1
4	m16761	2
5	m06533	1
7	m07648	1
8	m11696	7
10	m07650	2
13	m16372	1
14	m09036	2
15	m18092	2
16	m03845	4

ⒸZ HYDRAULICKÝ ROZVOD - ZAHLUBOVÁNÍ

Ⓓ HYDRAULISCHE VERTEILUNG - EINSENKUNG

Ⓕ CONDUIT HYDRAULIQUE - L'ENFONCEMENT

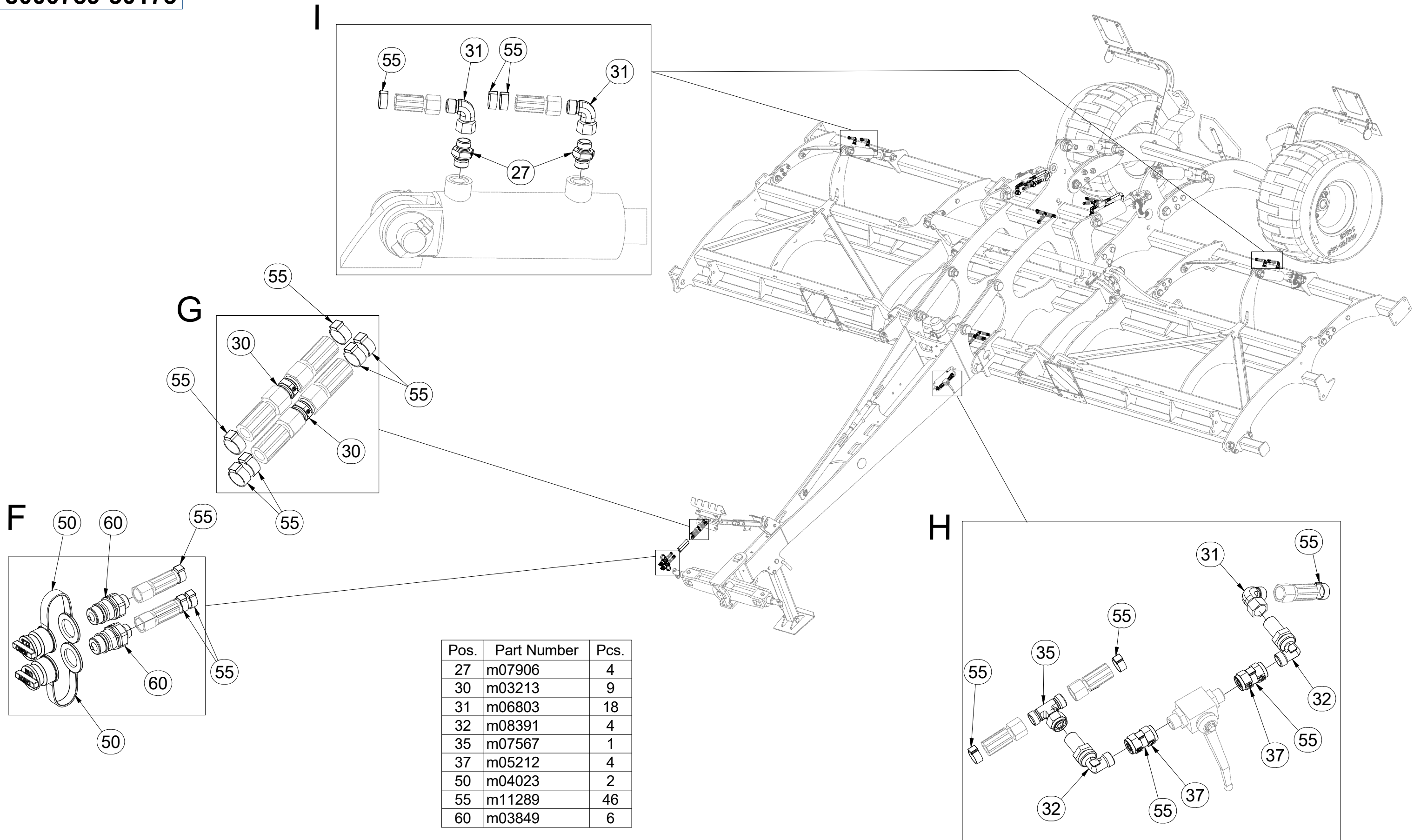
ⒼB HYDRAULIC DISTRIBUTION - RECESSING

Ⓔ RU ГИДРАВЛИЧЕСКОЕ РАСПРЕДЕЛЕНИЕ - ЗАГЛУБЛЕНИЕ

Ⓗ PL HYDRAULICZNY PRZEWÓD - ZAGŁĘBIENIA



8000789-30173



Pos.	Part Number	Pcs.
27	m07906	4
30	m03213	9
31	m06803	18
32	m08391	4
35	m07567	1
37	m05212	4
50	m04023	2
55	m11289	46
60	m03849	6

Ⓒ HYDRAULICKÝ ROZVOD - ZAHLUBOVÁNÍ

Ⓓ HYDRAULISCHE VERTEILUNG - EINSENKUNG

Ⓕ CONDUIT HYDRAULIQUE - L'ENFONCEMENT

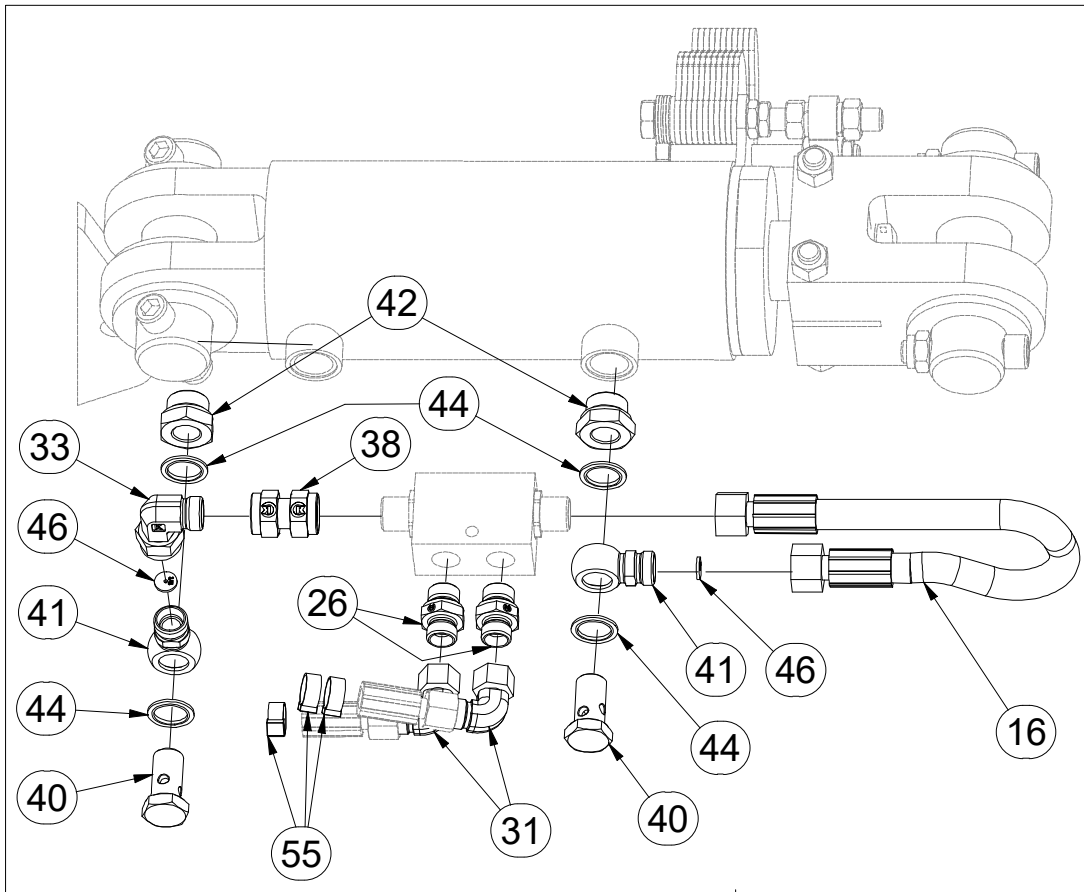
Ⓖ HYDRAULIC DISTRIBUTION - RECESSING

Ⓡ ГИДРАВЛИЧЕСКОЕ РАСПРЕДЕЛЕНИЕ - ЗАГЛУБЛЕНИЕ

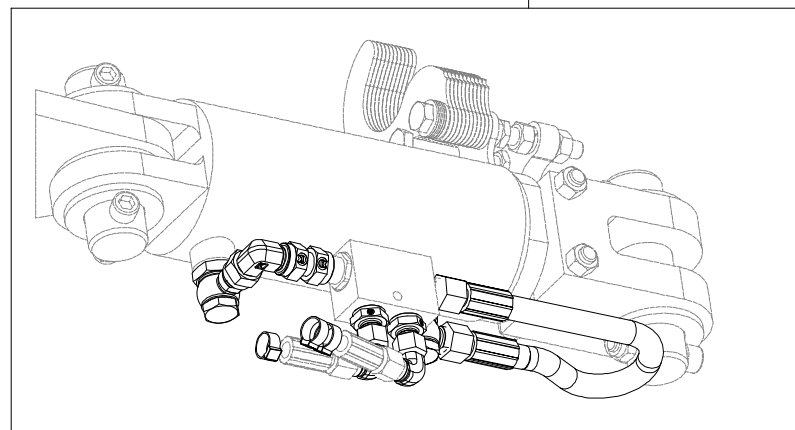
Ⓣ HYDRAULICZNY PRZEWÓD - ZAGŁĘBIENIA

8000789-30173

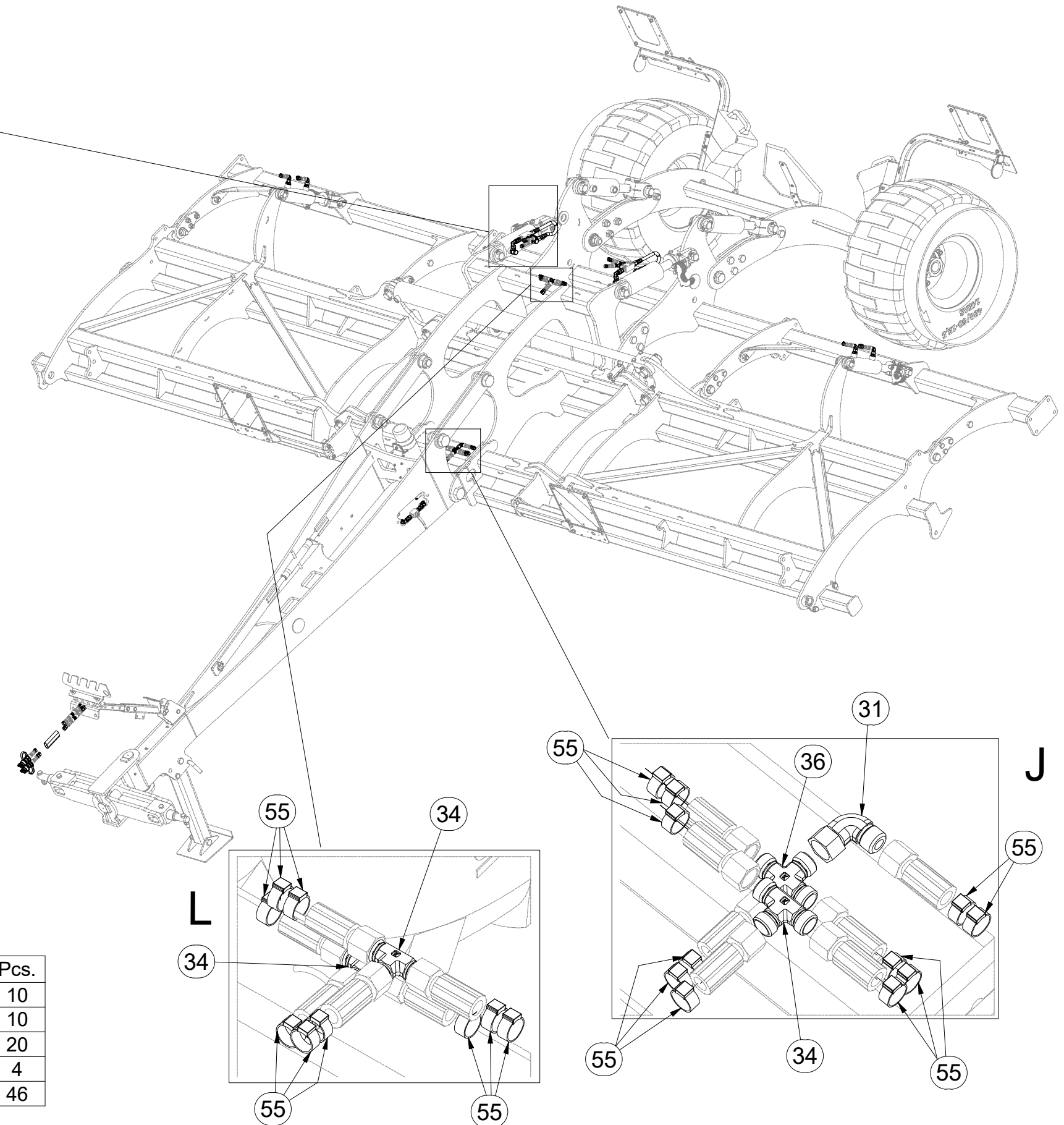
K



K



Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
16	m03845	4	34	m03889	5	41	m08461	10
26	m06528	10	36	m08328	1	42	m08462	10
31	m06803	18	38	m05144	5	44	m12442	20
33	m07654	5	40	m08460	10	46	m10762	4
						55	m11289	46



Ⓒ HYDRAULICKÝ ROZVOD NÁPRAVY

Ⓓ HYDRAULISCHE VERTEILUNG ACHSE

Ⓕ CONDUIT HYDRAULIQUE DE L'ESSIEU

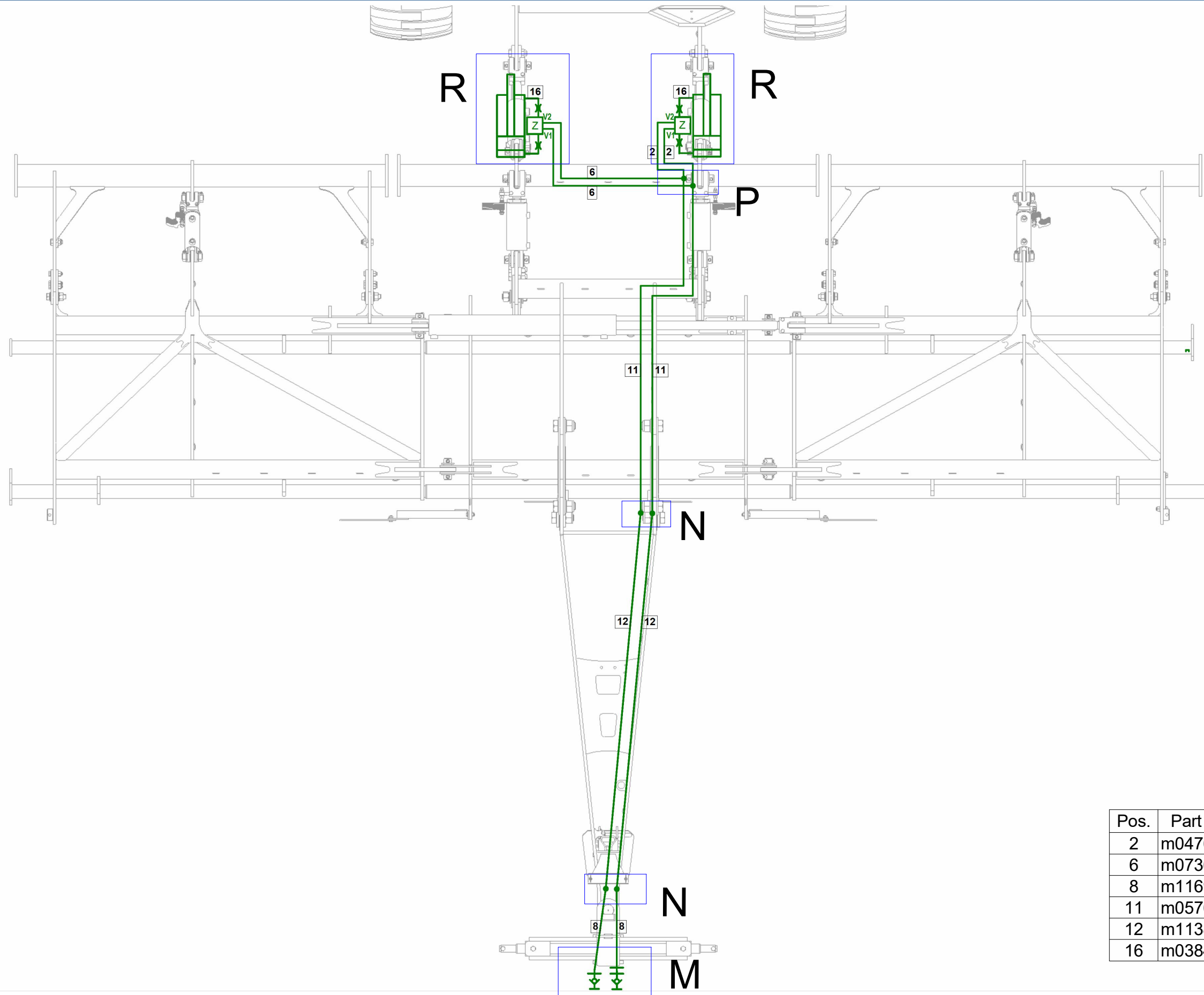
Ⓖ HYDRAULIC AXLE DISTRIBUTION

Ⓡ ГИДРАВЛИЧЕСКОЕ РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ОСИ

Ⓟ HYDRAULICZNY PRZEWÓD OSI



8000789-30173



Pos.	Part Number	Pcs.
2	m04761	2
6	m07360	2
8	m11696	7
11	m05763	3
12	m11385	2
16	m03845	4

ⒸZ HYDRAULICKÝ ROZVOD NÁPRAVY

Ⓓ HYDRAULISCHE VERTEILUNG ACHSE

Ⓕ CONDUIT HYDRAULIQUE DE L'ESSIEU

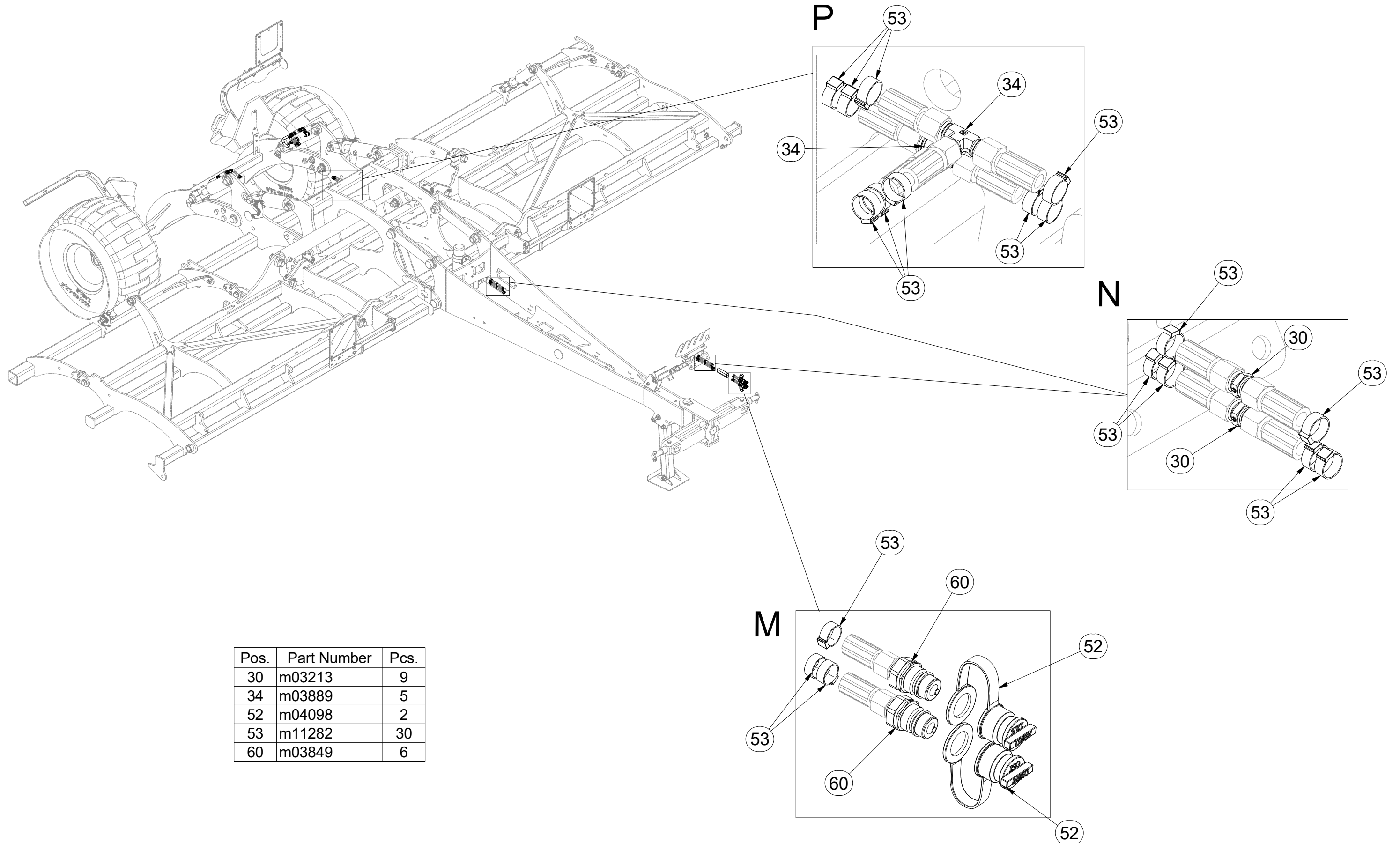
ⒼB HYDRAULIC AXLE DISTRIBUTION

Ⓔ RU ГИДРАВЛИЧЕСКОЕ РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ОСИ

ⒼL HYDRAULICZNY PRZEWÓD OSI



8000789-30173



ⒸZ HYDRAULICKÝ ROZVOD NÁPRAVY

Ⓓ HYDRAULISCHE VERTEILUNG ACHSE

Ⓕ CONDUIT HYDRAULIQUE DE L'ESSIEU

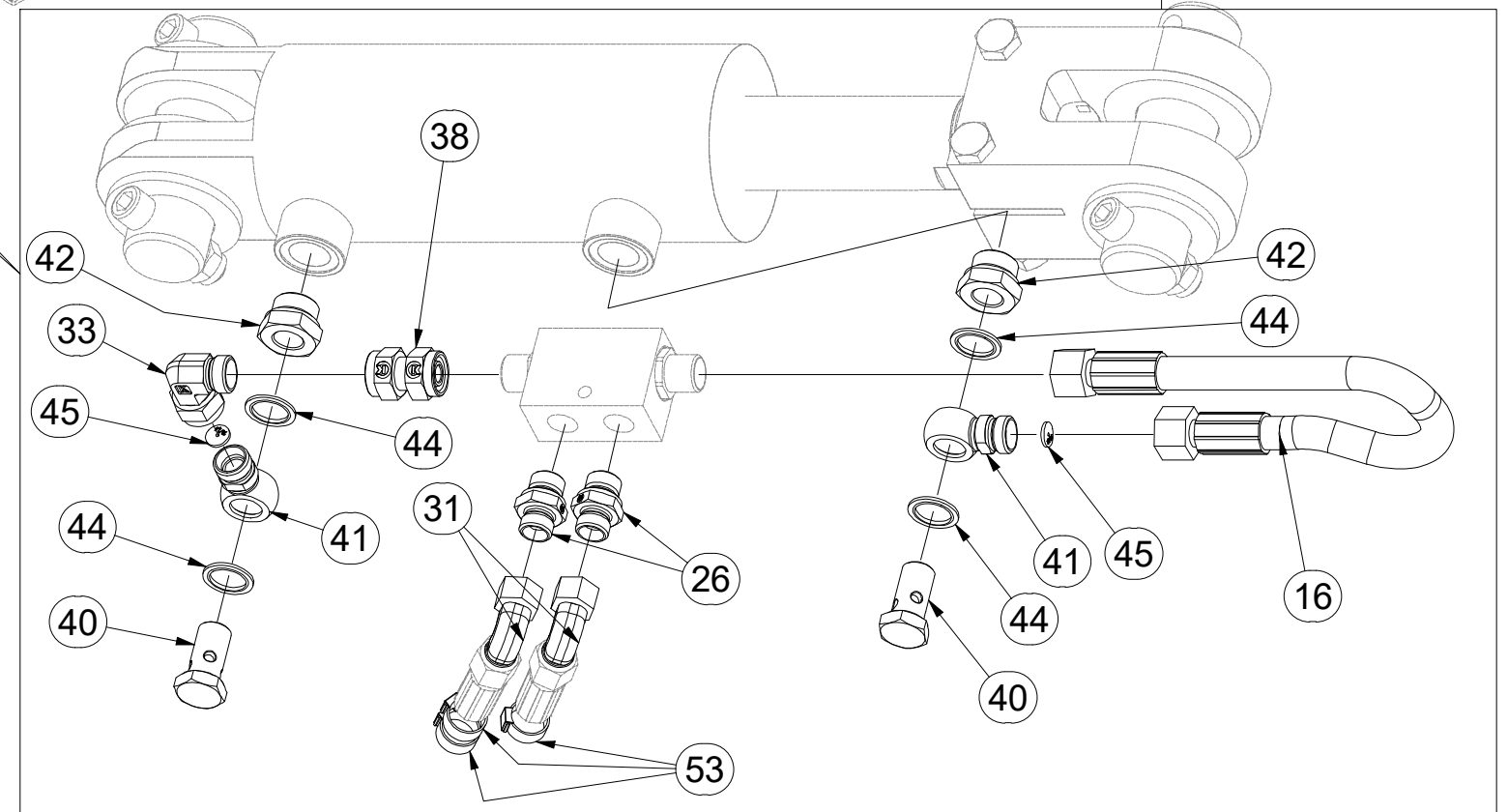
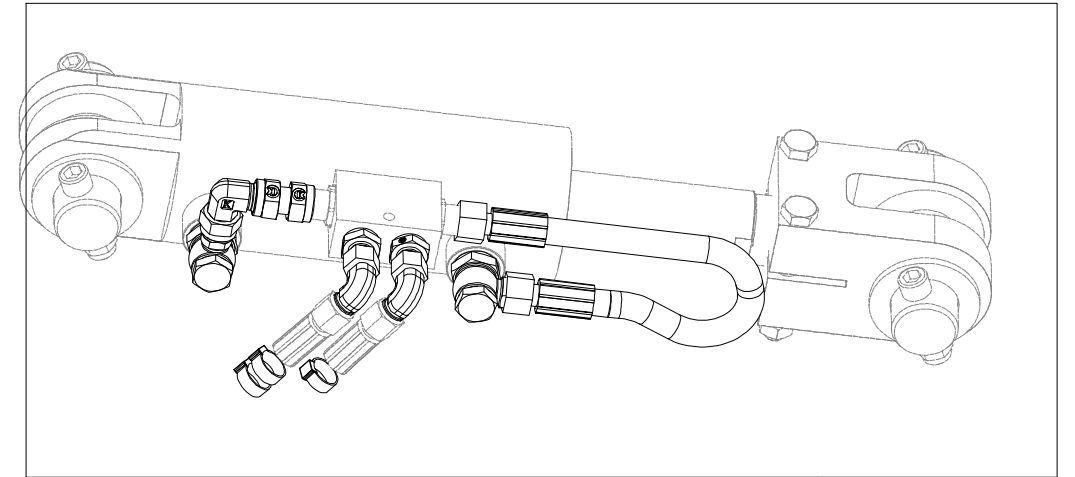
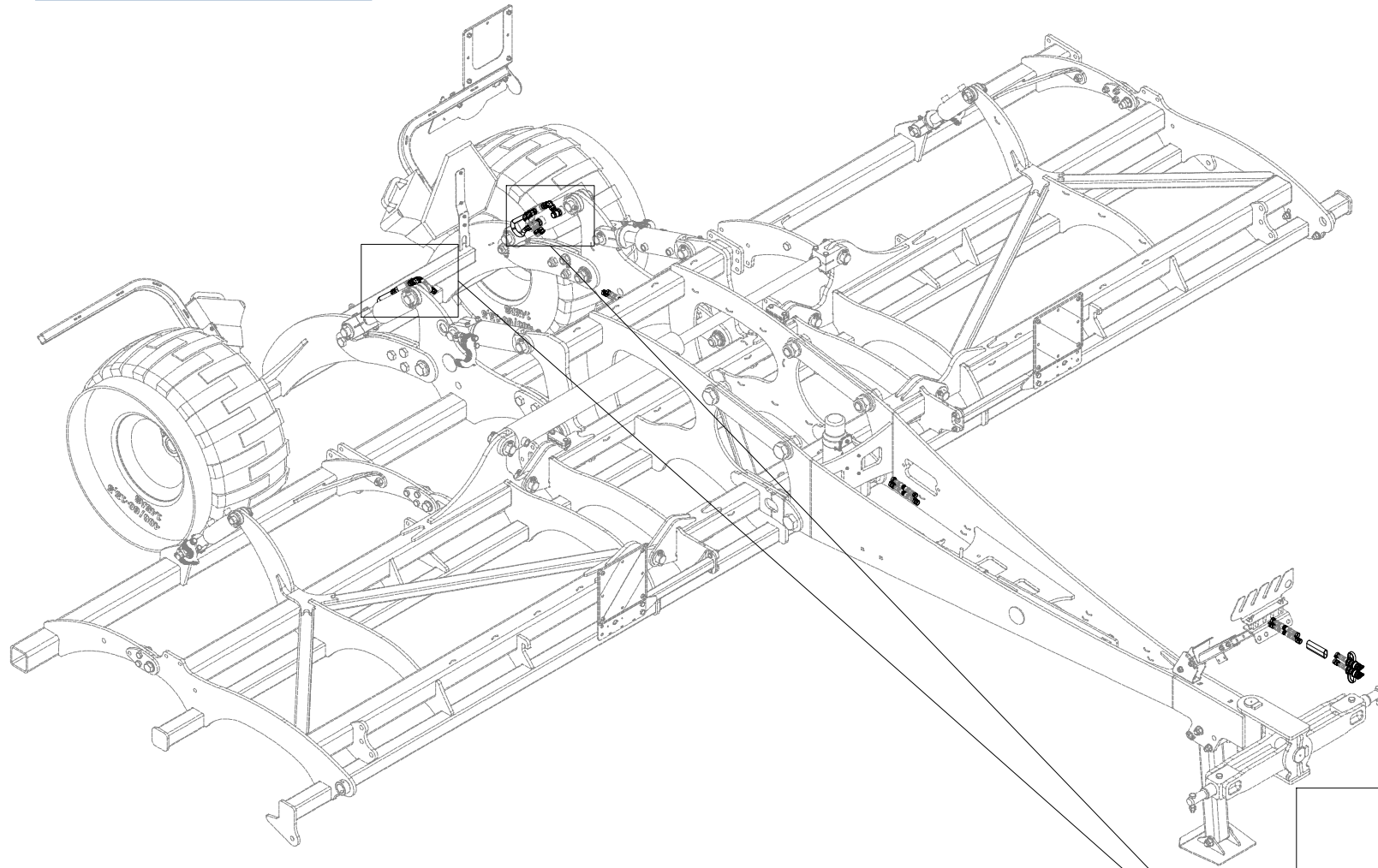
ⒸB HYDRAULIC AXLE DISTRIBUTION

ⒸR ГИДРАВЛИЧЕСКОЕ РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ОСИ

ⒸL HYDRAULICZNY PRZEWÓD OSI



8000789-30173



Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
16	m03845	4	41	m08461	10
26	m06528	10	42	m08462	10
31	m06803	18	44	m12442	20
33	m07654	5	45	m10776	6
38	m05144	5	53	m11282	30
40	m08460	10			

Ⓒ PÍSTNICE 63/40-95

Ⓓ KOLBENSTANGE 63/40-95

Ⓕ TIGE DE PISTON 63/40-95

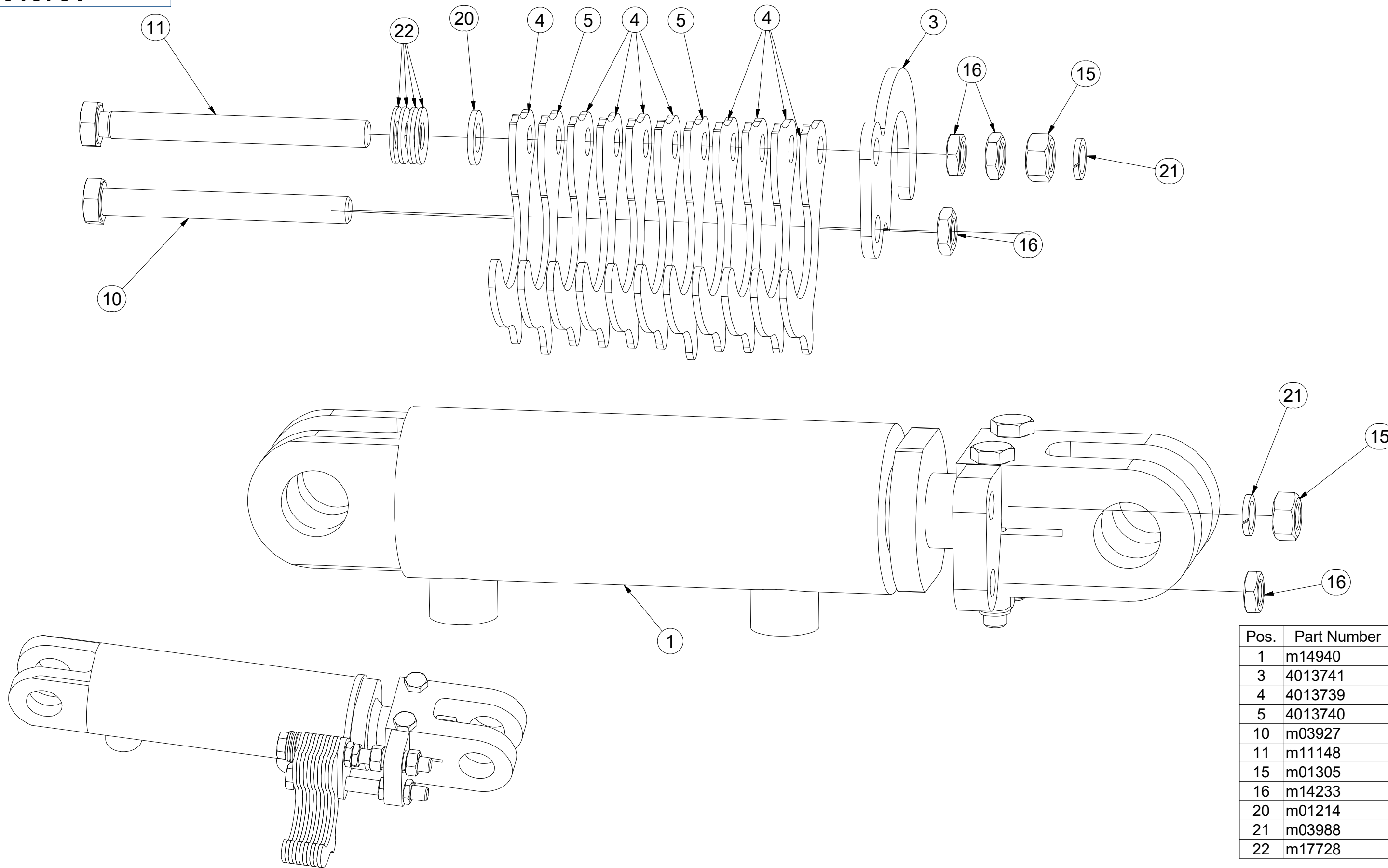
Ⓖ PISTON ROD 63/40-95

Ⓡ ЦИЛИНДР 63/40-95

Ⓟ TRZPIEŃ TŁOKA 63/40-95



4015781



Pos.	Part Number	Pcs.
1	m14940	1
3	4013741	1
4	4013739	9
5	4013740	2
10	m03927	1
11	m11148	1
15	m01305	2
16	m14233	4
20	m01214	1
21	m03988	2
22	m17728	4

Ⓒ PÍSTNICE 90/45-100

Ⓓ KOLBENSTANGE 90/45-100

Ⓕ TIGE DE PISTON 90/45-100

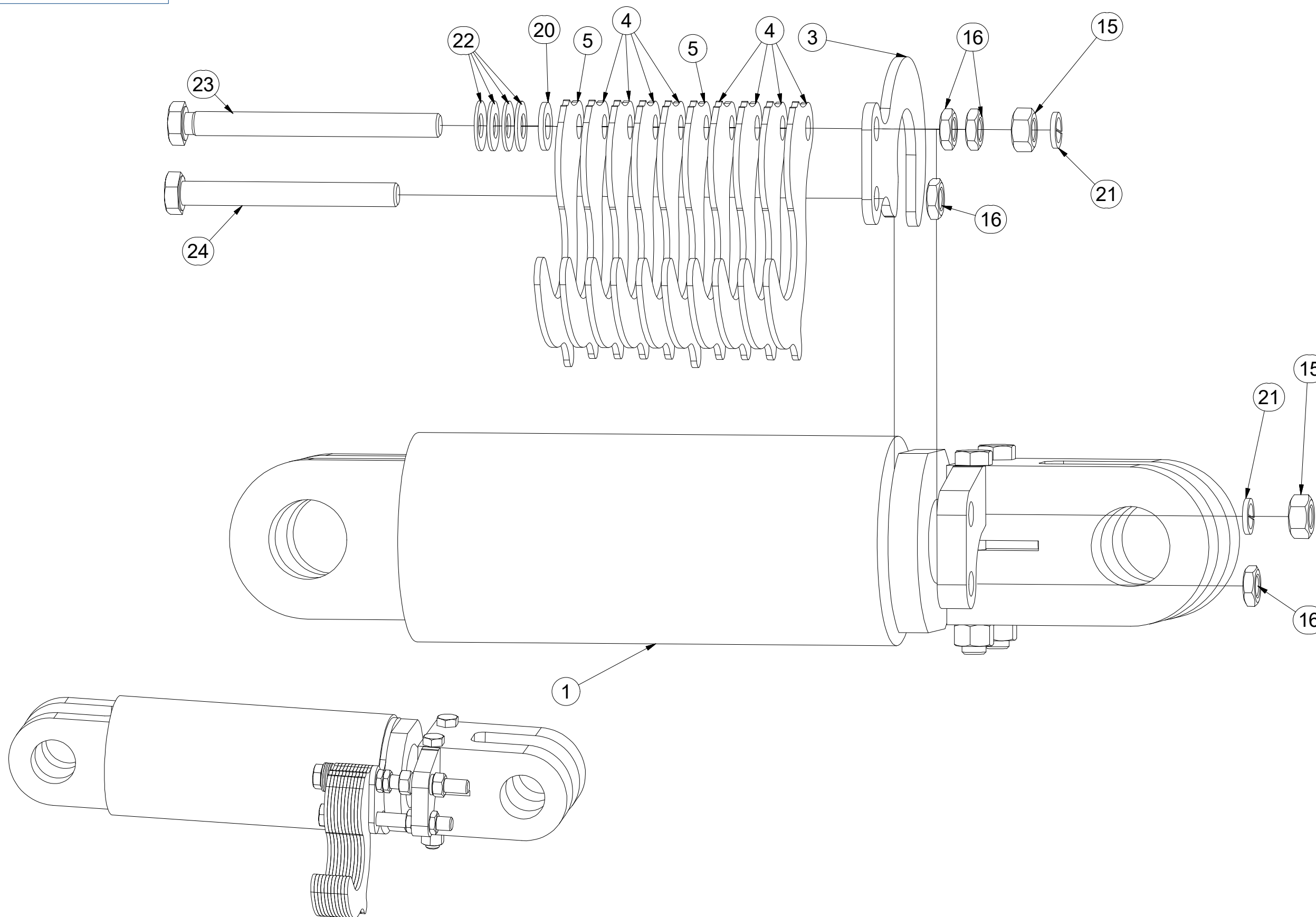
Ⓖ PISTON ROD 90/45-100

Ⓡ ЦИЛИНДР 90/45-100

Ⓟ TRZPIEŃ TŁOKA 90/45-100



4015782



Pos.	Part Number	Pcs.
1	m14942	1
3	4013785	1
4	4013786	9
5	4013787	2
15	m01305	2
16	m14233	4
20	m01214	1
21	m03988	2
22	m17728	4
23	m14232	1
24	m03927	1

Ⓒ SOUPRAVA TĚSNIVA PÍSTNIC

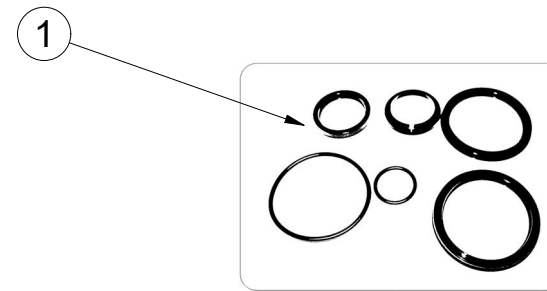
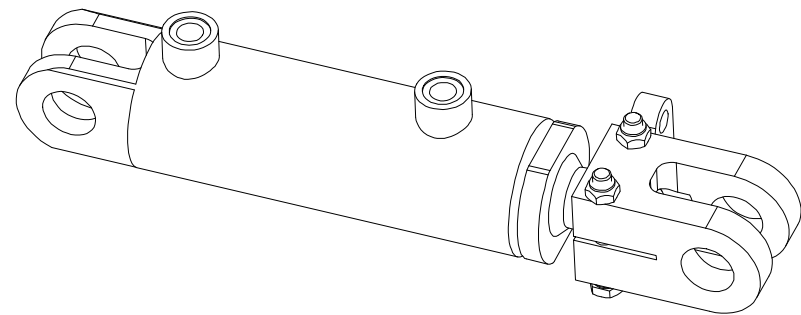
Ⓓ KOLBENSTANGENDICHTUNGSMITTELSATZ

Ⓕ SET DE GARNITURE DES TIGES DE PISTON

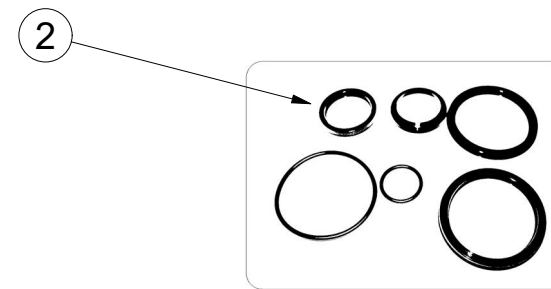
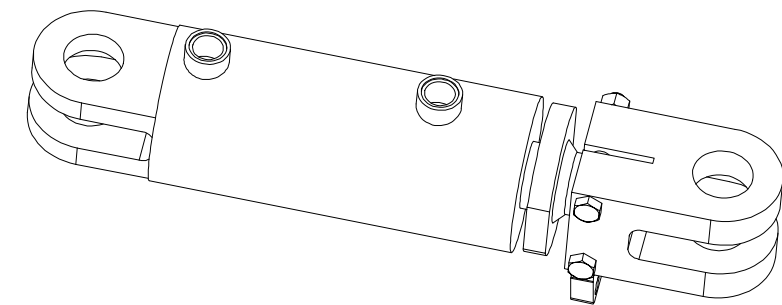
Ⓖ SEALING SET FOR PISTON RODS

Ⓡ КОМПЛЕКТ ПРОКЛАДОК ЦИЛИНДРОВ

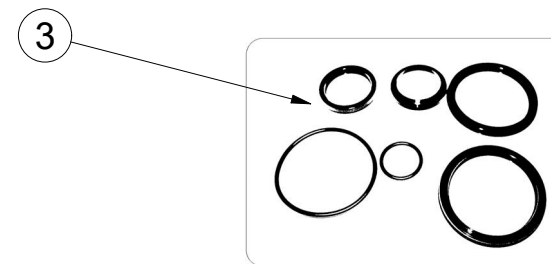
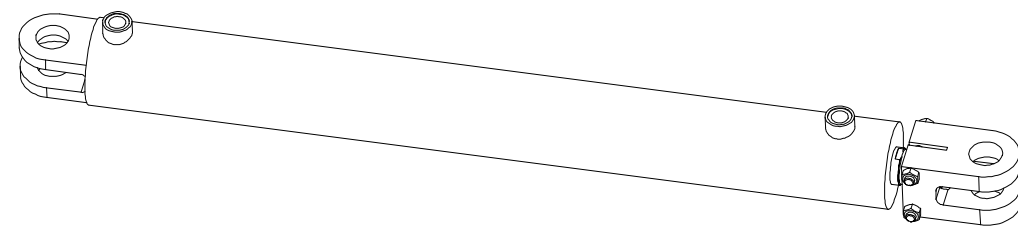
Ⓟ ZESTAW USZCZELEK TRZPIENIA TŁOKA



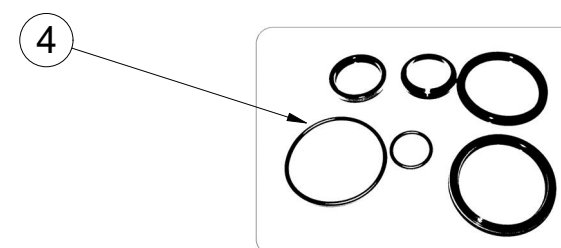
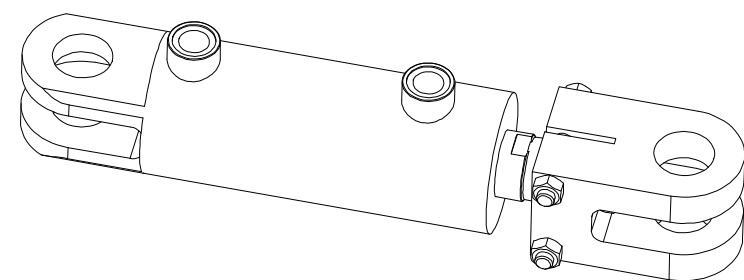
m14940 - Ø63/Ø40-95		
Pos	Part number	Pcs
1	m15372	2



m14942 - Ø90/Ø45-100		
Pos	Part number	Pcs
2	m15374	2



m14955 - Ø90/Ø45-830		
Pos	Part number	Pcs
3	m15374	1



m14956 - Ø80/Ø45-100		
Pos	Part number	Pcs
4	m15373	2

☉ SAMOLEPKY STROJE

☉ AUFKLEBER MASCHINEN

☉ VOITURE MACHINES

☉ STICKERS MACHINES

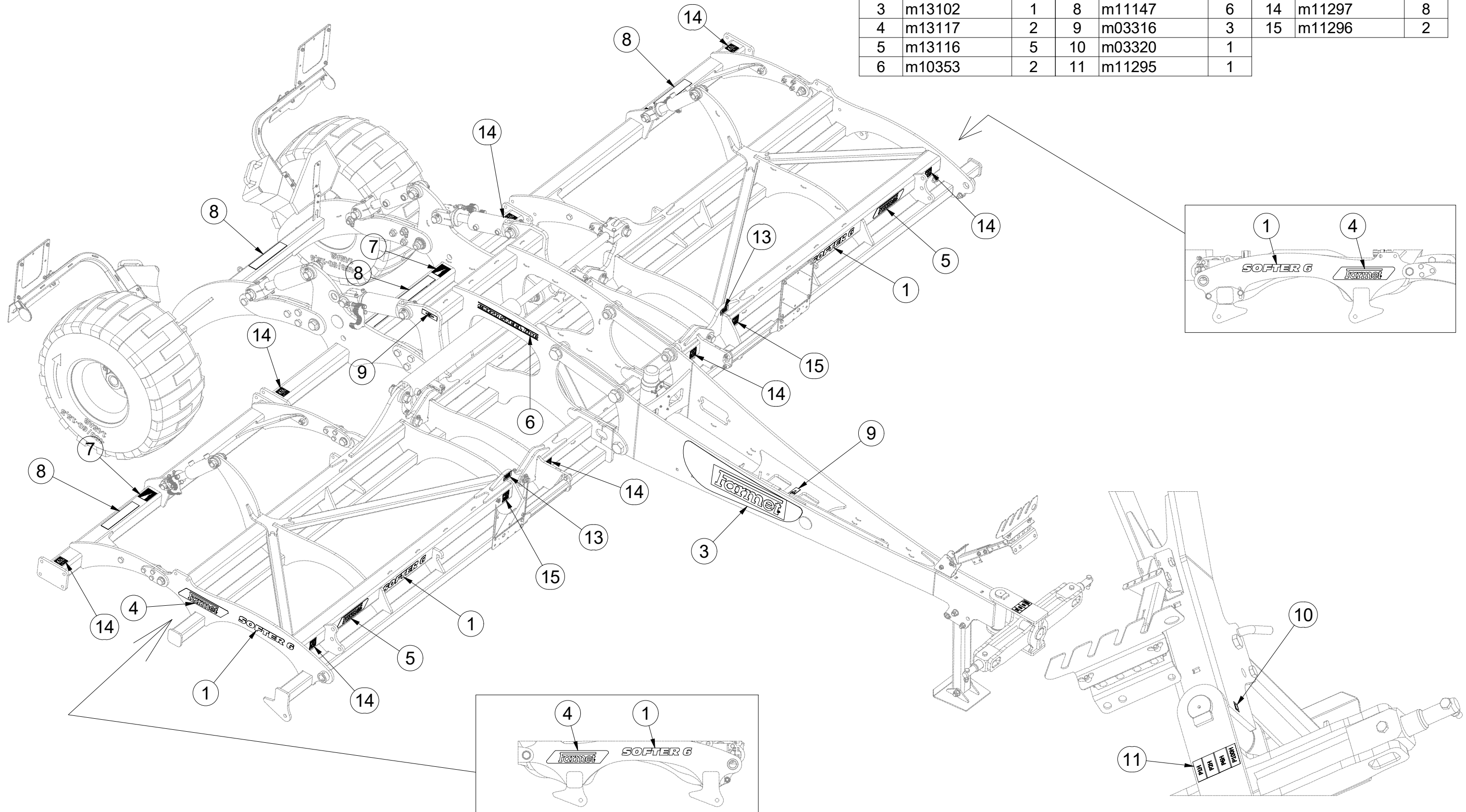
☉ СТИКЕРЫ МАШИНЫ

☉ NAKLEJKI MASZYNY



8000789-30083

Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
1	m14966	7	7	m14958	3	13	m04368	4
3	m13102	1	8	m11147	6	14	m11297	8
4	m13117	2	9	m03316	3	15	m11296	2
5	m13116	5	10	m03320	1			
6	m10353	2	11	m11295	1			



☉ SAMOLEPKY STROJE

☉ AUFKLEBER MASCHINEN

☉ VOITURE MACHINES

☉ STICKERS MACHINES

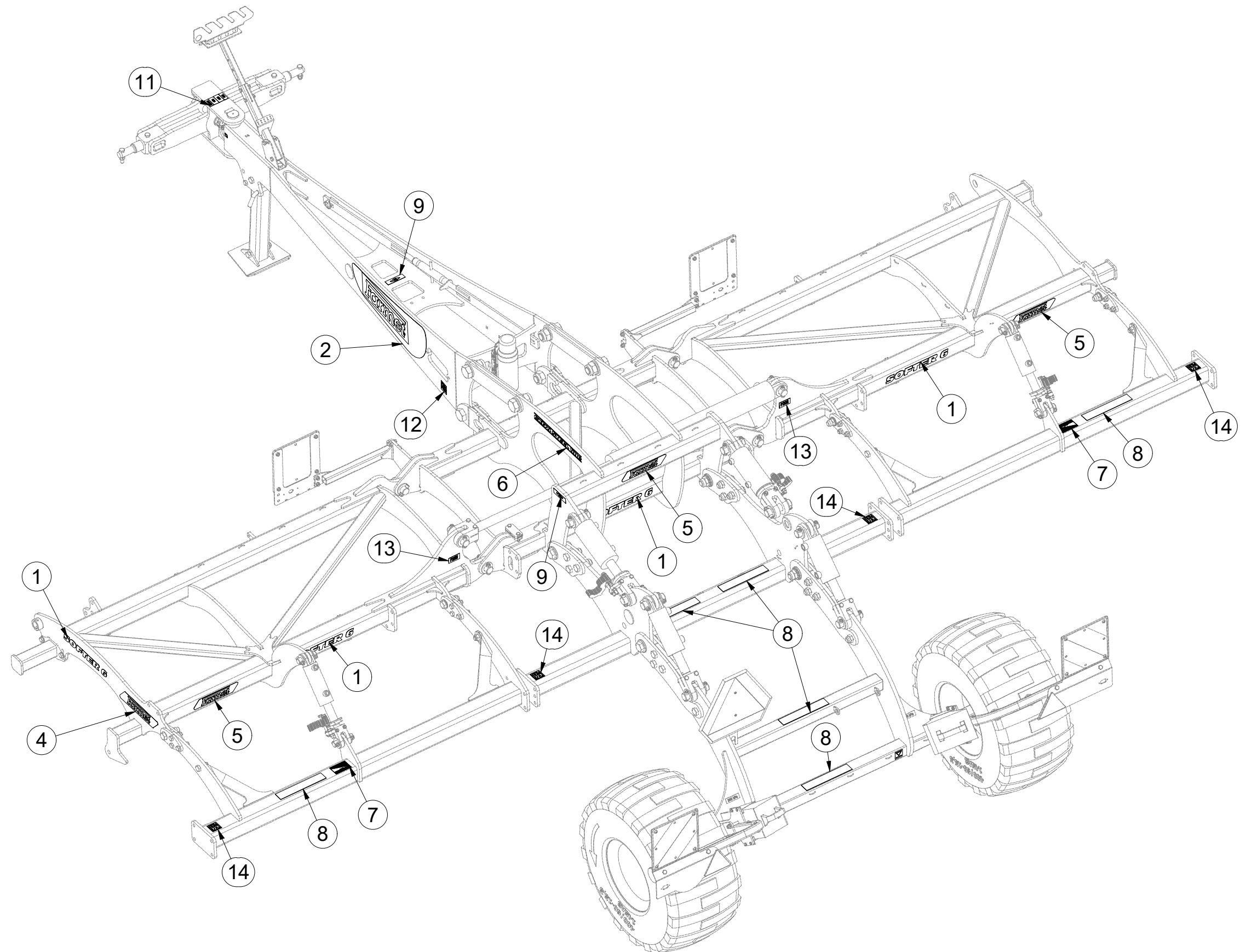
☉ СТИКЕРЫ МАШИНЫ

☉ NAKLEJKI MASZYNY



8000789-30083

Pos.	Part Number	Pcs.
1	m14966	7
2	m13101	1
4	m13117	2
5	m13116	5
6	m10353	2
7	m14958	3
8	m11147	6
9	m03316	3
11	m11295	1
12	m11299	1
13	m04368	4
14	m11297	8

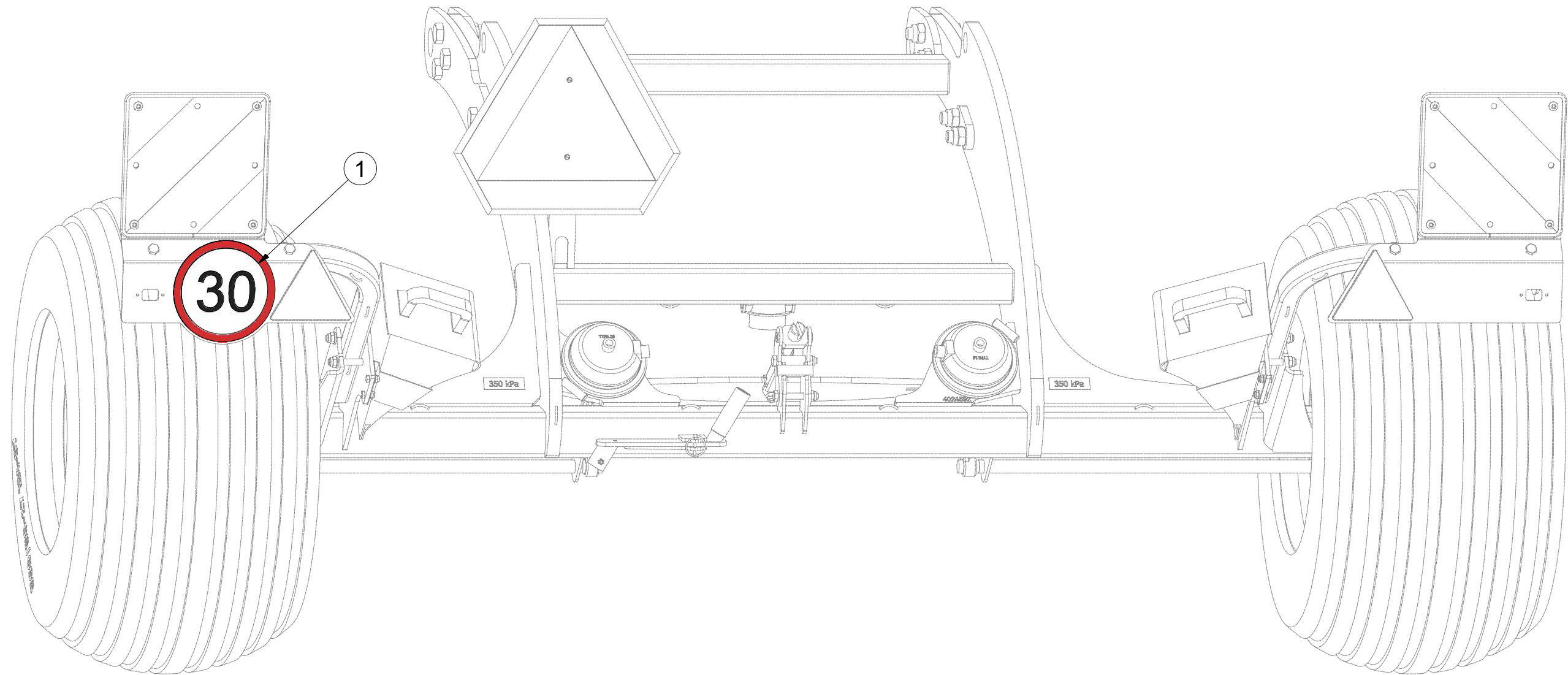


- Ⓒ SAMOLEPKY STROJE
- Ⓓ AUFKLEBER MASCHINEN
- Ⓕ VOITURE MACHINES

- Ⓖ STICKERS MACHINES
- Ⓡ СТИКЕРЫ МАШИНЫ
- Ⓟ NAKLEJKI MASZYNY



4025230



Pos.	Part Number	Pcs.
1	m19161	1

Ⓒ SVĚTELNÁ SADA

Ⓓ LEUCHTENSATZ

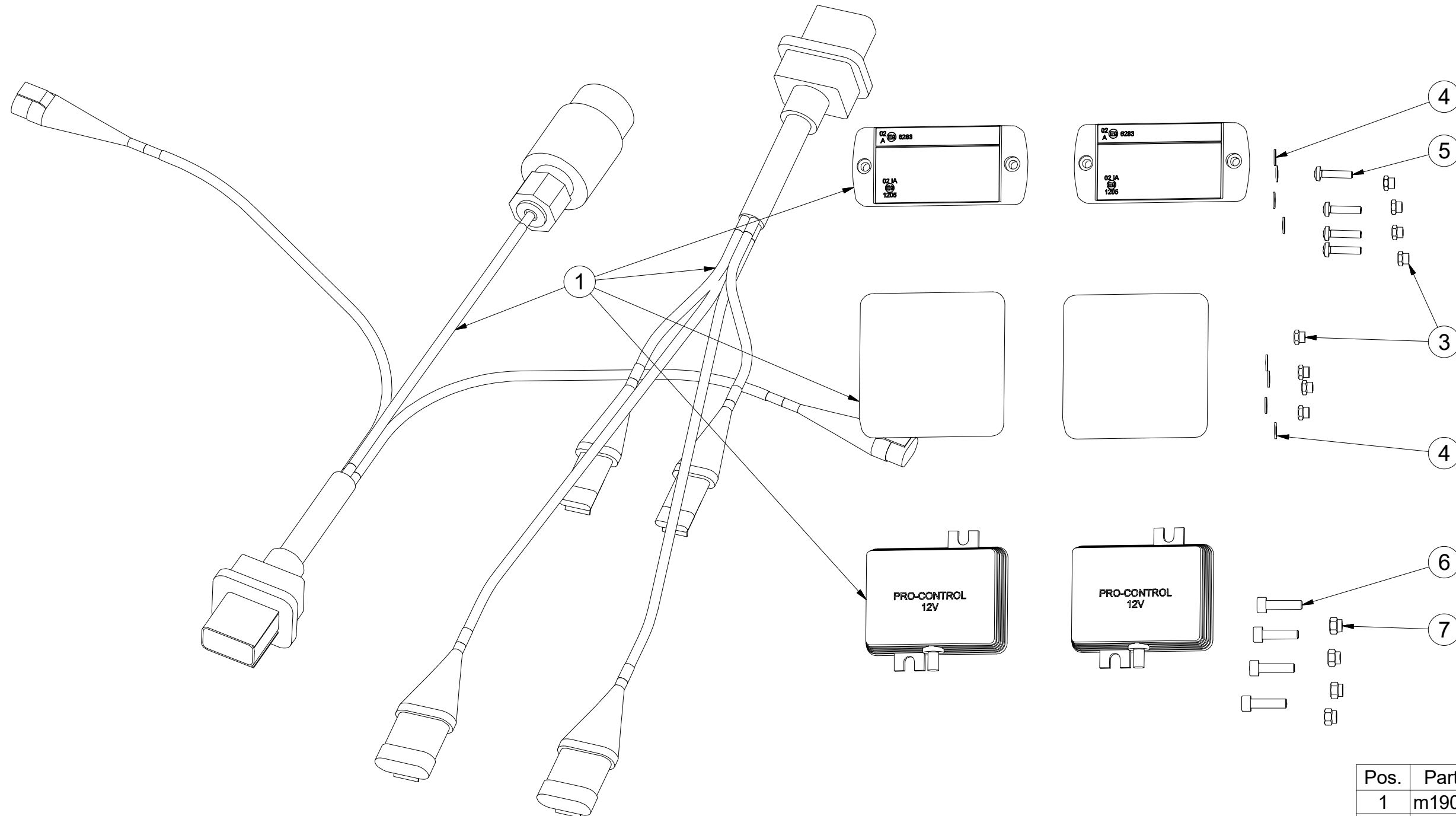
Ⓕ KIT LUMINEUX

3012500

Ⓒ LIGHTING SET

Ⓔ ОСВЕТИТЕЛЬНЫЙ КОМПЛЕКТ

Ⓖ ZESTAW OŚWIETLENIA



Pos.	Part Number	Pcs.
1	m19050	1
3	m05562	8
4	m05597	8
5	m15790	4
6	m10591	4
7	m06236	4

Ⓒ SVĚTELNÁ SADA

Ⓓ LEUCHTENSATZ

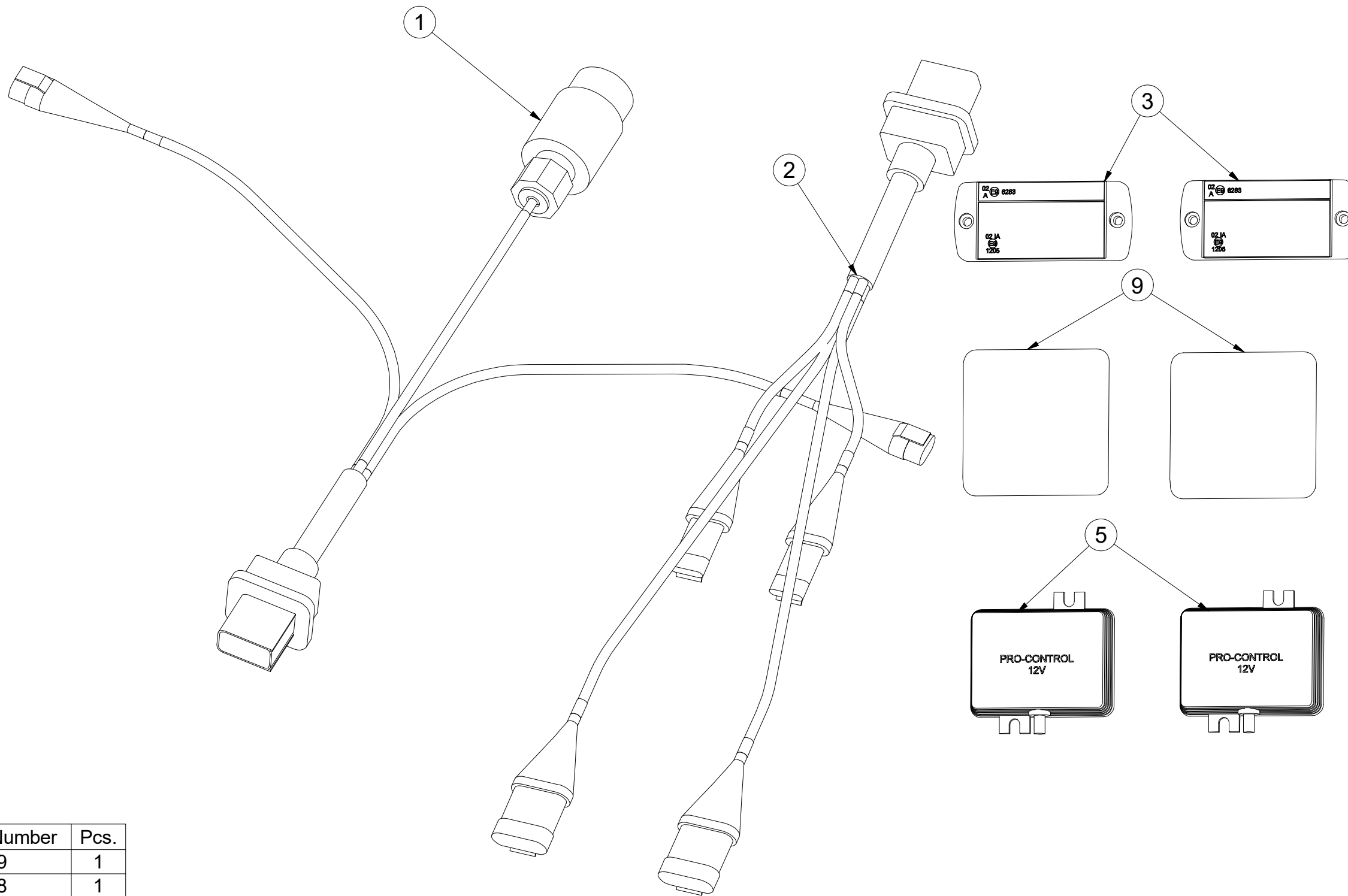
Ⓕ KIT LUMINEUX

m19050

Ⓒ LIGHTING SET

Ⓓ ОСВЕТИТЕЛЬНЫЙ КОМПЛЕКТ

Ⓕ ZESTAW OŚWIETLENIA



Pos.	Part Number	Pcs.
1	m14779	1
2	m14778	1
3	m14776	2
5	m14777	2
9	m19044	2

- Ⓒ UTAHOVACÍ MOMENTY ŠROUBŮ
 Ⓓ ANZUGMOMENTE VON SCHRAUBEN
 Ⓕ COUPLES DE SERRAGE DES VIS

- Ⓖ SCREW TIGHTENING TORQUE
 Ⓔ МОМЕНТЫ ЗАЖАТИЯ БОЛТОВ
 Ⓗ MOMENTY DOKRĘCANIA ŚRUB



P		5.8	8.8	10.9	12.9
D	R	Mu	Mu	Mu	Mu
mm	mm	Nm	Nm	Nm	Nm
M 6	1	6	9	13	15
M 8	1,25	14	22	32	38
M10	1,5	29	44	64	75
M12	1,75	49	76	111	130
M14	2	79	120	176	206
M16	2	123	188	276	323
M18	2,5	169	257	378	443
M20	2,5	239	365	536	628
M22	2,5	329	529	738	864
M24	3	413	629	924	1082
M27	3	613	934	1372	1606
M30	3,5	832	1267	1862	2179
M33	3,5	1130	1723	2530	2961
M36	4	1451	2210	3246	3799
M39	4	1885	2872	4217	4936
M42	4,5	2322	3538	5196	6080
M45	4,5	2909	4433	6511	7619
M48	5	3513	5353	7862	9200
M52	5	4524	6895	10126	11849
M56	5,5	5636	8589	12614	14761

- Mu - Ⓒ UTAHOVACÍ MOMENT Ⓖ TIGHTENING TORQUE
 Ⓓ ANZUGMOMENT Ⓔ МОМЕНТ ЗАЖАТИЯ
 Ⓕ COUPLE DE SERRAGE Ⓗ MOMENT DOKRĘCANIA
 D - Ⓒ JMENOVITÝ PRŮMĚR Ⓖ NOMINAL DIAMETER
 Ⓓ NENNDURCHMESSER Ⓔ НОМИНАЛЬНЫЙ ДИАМЕТР
 Ⓕ DIAMETRE NOMINAL Ⓗ ŚREDNICA NOMINALNA
 R - Ⓒ ROZTEČ ZÁVITU - STOUPÁNÍ Ⓖ SCREW PITCH – LEAD
 Ⓓ GEWINDESTEIGUNG Ⓔ ШАГ РЕЗЬБЫ
 Ⓕ PAS DE FILET - PAS Ⓗ ROZSTAW GWINTU - SKOKI
 P - Ⓒ PEVNOST Ⓖ STRENGTH
 Ⓓ FESTIGKEIT Ⓔ ПРОЧНОСТЬ
 Ⓕ RÉSISTANCE Ⓗ WYTRZYMAŁOŚĆ

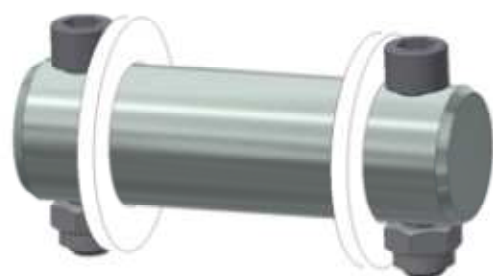
- Ⓒ Šroubové spoje utahujte dle vyznačeného utahovacího momentu v dokumentaci. Pokud není utahovací moment v dokumentaci vyznačen, utahujte dle obecné tabulky. Pokud je v dokumentaci definován spoj ze šroubu a matice o různých pevnostech, vždy utahujte na moment komponenty s nižší pevností.
- Ⓓ Ziehen Sie die Schraubverbindungen gemäß dem in der Dokumentation festgeschriebenen Anzugsmoments an. Sofern das Anzugsmoment nicht in der Dokumentation aufgeführt ist, ziehen Sie sie gemäß der allgemeinen Tabelle an. Wenn in der Dokumentation eine Verbindung von Schraube und Mutter mit verschiedenen Festigkeiten definiert ist, wird immer mit dem Moment des Bauteils mit der geringeren Festigkeit angezogen.
- Ⓕ Serrez les raccords à vis selon le couple de serrage indiqué dans les documents. Si le couple de serrage n'est pas indiqué dans les documents, serrez selon le tableau général. Si les documents définissent un assemblage par boulon de diverses résistances, serrez toujours au moment de la composante avec résistance inférieure.
- Ⓖ Tighten the screw joints according to the tightening torque stated in the documentation. If the tightening torque is not stated in the documentation, tighten according to the general table. If there is a joint with a screw and a nut at different strengths in the documentation, always tighten to the torque of the component with lower strength.
- Ⓔ Резьбовые соединения зажимайте с установленным в документации моментом зажатия. Если в документации не указан момент зажатия, то зажимайте по действующей в общем таблице. Если в документации установлено соединение из болта и гайки различной прочности, всегда зажимайте с моментом для компонента с меньшей прочностью.
- Ⓗ Połączenia śrubowe należy dokręcać zgodnie z momentem obrotowym w dokumentacji. Jeśli w dokumentacji nie ma podanego momentu obrotowego, należy dokręcać zgodnie z ogólną tabelą. Jeśli w dokumentacji zdefiniowane jest połączenie ze śrubą i nakrętką o różnych wytrzymałościach, zawsze należy dokręcać zachowując moment dokręcania komponentu z niższą wytrzymałością.

- Ⓒ UTAHOVACÍ MOMENTY ŠROUBŮ
 Ⓓ ANZUGMOMENTE VON SCHRAUBEN
 Ⓕ COUPLES DE SERRAGE DES VIS

- Ⓖ SCREW TIGHTENING TORQUE
 Ⓔ МОМЕНТЫ ЗАЖАТИЯ БОЛТОВ
 Ⓟ MOMENTY DOKRĘCANIA ŚRUB



- Ⓒ **OBECNÝ PŘEDPIS UTAHOVÁNÍ ZAJIŠTĚNÍ ČEPOVÝCH SPOJŮ:**
 Ⓓ **ALLGEMEINE VORSCHRIFT FÜR DAS ANZIEHEN VON BOLZENVERBINDUNGEN:**
 Ⓕ **CONSIGNE GENERALE POUR LE SERRAGE DES ARTICULATIONS CYLINDRIQUES:**
 Ⓖ **GENERAL INSTRUCTION FOR TIGHTENING THE SECURING OF PIN JOINTS:**
 Ⓔ **ОБЩЕЕ ОПИСАНИЕ ЗАЖАТИЯ ПРЕДОХРАНЕНИЯ СОЕДИНЕНИЙ ПАЛЬЦАМИ:**
 Ⓟ **OGÓLNE ZASADY DOKRĘCANIA ZABEZPIECZENIA POŁĄCZEŃ CZOPEM:**



X	M
M8, M10, M12	09-15Nm
M14	15-25Nm

- | | | | |
|------------------------|------------------|-------------------------|-------------------------|
| X - Ⓒ ROZMĚR ŠROUBU | Ⓖ BOLT DIMENSION | M - Ⓒ ORIENTAČNÍ MOMENT | Ⓖ ORIENTATION TORQUE |
| Ⓓ SCHRAUBENGRÖSSE | Ⓔ РАЗМЕР БОЛТА | Ⓓ ANZUGSMOMENT | Ⓔ ОПИЕНТАЦИОННЫЙ МОМЕНТ |
| Ⓕ DIMENSIONS DE LA VIS | Ⓟ ROZMIAR ŚRUBY | Ⓕ COUPLE D'ORIENTATION | Ⓟ ORIENTACYJNY MOMENT |

- Ⓒ Tyto spoje není nutné ověřovat kontrolou momentovým klíčem = stačí vizuálně kontrolovat sešroubování.
 Ⓓ Diese Verbindungen müssen nicht mit einem Drehmomentschlüssel überprüft werden = es genügt, die Verschraubung visuell zu kontrollieren.
 Ⓕ Il n'est pas nécessaire de contrôler le serrage à l'aide d'une clé dynamométrique = un contrôle visuel de l'assemblage suffit.
 Ⓖ These joints do not have to be verified by checking with a torque wrench = visual inspection of bolting is sufficient.
 Ⓔ Эти соединения не нужно контролировать динамометрическим ключом = достаточно визуально проверять прикручивание.
 Ⓟ Nie trzeba sprawdzać tych połączeń kluczem dynamometrycznym = wystarczy wizualnie skontrolować dokręcenie.